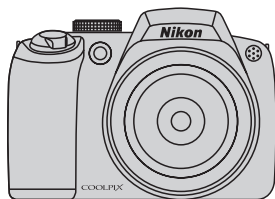


**Nikon**

ЦИФРОВАЯ ФОТОКАМЕРА

# COOLPIX P80

Руководство пользователя



**Ru**

### **Сведения о товарных знаках**

- Microsoft, Windows и Windows Vista являются охраняемыми товарными знаками или официальными товарными знаками корпорации Майкрософт в США и/или других странах.
- Macintosh, Mac OS и QuickTime являются товарными знаками компании Apple Inc.
- Adobe и Acrobat являются зарегистрированными товарными знаками корпорации Adobe Systems Inc.
- Логотип SD является товарным знаком ассоциации SD Card Association.
- PictBridge является товарным знаком.
- Технология D-Lighting предоставлена компанией  Apical Limited.
- Все другие торговые наименования, приводимые в настоящем руководстве и в другой документации, которая поставляется вместе с изделиями компании Nikon, являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками своих владельцев.

**Введение**

**Первые шаги**



**Простая съемка и просмотр снимков:  
Автоматический режим**



**Съемка сюжетов**



**Режим непрерывной съемки спортивных  
событий**

**PSAM**

**Режимы P, S, A и M**



**Дополнительные сведения о просмотре**



**Видеоролики**



**Записи голоса**

**Подключение к телевизору, компьютеру и принтеру**

**MENU**

**Меню режимов съемки, воспроизведения и  
настройки**

**Технические примечания**

# Меры предосторожности

Перед началом работы с устройством внимательно изучите следующие меры безопасности во избежание получения травм и повреждения изделия Nikon. Всем лицам, использующим данное изделие, следует ознакомиться с инструкциями по безопасности. Возможные последствия нарушения указанных мер безопасности обозначены следующим символом:



Данным символом отмечены предупреждения и сведения, с которыми необходимо ознакомиться до начала работы с изделием Nikon во избежание травм.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

### **В случае неисправности выключите фотокамеру**

При появлении дыма или необычного запаха, исходящего из фотокамеры или блока питания, отсоедините блок питания от сети и немедленно извлеките батареи, стараясь не допустить ожогов. Продолжение работы с устройством может привести к получению травм. После извлечения батареи или отключения источника питания доставьте изделие для проверки в ближайший авторизованный сервисный центр компании Nikon.

### **Не разбирайте фотокамеру**

Прикосновение к внутренним частям фотокамеры или сетевого блока питания может привести к получению травм. Ремонт должен производиться только квалифицированными специалистами. В случае повреждения корпуса фотокамеры или сетевого блока питания в результате падения или другого происшествия отключите сетевой блок питания и/или извлеките

батарейку и доставьте изделие для проверки в ближайший авторизованный сервисный центр Nikon.

### **Не пользуйтесь фотокамерой или сетевым блоком питания при наличии в воздухе легковоспламеняющихся газов**

Не работайте с электронным оборудованием и с фотокамерой при наличии в воздухе легковоспламеняющихся газов: это может привести к взрыву или пожару.

### **Меры предосторожности при обращении с ремнем фотокамеры**

Запрещается надевать ремень фотокамеры на шею младенца или ребенка.

### **Храните в недоступном для детей месте**

Примите особые меры предосторожности во избежание попадания батарей и других небольших предметов детям в рот.

### **Соблюдайте меры предосторожности при обращении с батареей**

Неправильное обращение с батареей может привести к протеканию или взрыву. Соблюдайте следующие меры предосторожности при использовании батареи с данным изделием.

- Перед заменой батареи выключите фотокамеру. Если используется сетевой блок питания, убедитесь, что он отключен от сети.
- Используйте только литий-ионную аккумуляторную батарею EN-EL5 (входит в комплект поставки). Для зарядки батареи используйте зарядное устройство MH-61 (входит в комплект поставки).
- При установке батареи в фотокамеру соблюдайте полярность.
- Не разбирайте батарею и не замыкайте ее контакты. Запрещается удалять изоляцию или вскрывать корпус батареи.
- Не подвергайте батарею сильному нагреву или воздействию открытого огня.
- Не погружайте батареи в воду и не допускайте попадания на них воды.
- Во время перевозки батарею всегда следует хранить в футляре. Не храните и не транспортируйте батареи вместе с металлическими предметами, например шпильками или украшениями.

- Полностью разряженная батарея может протекать. Во избежание повреждения изделия извлекайте из него разряженные батареи.
- Немедленно прекратите использовать батарею, если вы заметили в ней какие-либо изменения, например изменение окраски или деформацию.
- В случае попадания жидкости, вытекшей из поврежденной батареи, на одежду или кожу немедленно и тщательно промойте пораженные участки водой.

### **Соблюдайте следующие меры предосторожности во время эксплуатации зарядного устройства**

- Не допускайте попадания воды на устройство. Несоблюдение этого требования может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Пыль на металлических частях сетевой вилки или вокруг них необходимо удалять с помощью сухой ткани. Продолжение работы с устройством может привести к возгоранию.
- Не пользуйтесь сетевым шнуром и не находитесь рядом с зарядным устройством во время грозы. Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током.
- Берегите шнур питания от повреждений, не вносите в него конструктивные изменения, не перегибайте его и не тяните за него с усилием,

не ставьте на него тяжелые предметы, не подвергайте его воздействию открытого огня или высоких температур. В случае повреждения изоляции сетевого шнура и оголения проводов доставьте его для проверки в авторизованный сервисный центр Nikon. Несоблюдение этого требования может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

- Не прикасайтесь к сетевой вилке или к зарядному устройству мокрыми руками. Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током.

#### **Используйте только соответствующие кабели**

При подключении кабелей к входным и выходным разъемам и гнездам фотокамеры используйте только специальные кабели Nikon, поставляемые вместе с фотокамерой или продаваемые отдельно.

#### **Соблюдайте осторожность при обращении с подвижными частями фотокамеры**

Будьте внимательны. Следите за тем, чтобы ваши пальцы и другие предметы не были зажаты крышкой объектива или другими подвижными частями фотокамеры.

#### **Компакт-диски**

Запрещается воспроизводить компакт-диски, прилагаемые к изделию, в аудиопроигрывателях компакт-дисков. Воспроизведение компакт-дисков с данными на аудиопроигрывателе может привести к нарушениям слуха или повреждению оборудования.

#### **Соблюдайте осторожность при использовании вспышки**

Использование вспышки на близком расстоянии от глаз объекта съемки может вызвать временное ухудшение зрения. Особенную осторожность следует соблюдать при фотографировании детей: в этом случае вспышка должна находиться на расстоянии не менее одного метра от объекта съемки.

#### **Не используйте вспышку, когда ее излучатель соприкасается с телом человека или каким-либо предметом**

Несоблюдение этой меры предосторожности может привести к ожогам или пожару.

#### **Избегайте контакта с жидкокристаллическим веществом**

Если разбился ЖКИ монитор, примите меры во избежание травм осколками стекла и попадания жидкокристаллического вещества на кожу, в глаза и в рот.

# Уведомления

## **Символ для раздельной утилизации, применяемый в европейских странах**

Данный символ означает, что изделие должно утилизироваться отдельно.



Следующие замечания касаются только пользователей в европейских странах.

- Данное изделие предназначено для раздельной утилизации в соответствующих пунктах утилизации. Не выбрасывайте изделие вместе с бытовым мусором.
- Подробные сведения можно получить у продавца или в местной организации, ответственной за вторичную переработку отходов.

# Оглавление

|                                                        |    |
|--------------------------------------------------------|----|
| Меры предосторожности .....                            | ii |
| ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ .....                                   | ii |
| Уведомления .....                                      | v  |
| <hr/>                                                  |    |
| Введение .....                                         | 1  |
| Об этом руководстве .....                              | 1  |
| Информация и меры предосторожности .....               | 2  |
| Основные элементы фотокамеры .....                     | 4  |
| Корпус фотокамеры .....                                | 4  |
| Монитор .....                                          | 6  |
| Основные операции .....                                | 8  |
| Диск выбора режимов .....                              | 8  |
| Диск управления .....                                  | 9  |
| Мультиселектор .....                                   | 10 |
| Кнопка <b>MENU</b> .....                               | 11 |
| Экраны справки .....                                   | 11 |
| Кнопка <b>DISP</b> .....                               | 12 |
| Кнопка <b>[OK]</b> (монитор) .....                     | 13 |
| Прикрепление ремня фотокамеры и крышки объектива ..... | 13 |
| <hr/>                                                  |    |
| Первые шаги .....                                      | 14 |
| Зарядка батареи .....                                  | 14 |
| Установка батареи .....                                | 16 |
| Извлечение батареи .....                               | 17 |
| Включение и выключение фотокамеры .....                | 17 |
| Настройка языка, даты и времени .....                  | 18 |
| Установка карточки памяти .....                        | 20 |
| Извлечение карточек памяти .....                       | 21 |

|                                                                                                                                                |    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
|  Простая съемка и просмотр снимков: Автоматический режим ..... | 22 |
| Шаг 1. Включение фотокамеры и выбор режима  (авто) .....      | 22 |
| Индикаторы, отображающиеся в режиме  (авто) .....             | 23 |
| Шаг 2. Компонировка кадра .....                                                                                                                | 24 |
| Использование электронного видоискателя .....                                                                                                  | 24 |
| Использование зума .....                                                                                                                       | 24 |
| Шаг 3. Фокусировка и съемка .....                                                                                                              | 26 |
| Шаг 4. Просмотр и удаление снимков .....                                                                                                       | 28 |
| Просмотр снимков (режим воспроизведения) .....                                                                                                 | 28 |
| Удаление снимков .....                                                                                                                         | 28 |
| Использование вспышки .....                                                                                                                    | 30 |
| Доступные режимы вспышки .....                                                                                                                 | 30 |
| Настройка режима вспышки .....                                                                                                                 | 31 |
| Съемка с автоспуском .....                                                                                                                     | 33 |
| Выбор режима фокусировки .....                                                                                                                 | 34 |
| Настройка режима фокусировки .....                                                                                                             | 35 |
| Использование ручного фокуса .....                                                                                                             | 36 |
| Поправка экспозиции .....                                                                                                                      | 37 |
| <hr/>                                                                                                                                          |    |
|  Съемка сюжетов .....                                          | 38 |
| Съемка в сюжетном режиме .....                                                                                                                 | 38 |
| Настройка сюжетного режима .....                                                                                                               | 38 |
| Функции .....                                                                                                                                  | 39 |
| <hr/>                                                                                                                                          |    |
|  Режим непрерывной съемки спортивных событий .....             | 46 |
| Режим непрерывной съемки спортивных событий .....                                                                                              | 46 |
| Режим непрерывной съемки спортивных событий .....                                                                                              | 47 |

|                                                                                                                                       |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| <b>PSAM</b> Режимы P, S, A и M.....                                                                                                   | 48 |
| Съемка в режимах P, S, A, и M.....                                                                                                    | 48 |
| Режим P (Программный Авто).....                                                                                                       | 49 |
| Режим S (Авто с приоритетом выдержки).....                                                                                            | 50 |
| Режим A (авто с приоритетом диафрагмы).....                                                                                           | 51 |
| Режим M (Ручной).....                                                                                                                 | 52 |
| <br>                                                                                                                                  |    |
|  Дополнительные сведения о просмотре.....             | 54 |
| Просмотр нескольких снимков: просмотр уменьшенных изображений.....                                                                    | 54 |
| Просмотр крупным планом: увеличение при просмотре.....                                                                                | 55 |
| Редактирование снимков.....                                                                                                           | 56 |
| Повышение яркости и контрастности: D-Lighting.....                                                                                    | 57 |
| Создание кадрированных копий: Кадрирование.....                                                                                       | 58 |
|  Изменение размеров снимков: Уменьшенный снимок..... | 59 |
| Добавление к снимкам черной рамки: Черная рамка.....                                                                                  | 60 |
| Звуковые заметки: Запись и воспроизведение.....                                                                                       | 61 |
| Запись звуковых заметок.....                                                                                                          | 61 |
| Воспроизведение звуковых заметок.....                                                                                                 | 61 |
| Удаление звуковых заметок.....                                                                                                        | 61 |
| <br>                                                                                                                                  |    |
|  Видеоролики.....                                     | 62 |
| Съемка видеороликов.....                                                                                                              | 62 |
| Меню видео.....                                                                                                                       | 63 |
| Выбор параметров видео.....                                                                                                           | 63 |
| Режим автофокуса.....                                                                                                                 | 65 |
| Электронный VR.....                                                                                                                   | 65 |
| Видеоролики с интервальной съемкой.....                                                                                               | 65 |
| Просмотр видео.....                                                                                                                   | 67 |
| Удаление видеороликов.....                                                                                                            | 67 |

---

|                                                                                                      |    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
|  Записи голоса ..... | 68 |
| Создание записей голоса .....                                                                        | 68 |
| Воспроизведение записей голоса .....                                                                 | 70 |
| Удаление звуковых файлов .....                                                                       | 71 |
| Копирование записей голоса .....                                                                     | 72 |

---

|                                                       |    |
|-------------------------------------------------------|----|
| Подключение к телевизору, компьютеру и принтеру ..... | 73 |
| Подключение к телевизору .....                        | 73 |
| Подключение к компьютеру .....                        | 74 |
| Перед подсоединением фотокамеры .....                 | 74 |
| Передача снимков с фотокамеры на компьютер .....      | 75 |
| Подключение к принтеру .....                          | 78 |
| Подключение фотокамеры к принтеру .....               | 79 |
| Поочередная печать снимков .....                      | 80 |
| Печать нескольких снимков .....                       | 81 |
| Создание задания печати DPOF: Задание печати .....    | 84 |

|                                                                                                                  |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <b>MENU</b> Меню режимов съемки, воспроизведения и настройки.....                                                | 86  |
| Параметры съемки: Меню съемки .....                                                                              | 86  |
| Отображение меню режима съемки.....                                                                              | 87  |
|  Качество изображения .....     | 88  |
|  Размер изображения .....       | 89  |
|  Оптимизация снимка .....       | 91  |
|  Баланс белого.....             | 94  |
|  Чувствительность .....         | 96  |
|  Замер экспозиции.....          | 97  |
|  Непрерывный.....               | 98  |
|  Авто брекетинг.....            | 101 |
|  Режим зоны АФ.....             | 102 |
|  Режим автофокуса.....          | 104 |
|  Поправка мощности вспышки..... | 105 |
|  Понижение шума.....            | 105 |
|  Исправление искажений.....     | 106 |
| Ограничения настроек фотокамеры .....                                                                            | 106 |
| Параметры режима просмотра: меню режима просмотра .....                                                          | 108 |
| Вывод на монитор Меню просмотра .....                                                                            | 108 |
|  Показ слайдов .....            | 110 |
|  Удалить .....                  | 111 |
|  Защита.....                    | 111 |
|  Поворот изображения .....      | 112 |
|  Скрыть изображение .....       | 112 |
|  Копия .....                    | 113 |

|                                                                                                                                                                                                                        |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Основные настройки фотокамеры: Меню настройки .....                                                                                                                                                                    | 114 |
| Отображение меню настройки .....                                                                                                                                                                                       | 115 |
|  Меню .....                                                                                                                           | 115 |
|  Экран приветствия .....                                                                                                              | 116 |
|  Дата .....                                                                                                                           | 117 |
|  Яркость .....                                                                                                                        | 120 |
|  Впечатывание даты .....                                                                                                              | 120 |
|  Подавление вибраций .....                                                                                                            | 122 |
|  АФ-помощь .....                                                                                                                      | 123 |
|  Цифровой зум .....                                                                                                                   | 123 |
|  Настройка звука .....                                                                                                                | 124 |
|  Автоматическое выключение .....                                                                                                      | 124 |
|  Форматировать память/  Форматировать карточку ..... | 125 |
|  Язык/Language .....                                                                                                                  | 126 |
|  Режим видео .....                                                                                                                    | 126 |
|  Сброс всех значений .....                                                                                                            | 127 |
|  Версия прошивки .....                                                                                                                | 129 |

---

|                                                    |     |
|----------------------------------------------------|-----|
| Технические примечания .....                       | 130 |
| Дополнительные принадлежности.....                 | 130 |
| Рекомендованные карточки памяти .....              | 131 |
| Имена файлов снимков, звуковых файлов и папок..... | 132 |
| Уход за фотокамерой.....                           | 133 |
| Чистка .....                                       | 135 |
| Хранение .....                                     | 135 |
| Сообщения об ошибках .....                         | 136 |
| Поиск и устранение неисправностей .....            | 140 |
| Технические характеристики.....                    | 146 |
| Поддерживаемые стандарты .....                     | 149 |
| Алфавитный указатель .....                         | 150 |

## Об этом руководстве

Благодарим вас за приобретение цифровой фотокамеры Nikon COOLPIX P80. Это руководство поможет вам в полной мере воспользоваться всеми ее преимуществами. Перед применением фотокамеры внимательно прочтите данное руководство и держите его в месте, доступном для всех, кто будет использовать фотокамеру.

### Символы и обозначения

Для облегчения поиска необходимой информации используются следующие символы и обозначения.



Этим символом обозначены предупреждения, с которыми необходимо ознакомиться во избежание повреждения фотокамеры.



Этим символом обозначены полезные советы по работе с фотокамерой.



Этим символом обозначены примечания, с которыми необходимо ознакомиться перед использованием фотокамеры.



Этот символ указывает на то, что в другом месте данного руководства или в *краткое руководство* содержится дополнительная информация.

### Обозначения

- Карточка памяти Secure Digital (SD) далее именуется "карточкой памяти".
- Настройки на момент покупки далее называются "настройками по умолчанию".
- Если не указано иное, термин "монитор" используется для обозначения как ЖКИ монитора, так и электронного видоискателя.
- Пункты меню, отображаемые на мониторе фотокамеры, названия кнопок и текст сообщений приводятся жирным шрифтом.

### Примеры изображения на мониторе

На примерах в данном руководстве мониторы иногда показаны без изображений. Это позволяет лучше видеть символы на мониторах.

### Рисунки и изображения на экране

Рисунки и текст на экране, приведенные в данном руководстве, могут отличаться от отображаемых фактически.



#### Карточки памяти

Снимки, сделанные данной фотокамерой, могут сохраняться во внутренней памяти или на сменных карточках памяти. Если установлена карточка памяти, то новые снимки сохраняются на нее, а операции удаления, просмотра и форматирования применяются только к снимкам, сохраненным на карточке памяти. Карточку памяти необходимо извлечь, если требуется отформатировать внутреннюю память либо использовать ее для сохранения, удаления или просмотра снимков.

# Информация и меры предосторожности

## Концепция "постоянного совершенствования"

В рамках развиваемой компанией Nikon концепции постоянного совершенствования пользователям предоставляется регулярно обновляемая информация о поддержке выпущенных изделий и учебные материалы на следующих веб-сайтах.

- Для пользователей в США: <http://www.nikonusa.com/>
- Для пользователей в Европе и Африке: <http://www.europe-nikon.com/support/>
- Для пользователей в странах Азии, Океании и Ближнего Востока: <http://www.nikon-asia.com/>

Посетите один из этих веб-сайтов для получения последних сведений об изделиях, советах, ответов на часто задаваемые вопросы и общих рекомендаций по фотосъемке и обработке цифровых изображений. Дополнительные сведения можно получить у региональных представителей компании Nikon. Контактные сведения см. на веб-сайте: <http://nikonimaging.com/>

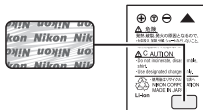
## Используйте только фирменные электронные принадлежности Nikon

Фотокамеры Nikon COOLPIX отвечают самым современным стандартам и имеют сложную электронную схему. Только фирменные электронные принадлежности Nikon (в том числе зарядные устройства, батареи, сетевые блоки питания и принадлежности для вспышки), одобренные корпорацией Nikon специально для использования с данной моделью цифровой фотокамеры Nikon, полностью соответствуют эксплуатационным параметрам и требованиям техники безопасности данной электронной схемы.

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭЛЕКТРОННЫХ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ ДРУГИХ ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОВРЕЖДЕНИЮ ФОТОКАМЕРЫ И АННУЛИРОВАНИЮ ГАРАНТИИ NIKON.**

Для получения сведений о фирменных принадлежностях Nikon обратитесь к местному официальному торговому представителю компании Nikon.

**Голографическая наклейка:**  
подтверждает, что данное устройство является изделием компании Nikon.



Литий-ионная  
аккумуляторная  
батарея EN-EL5

## Перед съемкой важных событий

Перед съемкой важных событий, например свадьбы, или перед тем как взять фотокамеру в путешествие, сделайте пробный снимок, чтобы убедиться в правильности работы фотокамеры. Компания Nikon не несет ответственности за убытки или упущенную выгоду, возникшие в результате неправильной работы изделия.

## О руководствах

- Никакая часть руководств, включенных в комплект поставки данного продукта, не может быть воспроизведена, передана, переписана, сохранена в системе резервного копирования или переведена на любой язык в любой форме любыми средствами без предварительного письменного разрешения Nikon.
- Компания Nikon сохраняет за собой право изменять любые характеристики аппаратного и программного обеспечения, описанного в данных руководствах, в любое время и без предварительного уведомления.

- Компания Nikon не несет ответственности за какой бы то ни было ущерб, вызванный применением данного изделия.
- Были приложены все усилия для того, чтобы обеспечить точность и полноту приведенной в руководствах информации. Компания Nikon будет благодарна за любую информацию о замеченных ошибках и упущениях, переданную в ближайшее представительство компании (адрес сообщается отдельно).

## Уведомление о запрещении копирования или воспроизведения

Необходимо помнить, что даже простое обладание материалом, скопированным или воспроизведенным цифровым способом с помощью сканера, цифровой фотокамеры или другого устройства, может преследоваться по закону.

- **Материалы, копирование или воспроизведение которых запрещено законом**  
Не копируйте и не воспроизводите денежные банкноты, монеты, ценные бумаги, государственные ценные бумаги и ценные бумаги органов местного самоуправления, даже если такие копии и репродукции отмечены штампом "образец". Запрещено копирование и воспроизведение денежных банкнот, монет и ценных бумаг других государств. Запрещено копирование и воспроизведение негашеных почтовых марок и почтовых открыток, выпущенных государством, без письменного разрешения государственных органов. Запрещено копирование и воспроизведение печатей государственных учреждений и документов, заверенных в соответствии с законодательством.
- **Предостережения относительно копирования и воспроизведения**  
Копии и репродукции ценных бумаг, выпущенных частными компаниями (акции, векселя, чеки, подарочные сертификаты и т. д.), сезонных билетов или купонов помечаются предупреждениями согласно требованиям государственных органов, кроме минимального числа копий, необходимых для использования компаний в деловых целях. Не копируйте и не воспроизводите государственные паспорта; лицензии, выпущенные государственными учреждениями и частными компаниями; удостоверения личности и такие документы, как пропуска или талоны на питание.
- **Уведомления о соблюдении авторских прав**  
Копирование или воспроизведение книг, музыкальных произведений, произведений живописи, гравюр, географических карт, чертежей, фильмов и фотографий с зарегистрированным авторским правом охраняется государственным и международным законодательством об авторском праве. Не используйте изделие для изготовления незаконных копий, нарушающих законодательство об авторском праве.

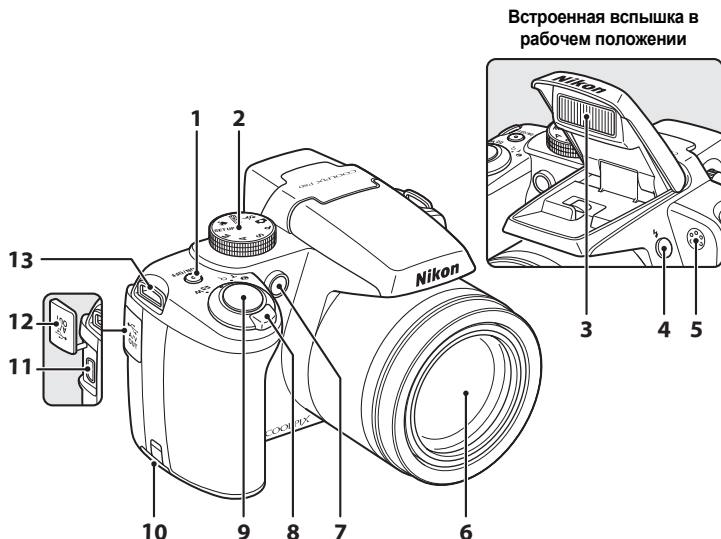
## Утилизация устройств хранения данных

Обратите внимание, что при удалении изображений или форматировании устройств хранения данных, таких как карточки памяти или внутренняя память фотокамеры, исходные данные изображений уничтожаются не полностью. В некоторых случаях файлы, удаленные с отслуживших свой срок устройств хранения данных, можно восстановить с помощью имеющихся в продаже программных средств. Информацией личного характера могут воспользоваться злоумышленники. Ответственность за обеспечение конфиденциальности любой подобной информации лежит исключительно на пользователе.

Прежде чем избавиться от неиспользуемых устройств хранения данных или передать право собственности на них другому лицу, следует стереть всю информацию с помощью имеющегося в продаже специального программного обеспечения или отформатировать устройство, а затем заполнить его изображениями, не содержащими личной информации (например, видами ясного неба). Не забудьте также заменить изображения, выбранные в качестве заставки приветствия (116). При физическом уничтожении устройств хранения данных соблюдайте меры предосторожности, чтобы не нанести ущерба здоровью или имуществу.

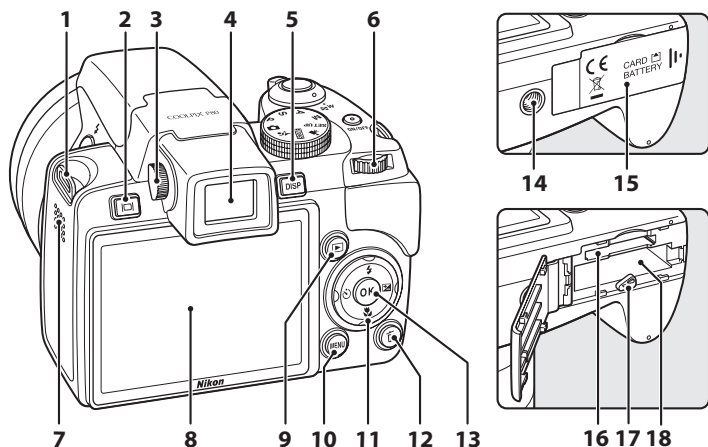
# Основные элементы фотокамеры

## Корпус фотокамеры



|   |                                                       |              |
|---|-------------------------------------------------------|--------------|
| 1 | Выключатель питания/Индикатор включения питания ..... | 17           |
| 2 | Диск выбора режимов .....                             | 8            |
| 3 | Встроенная вспышка .....                              | 30           |
| 4 | Кнопка  (подъем вспышки) .....                        | 31           |
| 5 | Микрофон .....                                        | 61, 62, 68   |
| 6 | Объектив .....                                        | 135, 146     |
| 7 | Индикатор автоспуска .....                            | 33, 134      |
| 8 | Вспомогательная подсветка АФ .....                    | 27, 123, 134 |
|   | Управление зумом .....                                | 24           |
|   | <b>W</b> (уменьшение зума) .....                      | 24           |
|   | <b>T</b> (увеличение зума) .....                      | 24           |
|   | (просмотр уменьшенных изображений) .....              | 54           |
|   | (зуммирование при просмотре) .....                    | 55           |
|   | (справка) .....                                       | 11           |

|    |                                     |            |
|----|-------------------------------------|------------|
| 9  | Спусковая кнопка затвора .....      | 26         |
| 10 | Крышка разъема питания .....        | 130        |
| 11 | Разъем кабеля .....                 | 73, 75, 79 |
| 12 | Крышка разъема .....                | 73, 75, 79 |
| 13 | Проушина для ремня фотокамеры ..... | 13         |



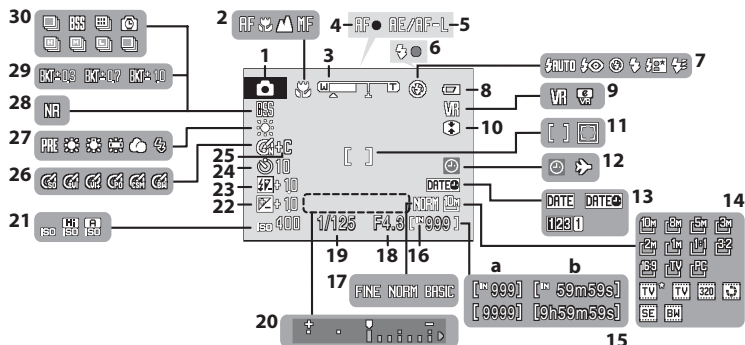
|    |                                                                                                                   |                 |    |                                                                                                          |                    |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| 1  | Проушина для ремня фотокамеры.....                                                                                | 13              | 11 | Мультиселектор .....                                                                                     | 10                 |
| 2  | Кнопка  (монитор) .....          | 13              | 12 | Кнопка  (удалить) ..... | 28, 29, 61, 67, 71 |
| 3  | Рукоятка настройки диоптрий .....                                                                                 | 13              | 13 | Кнопка  .....           | 10                 |
| 4  | Электронный видоискатель.....                                                                                     | 24              | 14 | Штативное гнездо                                                                                         |                    |
| 5  | Кнопка <b>DISP</b> (вид) .....                                                                                    | 12              | 15 | Крышка отсека батарей/гнезда карточки памяти.....                                                        | 16, 20             |
| 6  | Диск управления.....                                                                                              | 9               | 16 | Гнездо карточки памяти .....                                                                             | 20                 |
| 7  | Громкоговоритель .....                                                                                            | 61, 67, 70      | 17 | Защелка батареи.....                                                                                     | 16, 17             |
| 8  | ЖКИ монитор .....                                                                                                 | 6, 12, 23       | 18 | Батарейный отсек.....                                                                                    | 16                 |
| 9  | Кнопка  (воспроизведение)..... | 28              |    |                                                                                                          |                    |
| 10 | Кнопка <b>MENU</b> (меню)....                                                                                     | 11, 63, 87, 108 |    |                                                                                                          |                    |

## Монитор

В режиме съемки и просмотра на мониторе могут появляться следующие индикаторы (фактический вид монитора зависит от текущих настроек фотокамеры).

См. страницы 12 и 13, где приведена более подробная информации об изменении вида монитора.

### Съемка

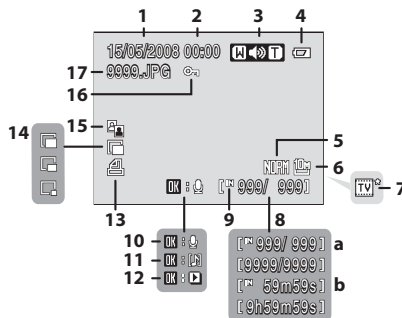


|    |                                                       |                |
|----|-------------------------------------------------------|----------------|
| 1  | Режим съемки*                                         | 22, 38, 48, 62 |
| 2  | Режим фокусировки                                     | 34             |
| 3  | Индикатор зума                                        | 24             |
| 4  | Индикатор фокусировки                                 | 26             |
| 5  | Блокировка экспозиции/фокуса                          | 45             |
| 6  | Индикатор вспышки                                     | 30             |
| 7  | Режим вспышки                                         | 30             |
| 8  | Индикатор уровня заряда батареи                       | 22             |
| 9  | Символ подавления вибраций (фотографии)               | 23, 122        |
| 10 | Символ электронного подавления вибраций (видеоролики) | 65             |
| 11 | Управление искажением                                 | 106            |
| 12 | Зона фокусировки                                      | 26, 102        |
| 13 | Зона фокусировки (при распознавании лица)             | 102            |
| 14 | Индикатор "Дата не установлена"                       | 136            |
| 15 | Индикатор часового пояса                              | 117            |
| 16 | Впечатывание даты/счетчик даты                        | 120            |
| 17 | Размер изображения                                    | 89             |

|    |                                 |        |
|----|---------------------------------|--------|
| 18 | а) Число оставшихся кадров      | 22     |
| 19 | б) Длина видеоролика            | 62     |
| 20 | Индикатор внутренней памяти     | 23     |
| 21 | Качество изображения            | 88     |
| 22 | Диафрагма                       | 48     |
| 23 | Выдержка                        | 48     |
| 24 | Индикатор экспозиции            | 52     |
| 25 | Чувствительность                | 32, 96 |
| 26 | Поправка экспозиции             | 37     |
| 27 | Поправка экспозиции со вспышкой | 105    |
| 28 | Индикатор автоспуска            | 33     |
| 29 | Ч/б + в цвете                   | 93     |
| 30 | Оптимизация изображения         | 91     |
| 31 | Баланс белого                   | 94     |
| 32 | Понижение шума                  | 105    |
| 33 | Брекетинг                       | 101    |
| 34 | Режим непрерывной съемки        | 46, 98 |

\* Изменяется в зависимости от текущего режима съемки. Более подробные сведения см. в разделах о соответствующих режимах.

## Просмотр



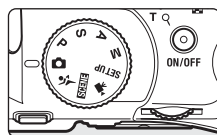
|   |                                                     |        |    |                                                  |     |
|---|-----------------------------------------------------|--------|----|--------------------------------------------------|-----|
| 1 | Дата записи.....                                    | 18     | 10 | Указатель записи звуковой заметки .....          | 61  |
| 2 | Время записи .....                                  | 18     | 11 | Указатель воспроизведения звуковой заметки ..... | 61  |
| 3 | Индикатор громкости .....                           | 61, 67 | 12 | Индикатор просмотра видео.....                   | 67  |
| 4 | Индикатор уровня заряда батареи.....                | 22     | 13 | Символ задания печати .....                      | 84  |
| 5 | Качество изображения* .....                         | 88     | 14 | Индикатор уменьшенного снимка.....               | 59  |
| 6 | Размер изображения* .....                           | 89     | 15 | Символ D-Lighting .....                          | 57  |
| 7 | Параметры видео* .....                              | 63     | 16 | Символ защиты .....                              | 111 |
| 8 | а) Номер текущего кадра/<br>общее число кадров..... | 28     | 17 | Номер и тип файла.....                           | 132 |
| 9 | б) Длина видеоролика.....                           | 67     |    |                                                  |     |
|   | Индикатор внутренней памяти.....                    | 28     |    |                                                  |     |

\* Изменяется в зависимости от выбранного параметра.

# Основные операции

## Диск выбора режимов

Совместите символ режима с меткой, расположенной рядом с диском выбора режимов.



**Камера Авто (22):** Данный простой режим "навел и снял" подходит для тех, кто впервые пользуется цифровой фотокамерой – камера настраивается автоматически.

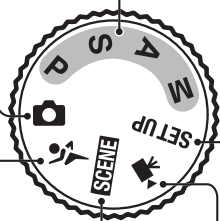
**Режим непрерывной съемки спортивных событий (46):** Выберите этот режим для высокоскоростной непрерывной съемки.

**SCENE Сюжет (38):** Выберите этот режим для автоматической настройки параметров, подходящих для выбранного объекта съемки; в нем также можно воспользоваться функцией записи голоса только для записи звука.

**P, S, A, M (48):** Выберите эти режимы, если необходим больший контроль над величиной выдержки и диафрагмы.

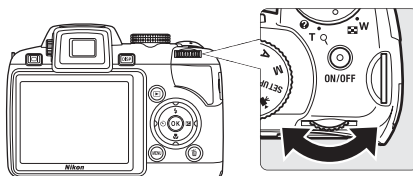
**SET UP (86):** Вывод на монитор меню настройки, в котором можно выполнять такие задачи, как настройка часов фотокамеры и яркости монитора.

**Видео (62):** Выберите этот режим для съемки видеороликов.



## Диск управления

Вы можете вращать диск управления для выбора элементов на экране меню или для выбора и настройки следующих функций.



### При съемке

| Режим                                                   | Элемент управления | Описание                                                                                                                        |    |
|---------------------------------------------------------|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| <b>P</b> (Программный Авто)                             |                    | Поворачивайте диск управления для выбора гибкой программы.                                                                      | 49 |
| <b>S</b> (Автоматический режим с приоритетом выдержки)  |                    | Поворачивайте диск управления для настройки выдержки.                                                                           | 50 |
| <b>A</b> (Автоматический режим с приоритетом диафрагмы) |                    | Поворачивайте диск управления для настройки диафрагмы.                                                                          | 51 |
| <b>M</b> (Ручной)                                       |                    | Поворачивайте диск управления для настройки выдержки или диафрагмы. Нажмите кнопку мультиселектора ► для выбора другого режима. | 52 |

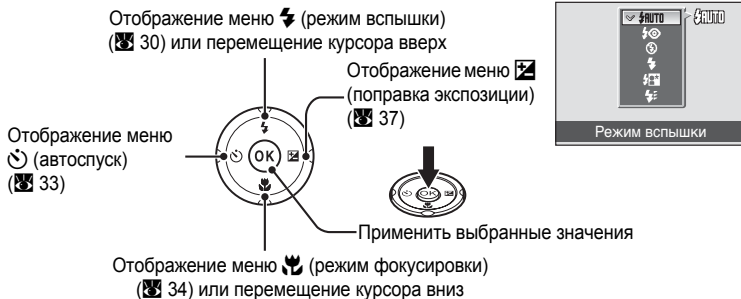
### При воспроизведении

| Режим                            | Элемент управления | Описание                                                            |        |
|----------------------------------|--------------------|---------------------------------------------------------------------|--------|
| Просмотр уменьшенных изображений |                    | Поворачивайте диск управления, чтобы выбрать снимок.                | 54     |
| Зуммирование при просмотре       |                    | Поворачивайте диск управления, чтобы увеличить отображенный снимок. | 55     |
| Воспроизведение видео/аудио      |                    | Поворачивайте диск управления для перемотки вперед или назад.       | 67, 71 |

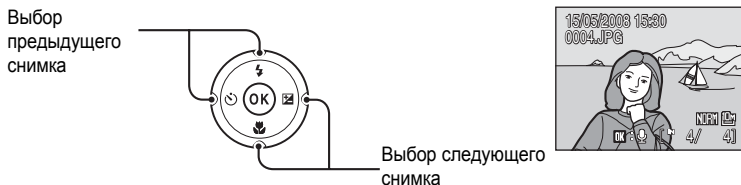
## Мульти-selector

В этом разделе описаны стандартные способы использования мульти-selector для выбора режимов и пунктов меню и применения выбранных значений.

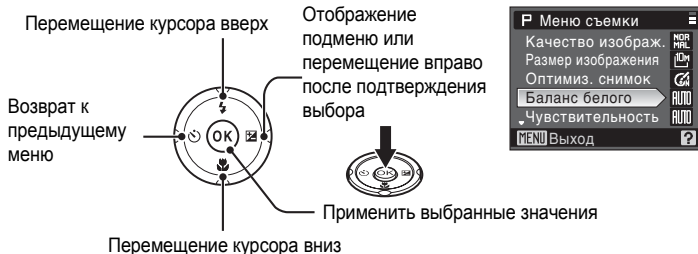
### При съемке



### При воспроизведении



### При отображении экранов меню



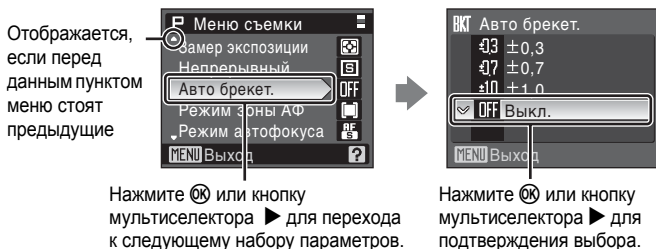
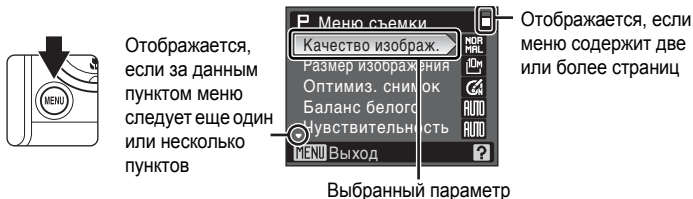
### Мульти-selector. Примечание

В данном руководстве кнопки мульти-selector, соответствующие направлениям вверх, вниз, влево и вправо, обозначаются следующим образом: , , , .

## Кнопка MENU

Нажмите кнопку **MENU**, чтобы открыть меню для выбранного режима. Для перемещения по пунктам меню используйте мультиселектор (10). Кроме того, параметры меню можно выбирать, поворачивая диск управления.

Для выхода из меню нажмите кнопку **MENU** еще раз.



## Экраны справки

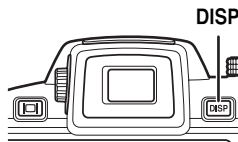
Если в правой нижней части экрана меню отображается символ **?**, поверните управление зумом в положение **T** (2) для просмотра описания текущего выбранного параметра меню.

Чтобы вернуться к исходному меню, снова поверните управление зумом в положение **T** (2).



## Кнопка DISP

Чтобы скрыть или отобразить индикаторы монитора во время съемки или воспроизведения, нажмите кнопку **DISP**.



### При съемке



### При воспроизведении



**Данные о съемке:** указывается имя папки, имя файла, режим экспозиции, выдержка, диафрагма, поправка экспозиции, чувствительность, текущий номер кадра/полное число кадров и гистограмма текущего снимка. Если текущим изображением является видеоролик, то информация о съемке не отображается.

- **Режим экспозиции:** P, S, A, или M (48). На снимках, сделанных в режимах (авто), (съемка спортивных событий) и **SCENE** (сюжетный), отображается символ P.
- **Гистограмма:** График, оказывающий распределение оттенков. Горизонтальная ось соответствует яркости пикселей, при этом темные тона находятся слева, а яркие – справа; вертикальная ось отображает число пикселей каждого яркого элемента в изображении.
- **Света:** Самые яркие участки снимка (*света*) отсвечивают. Если области светов будут переэкспонированы, возможна потеря фрагментов композиции ("выбеливание"). При установке экспозиции используйте света как ориентиры для задаваемых значений.

## Кнопка (монитор)

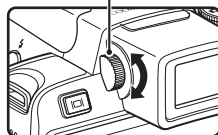
Каждое нажатие кнопки  (монитор) обеспечивает переключение между ЖКИ монитором и электронным видоискателем. Воспользуйтесь тем прибором, который более всего подходит к условиям съемки. Например, электронным видоискателем удобнее пользоваться в условиях яркого освещения, когда изображение на ЖКИ мониторе трудно рассмотреть.



## Настройка диоптрий электронного видоискателя

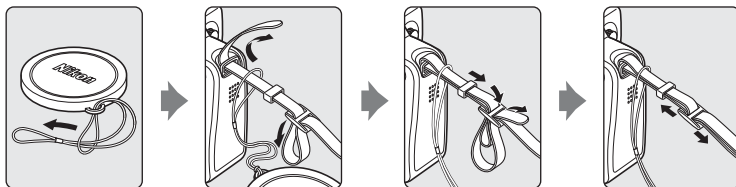
Когда настройка диоптрий электронного видоискателя находится не в фокусе, и изображение трудно рассмотреть, настройте диоптрии с помощью рукоятки настройки диоптрий. Смотря в видоискатель, поворачивайте рукоятку настройки диоптрий до тех пор, пока изображение не станет четким. При вращении рукоятки настройки диоптрий соблюдайте осторожность, чтобы не коснуться глаза кончиками пальцев или ногтями.

Рукоятка настройки диоптрий



## Прикрепление ремня фотокамеры и крышки объектива

Прикрепите крышку объектива к ремню, а затем прикрепите ремень фотокамеры (в двух местах).



## Крышка объектива

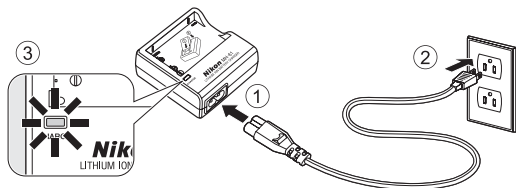
- Перед съемкой снимите крышку объектива.
- Когда съемка не производится, например при выключенном питании, или когда вы переносите камеру, закрывайте объектив крышкой для его защиты.

## Зарядка батареи

Заряжайте входящую в комплект поставки литий-ионную аккумуляторную батарею EN-EL5 с помощью зарядного устройства MH-61 перед первым использованием или при ее разрядке.

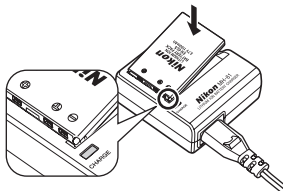
### 1 Подключение зарядного устройства.

Подключите шнур питания к зарядному устройству ① и вставьте его в розетку ②. Загорится индикатор CHARGE ③.



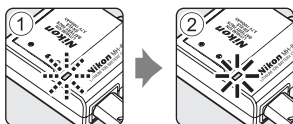
### 2 Зарядка батареи.

Снимите крышку контактов батареи и вставьте батарею, как показано на рисунке, чтобы выступающие части батареи совпали с углублениями зарядного устройства.



Во время зарядки батареи индикатор CHARGE будет мигать ①. Зарядка завершена, если индикатор CHARGE перестал мигать ②.

Полностью разряженная батарея заряжается около двух часов.



| Индикатор<br>CHARGE | Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Мигает              | Батарея заряжается.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Горит               | Батарея полностью заряжена.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Мерцает             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Для зарядки батареи используйте зарядное устройство при температуре окружающей среды от 5 до 35 °C.</li> <li>Батарея неисправна. Немедленно отсоедините зарядное устройство и прекратите зарядку батареи. Доставьте батарею и зарядное устройство в авторизованный сервисный центр Nikon для проверки.</li> </ul> |

- 3** После завершения зарядки извлеките батарею и выньте из розетки шнур питания.

### Зарядное устройство

- Входящее в комплект поставки зарядное устройство MH-61 предназначено для использования только с литий-ионной аккумуляторной батареей EN-EL5.
- Перед использованием зарядного устройства прочтите и примите к сведению предупреждения и меры предосторожности на страницах iii-iv данного руководства.

### Батарея. Примечания

- Следует использовать только литий-ионную аккумуляторную батарею EN-EL5. **Ни при каких обстоятельствах не используйте батарею другого типа.**
- Прочтите и примите к сведению предупреждения о батарее на страницах iii и "Уход за фотокамерой" (📖 133) перед использованием изделия.

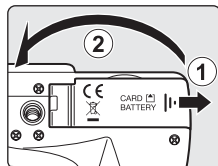
### Сетевой адаптер

Сетевой адаптер EH-62A (приобретается дополнительно у компании Nikon) можно использовать для питания фотокамеры COOLPIX P80 от розетки. Ни при каких обстоятельствах не используйте сетевой адаптер другой модели или другого производителя. Несоблюдение этой меры предосторожности может привести к перегреву или повреждению фотокамеры.

## Установка батареи

Вставьте литий-ионную аккумуляторную батарею EN-EL5 (входит в комплект поставки) в фотокамеру. Заряжайте батарею перед первым использованием или при ее разрядке (14).

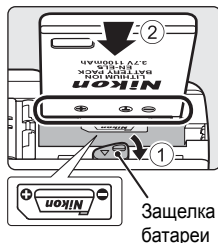
- 1 Откройте крышку батарейного отсека/гнезда для карточки памяти.



- 2 Вставьте батарею.

Расположите положительный (+) и отрицательный (–) контакты батареи в соответствии с наклейкой внутри батарейного отсека и вставьте батарею.

При установке батареи ② нажмите на ее нижнюю часть, чтобы сдвинуть оранжевую защелку батареи вниз ①. Когда батарея будет вставлена полностью, защелка встанет на место.



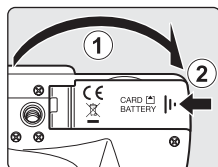
### ✓ Установка батареи

**Неправильное положение батареи при установке может привести к повреждению фотокамеры.**

Убедитесь, что батарея находится в правильном положении.

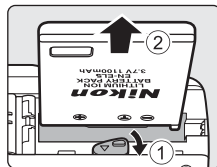


- 3 Закройте крышку батарейного отсека/гнезда карточки памяти.



## Извлечение батареи

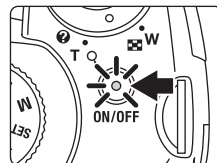
Перед извлечением батареи выключите фотокамеру и убедитесь, что индикатор включения питания и монитор не горят. Чтобы извлечь батарею, откройте крышку батарейного отсека/гнезда для карточки памяти и сдвиньте защелку батареи в указанном направлении ①. После этого батарею можно извлечь вручную ②.



- Не забывайте, что батарея во время работы может нагреться; при ее извлечении соблюдайте осторожность.

## Включение и выключение фотокамеры

Снимите крышку объектива и нажмите выключатель питания, чтобы включить фотокамеру. Загорится индикатор включения питания (зеленый), и включится ЖКИ монитор (или электронный видоискатель). Индикатор включения питания загорится, когда включится ЖКИ монитор.



Для выключения фотокамеры нажмите выключатель питания еще раз.

Выключенная фотокамера при нажатии и удержании нажатой кнопки  включается в режиме просмотра ( 28).



### Автоматическое выключение питания в режиме съемки (режим ожидания)

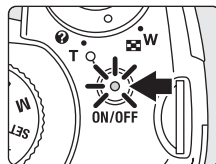
Если в течение примерно 5 секунд с фотокамерой не производится никаких действий яркость ЖКИ монитора уменьшается для снижения разряда батареи. При возобновлении работы с фотокамерой яркость ЖКИ монитора снова увеличится. По умолчанию, если с фотокамерой в режиме съемки или просмотра не производится никаких действий в течение примерно минуты, ЖКИ монитор или электронный видоискатель полностью выключается. Если с фотокамерой никаких действий не будет выполнено в течение еще трех минут после этого, она автоматически выключится ( 124).

# Настройка языка, даты и времени

При первом включении фотокамеры на мониторе отображается диалоговое окно выбора языка.

- 1 Нажмите выключатель питания, чтобы включить фотокамеру.

Загорится индикатор включения питания (зеленый), и включится ЖКИ монитор (или электронный видискатель). Индикатор включения питания загорится, когда включится ЖКИ монитор. Снимите крышку объектива.



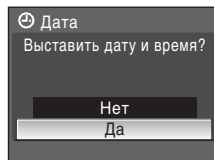
- 2 Мульти-selectorом выберите нужный язык и нажмите кнопку **OK**.

Подробные сведения об использовании мульти-selectorа см. в разделе "Мульти-selector" (☞ 10).

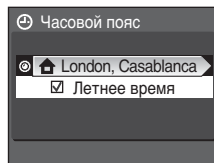
|           |            |         |
|-----------|------------|---------|
| Čeština   | Italiano   | Svenska |
| Dansk     | Magyar     | Türkçe  |
| Deutsch   | Nederlands | عربي    |
| English   | Norsk      | 中文简体    |
| Español   | Polski     | 中文繁體    |
| Ελληνικά  | Português  | 日本語     |
| Français  | Русский    | 한국      |
| Indonesia | Suomi      | עברית   |

- 3 Выберите **Да** и нажмите кнопку **OK**.

Если выбран вариант **Нет**, дата и время установлены не будут.



- 4 Нажмите кнопку **OK**.

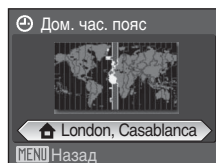


## Переход на летнее время

Если действует летнее время, выберите параметр **Летнее время** в меню часового пояса и установите дату.

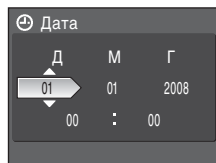
- 1 Перед нажатием кнопки **OK** на шаге 4, нажмите кнопку мульти-selectorа **▼**, чтобы выбрать параметр **Летнее время**.
- 2 Нажмите кнопку **OK**, чтобы включить режим летнего времени (**✓**). Нажатие кнопки **OK** включает и выключает режим летнего времени.
- 3 Нажмите кнопку **▲** мульти-selectorа, а затем кнопку **OK**. Перейдите к шагу 5.

- 5** Выберите свой домашний часовой пояс (F 119) и нажмите кнопку OK.



- 6** Установка даты.

- Для изменения выделенного элемента нажимайте кнопки мультиселектора ▲ или ▼.
- Нажмите кнопку мультиселектора ► для выбора дня (Д), месяца (М), года (Г), времени, минут и порядка отображения даты. Нажмите кнопку мультиселектора ◀ для выделения элементов в обратном порядке (порядок может отличаться в некоторых регионах).



- 7** Выберите порядок отображения дня, месяца и года и нажмите кнопку OK или кнопку мультиселектора ►.

Указанные значения будут применены, и монитор перейдет в режим съемки.



## Изменение настроек даты и времени

Для изменения установленных даты и времени перейдите к пункту **Дата** (F 117) в меню настройки (F 114), выберите **Дата** и следуйте инструкциям, начиная с шага 6.

Для изменения установленных часового пояса и режима летнего времени перейдите к пункту **Дата** в меню настройки, выберите **Часовой пояс** и измените нужные параметры (F 114, 117).

## Установка карточки памяти

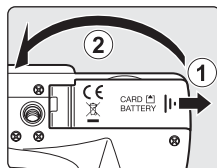
Снимки сохраняются во внутренней памяти фотокамеры (объем памяти примерно 50 МБ) или на сменных карточках памяти типа Secure Digital (SD) (поставляются отдельно) (📷 131).

*Если в фотокамере установлена карточка памяти, снимки автоматически сохраняются на ней, снимки можно воспроизводить, удалять и переносить на компьютер. Чтобы сохранять, воспроизводить, удалять и переносить снимки, пользуясь внутренней памятью, извлеките карточку памяти.*

- 1 Выключите фотокамеру и откройте крышку батарейного отсека/гнезда карточки памяти.

Если горит индикатор включения питания, нажмите выключатель питания, чтобы выключить фотокамеру.

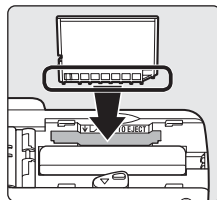
Перед установкой или извлечением карточки памяти **убедитесь, что фотокамера выключена** (индикатор включения питания не горит).



- 2 Вставьте карточку памяти.

Вставьте карточку памяти в правильной ориентации и до полной фиксации.

Закройте крышку батарейного отсека/гнезда карточки памяти.



### ☒ Установка карточек памяти

**Попытка вставить карточку памяти не той стороной может привести к повреждению фотокамеры или карточки.** Убедитесь, что карточка памяти находится в правильной ориентации.



## Извлечение карточек памяти

Перед извлечением карточки памяти **выключите фотокамеру** и убедитесь, что индикатор включения питания и монитор выключены. Откройте крышку батарейного отсека/гнезда карточки памяти и нажмите на карточку ①, чтобы частично извлечь ее ②. После этого карточку можно извлечь вручную.

### Форматирование карточек памяти

Если на мониторе появится сообщение, показанное справа, перед началом использования карточку памяти необходимо отформатировать (☞ 125). Помните, что **форматирование безвозвратно удаляет все снимки** и другую информацию, находящуюся на карточке памяти. Перед форматированием не забудьте скопировать с карточки памяти все снимки, которые необходимо сохранить.

Воспользуйтесь мультиселектором, чтобы выбрать **Да**, и нажмите кнопку **OK**. Откроется диалоговое окно подтверждения. Чтобы начать форматирование, выберите пункт **Форматирование** и нажмите **OK**.

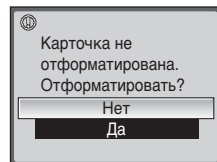
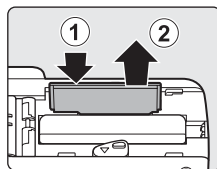
- **Не выключайте фотокамеру и не открывайте крышку батарейного отсека/гнезда карточки памяти до завершения форматирования.**
- Если в фотокамеру COOLPIX P80 устанавливаются карточки памяти, ранее использовавшиеся в других устройствах, обязательно отформатируйте их на данной фотокамере перед первым применением (☞ 125).

### Переключатель защиты от записи

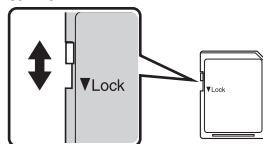
Карточки памяти типа SD оснащены переключателем защиты от записи. Если переключатель установлен в положение "Блокировка" ("Lock"), то удалить или записать снимок, а также отформатировать карточку памяти невозможно. Снимите защиту от записи, переведя переключатель в положение "Запись" ("write").

### Карточки памяти

- Используйте только карточки памяти типа Secure Digital.
- Во время форматирования, записи или удаления данных с карточки памяти и передачи данных на компьютер недопустимы следующие действия. Несоблюдение этих мер предосторожности может привести к потере данных и повредить фотокамеру или карточку памяти.
  - Извлечение карточки памяти
  - Извлечение батареи
  - Выключение фотокамеры
  - Отсоединение сетевого блока питания
- Не разбирайте и не пытайтесь модифицировать карточки памяти.
- Не роняйте и не сгибайте карточки, оберегайте их от воды и сильного механического воздействия.
- Не прикасайтесь к металлическим контактам пальцами и металлическими предметами.
- Не наклеивайте на карточку памяти ярлыки и наклейки.
- Не оставляйте карточки под прямым солнечным светом, в закрытой автомашине и при повышенной температуре.
- Предохраняйте карточки памяти от воздействия высокой влажности, пыли и агрессивных газов.



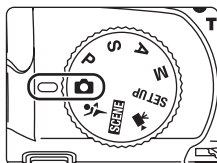
Переключатель защиты от записи



## Шаг 1. Включение фотокамеры и выбор режима (авто)

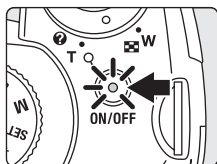
В данном разделе содержатся сведения о съемке в режиме  (авто) – автоматическом режиме "навел-и-снял", рекомендованном тем, кто впервые пользуется цифровой фотокамерой.

- 1 Поверните диск выбора режимов в положение .



- 2 Снимите крышку объектива и нажмите выключатель питания, чтобы включить фотокамеру.

Загорится индикатор включения питания (зеленый), включится ЖКИ монитор (или электронный видискатель), и выдвинется объектив. Индикатор включения питания загорится, когда включится ЖКИ монитор.

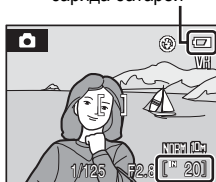


- 3 Проверьте уровень заряда батареи и количество оставшихся кадров.

Уровень заряда батареи

| Монитор                                                                                                | Описание                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| СИМВОЛ<br>ОТСУТСТВУЕТ                                                                                  | Батарея полностью заряжена.                                                                           |
|                      | Низкий уровень заряда батареи; подготовьте батарею к зарядке или замене.                              |
|  Батарея разряжена. | Не удастся выполнить съемку. Перезарядите батарею или вставьте полностью заряженную запасную батарею. |

Индикатор уровня заряда батареи

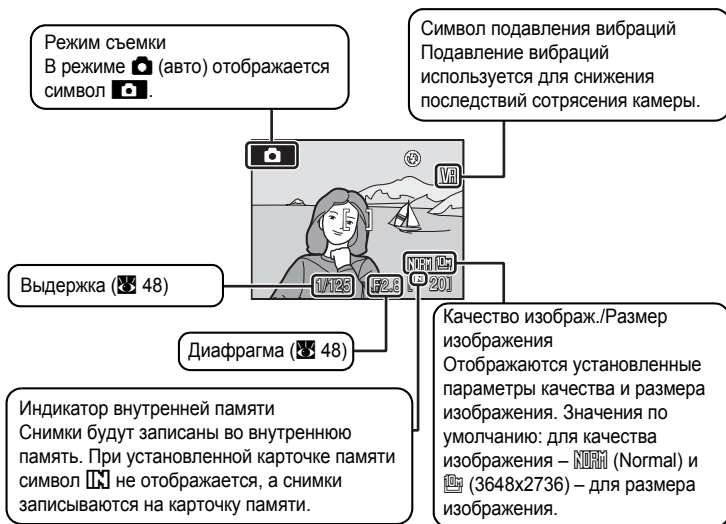


Число оставшихся кадров

Число оставшихся кадров

Число снимков, которые можно сохранить, зависит от емкости внутренней памяти или карточки памяти и от выбранного качества и размера изображения.

## Индикаторы, отображающиеся в режиме (авто)



### **Вспышка. Примечание**

Если встроенная вспышка находится в опущенном положении, настройка вспышки зафиксирована в положении **выкл.**, и в верхней части монитора отображается символ . В ситуациях, когда требуется использование вспышки, например при съемке в условиях плохого освещения, или когда объект съемки освещен сладо, убедитесь, что встроенная вспышка находится в поднятом (рабочем) положении ( 30).

### **Функции, доступные в режиме (авто)**

В режиме  (авто) можно использовать режим фокусировки ( 34) и поправки экспозиции ( 37), кроме того съемку можно производить с использованием вспышки Режим вспышки ( 30) и автоспуска ( 33). При нажатии **MENU** отображаются параметры меню съемки для выбора качества ( 88) и размера изображения ( 89).

### **Подавление вибраций**

В режиме **Подавл. вибраций** ( 122), установленном на **Вкл.** (значение по умолчанию), можно эффективно избежать смазывания снимков, вызванного дрожанием фотокамеры из-за произвольных движений рук. Этот эффект обычно заметен при съемке с увеличением или при установке длинной выдержки.

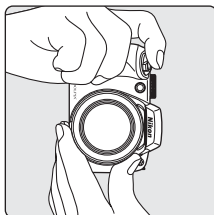
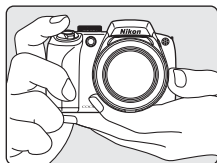
При использовании штатива для обеспечения устойчивости фотокамеры во время съемки установите **Подавл. вибраций** в положение **Выкл.**

Для компенсации дрожания фотокамеры при съемке видеороликов, перейдите в меню видео ( 63) и включите функцию **Электронный VR** ( 65).

## Шаг 2. Компоновка кадра

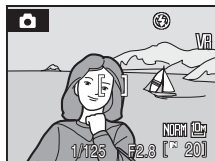
### 1 Подготовьте фотокамеру к съемке.

Крепко держите фотокамеру двумя руками, следя за тем, чтобы пальцы или другие предметы не закрывали и не касались объектива, лампы вспомогательной подсветки АФ, микрофона, громкоговорителя и кнопки подъема вспышки.



### 2 Скомпонуйте кадр.

Расположите основной объект съемки ближе к центру монитора.



## Использование электронного видоискателя

Используйте электронный видоискатель для компоновки кадра, когда изображение на ЖКИ мониторе трудно рассмотреть из-за яркого освещения. Чтобы включить электронный видоискатель нажмите кнопку  (13).

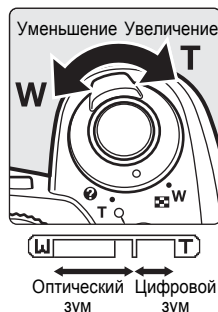
Если настройка диоптрий электронного видоискателя находится не в фокусе, вращайте рукоятку настройки диоптрий до тех пор, пока изображение объекта съемки в видоискателе не станет наиболее четким ( 13).

## Использование зума

Используйте управление зумом для включения оптического зума. Поверните управление зумом **W** () для уменьшения зума и увеличения области, видимой в кадре. Нажмите кнопку **T** () для увеличения зума – при этом объект съемки будет занимать в кадре большую площадь.

Вращение управления зумом до крайнего положения в любом направлении приведет к быстрой настройке зума, а медленное вращение обеспечивает медленную настройку.

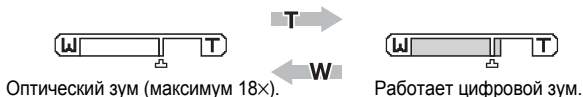
При вращении управления зумом индикатор зума отображается в верхней части монитора.



## Цифровой зум и качество изображения

Когда фотокамера находится в максимальном положении оптического зума, поворот и удержание управления зумом в положении **T (Q)** приведет к включению цифрового зума. С помощью цифрового зума вы можете увеличить объект съемки, максимум, в 4 раза (4×) сверх 18-кратного увеличения оптического зума (18×) до максимального увеличения 72×.

При работе цифрового зума фокусировка будет производиться по центру экрана (без отображения активной зоны фокуса).



В отличие от оптического зума, для увеличения снимков цифровой зум использует цифровую обработку изображения, называемую интерполяцией. Этот процесс обуславливает небольшую потерю качества изображений. Символ  появляется на мониторе под индикатором зума в верхней части монитора в качестве отметки позиции максимально возможного коэффициента зуммирования до потери качества, вызванного работой цифрового зума.

Когда коэффициент зуммирования переходит отметку  со стороны увеличения, индикатор зума начинает светиться желтым, а качество изображения начинает падать.

### Максимальный коэффициент зуммирования без интерполяции

Положение символа  под индикатором зума перемещается в сторону увеличения по мере уменьшения размера изображения ( 89). Потеря качества изображения при использовании оптического зума не происходит до тех пор, пока коэффициент зуммирования не достигнет следующих значений для каждого из указанных размеров изображения.

Когда коэффициент зуммирования достигает указанных значений, работа зума временно приостанавливается. Если вы продолжите удерживать управление зумом **T (Q)** и увеличивать зум далее, изображения будут становиться более зернистыми.

| Размер изображения                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Коэффициент зуммирования                                        | Размер изображения                                                                        | Коэффициент зуммирования                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
|  10m,  8m,  3.2,  16.9,  1.1 | 18× (до максимального коэффициента увеличения оптического зума) |  2m    | 39.6× (максимальное увеличение цифрового зума 2.2×) |
|  5m                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 25.2× (максимальное увеличение цифрового зума 1.4×)             |  1m    | 50.4× (максимальное увеличение цифрового зума 2.8×) |
|  3m                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 28.2× (максимальное увеличение цифрового зума 1.6×)             |  0.5m  | 61.2× (максимальное увеличение цифрового зума 3.4×) |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                 |  0.25m | 72× (максимальное увеличение цифрового зума 4×)     |

Цифровой зум может быть выключен или ограничен значениями, при которых интерполяция не включается ( 123).

## Шаг 3. Фокусировка и съемка

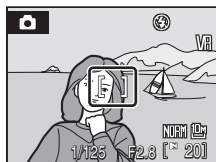
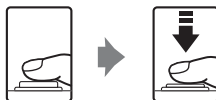
### 1 Нажмите спусковую кнопку затвора наполовину.

Фотокамера автоматически сфокусируется на объекте в центральной зоне фокусировки.

Когда объект съемки окажется в фокусе, зона фокусировки загорится зеленым.

При работе цифрового зума, когда объект съемки находится в фокусе, индикатор фокусировки (📷 6) светится зеленым светом. Зона фокусировки не отображается.

Фокус и экспозиция остаются заблокированными, пока спусковая кнопка затвора удерживается нажатой наполовину. Если фотокамера не может сфокусироваться, зона или индикатор фокусировки мигает красным цветом. Измените компоновку кадра и повторите попытку.



### 2 Плавно нажмите спусковую кнопку затвора до конца.

Снимок будет сохранен на карточке памяти или во внутренней памяти.



### 📷 Спусковая кнопка затвора

Фотокамера оснащена двухпозиционной спусковой кнопкой затвора. Для фокусировки и установки экспозиции нажмите спусковую кнопку затвора наполовину до появления небольшого сопротивления. Фокус и экспозиция остаются заблокированными, пока спусковая кнопка затвора удерживается нажатой наполовину. Чтобы спустить затвор и сделать снимок, нажмите спусковую кнопку до конца.

Не прикладывайте усилий при нажатии спусковой кнопки затвора. Это может вызвать дрожание фотокамеры и стать причиной смазывания снимков.



Для фокусировки и установки экспозиции нажмите спусковую кнопку затвора наполовину.

Чтобы сделать снимок, нажмите спусковую кнопку затвора до конца.

## ✓ Во время записи

Во время записи снимков отображается символ  (ожидание), а индикатор числа оставшихся снимков или длины видеоролика будет мигать. Не выключайте фотокамеру, не открывайте крышку батарейного отсека/гнезда карточки памяти и не отсоединяйте источник питания, если отображается один из этих символов. Выключение питания или извлечение карточки памяти в этом случае может привести к потере данных и повреждению фотокамеры или карточки памяти.

## 🔑 Автофокус

В следующих ситуациях возможна некорректная работа системы автоматической фокусировки. В редких случаях, несмотря на то, что активная зона фокусировки и индикатор фокуса светятся зеленым цветом, объект может оказаться не в фокусе, например:

- Объект съемки очень темный
- Объекты в снимаемом сюжете резко контрастируют друг с другом (например, солнце находится позади объекта съемки, и детали объекта оказываются в глубокой тени).
- Объект съемки не контрастирует с фоном (например, при съемке человека в белой рубашке на фоне белой стены).
- На разных расстояниях от фотокамеры расположено несколько объектов (например, прутья клетки с объектом съемки).
- Объект съемки быстро передвигается.

В вышеописанных ситуациях попробуйте несколько раз повторить фокусировку, нажимая спусковую кнопку наполовину, или настройте фокусировку на другой объект и воспользуйтесь блокировкой фокуса. При использовании блокировки фокуса убедитесь, что расстояние между фотокамерой и объектом съемки, на котором выполнена блокировка фокуса, равно расстоянию до фактического объекта съемки.

## 🔒 Блокировка фокуса

Чтобы сфокусироваться на объекте, расположенном не в центре кадра, когда режим **Режим зоны АФ** установлен на **Центр**, используйте блокировку фокуса, как описано ниже.

- При использовании блокировки фокуса расстояние между фотокамерой и объектом не должно меняться.
- Если спусковая кнопка затвора удерживается нажатой наполовину, экспозиция блокируется.



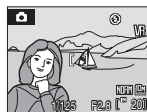
Поместите объект в центр зоны фокусировки.



Нажмите спусковую кнопку затвора наполовину.



Убедитесь, что зона фокусировки горит зеленым.



Удерживайте спусковую кнопку затвора нажатой наполовину и скомпонуйте кадр повторно.



Плавное нажатие спусковой кнопки затвора до конца.

## 🔦 Вспомогательная подсветка АФ

Если объект недостаточно освещен, вспомогательная подсветка АФ может включиться при нажатии спусковой кнопки затвора наполовину. Дальность действия вспомогательной подсветки составляет около 2.9 м в максимальном широкоугольном положении и примерно 1.9 м в максимальном телескопическом положении. Вспомогательную подсветку АФ можно установить в положение **Выкл.** вручную ( 123), однако в этом случае фотокамера может не сфокусироваться при недостаточном освещении.

## Шаг 4. Просмотр и удаление снимков

### Просмотр снимков (режим воспроизведения)

Нажмите .

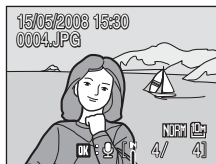
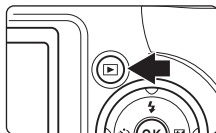
В режиме полнокадрового просмотра отображается последний снятый снимок.

Для просмотра других снимков нажмите кнопки мультиселектора ▲, ▼, ◀ или ▶. Для быстрой прокрутки удерживайте кнопки мультиселектора ▲, ▼, ◀ или ▶.

При считывании с карточки памяти или из внутренней памяти снимки могут временно отображаться с низким разрешением.

Для переключения в режим съемки нажмите кнопку  или спусковую кнопку затвора.

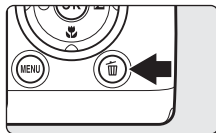
При отображении символа  на монитор выводятся снимки, сохраненные во внутренней памяти. Если установлена карточка памяти, символ  не отображается, и на монитор выводятся снимки, хранящиеся на карточке памяти.



Индикатор  
внутренней памяти

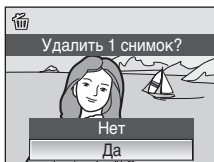
### Удаление снимков

- 1 Для удаления снимка, отображаемого в данный момент на мониторе, нажмите кнопку .



- 2 Воспользуйтесь мультиселектором, чтобы выбрать **Да**, и нажмите кнопку .

Чтобы выйти из данного меню без удаления снимка, выберите **Нет** и нажмите кнопку .



## Режим просмотра

В режиме полнокадрового просмотра доступны следующие функции.

| Параметр                                | Элемент управления                                                                                                                                                                                                                                          | Описание                                                                                                                                                                                           |  |
|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Зуммирование при просмотре              | <b>T</b> (Q)                                                                                                                                                                                                                                                | Нажмите кнопку <b>T</b> (Q) для увеличения снимка, отображаемого на мониторе, до, примерно, 10х. Нажмите <b>OK</b> , чтобы вернуться в режим полнокадрового просмотра.                             | 55                                                                                |
| Просмотр уменьшенных изображений        | <b>W</b> (checkered flag)                                                                                                                                                                                                                                   | Нажмите кнопку <b>W</b> (checkered flag) для просмотра четырех, девяти или 16 уменьшенных изображений.                                                                                             | 54                                                                                |
| Скрыть или показать информацию о фото   | <b>DISP</b>                                                                                                                                                                                                                                                 | Скрыть или показать информацию о фото на мониторе.                                                                                                                                                 | 12                                                                                |
| Переключение монитора                   |                                                                                                                                                                            | Переключение с ЖКИ монитора на электронный видоискатель и обратно.                                                                                                                                 | 13                                                                                |
| Запись/воспроизведение звуковой заметки | <b>OK</b>                                                                                                                                                                                                                                                   | Нажмите кнопку <b>OK</b> для записи или воспроизведения звуковых заметок длительностью до 20 секунд.                                                                                               | 61                                                                                |
| Переход в режим съемки                  | <br><br> | Для переключения в режим, выбранный с помощью диска выбора режимов, нажмите кнопку  или спусковую кнопку затвора. | 28                                                                                |

## Нажатие кнопки для включения камеры

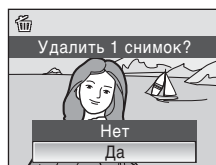
Когда фотокамера выключена, при нажатии и удержании нажатой кнопки  фотокамера включается в режиме просмотра. Объектив не выдвигается.

## Просмотр снимков

Просмотр снимков, сохраненных во внутренней памяти фотокамеры, возможен только в том случае, если в фотокамере не установлена карточка памяти.

## Удаление последнего сделанного снимка

Нажмите кнопку  в режиме съемки, чтобы удалить последний сделанный снимок.



## Использование вспышки

В условиях плохого освещения, или когда объект съемки освещен сзади, вы можете проводить съемку с использованием вспышки – для этого ее надо предварительно поднять.

Расстояние съемки со вспышкой составляет примерно 0.5–8.8 м при наименьшем увеличении. При съемке с наибольшим оптическим увеличением это расстояние составит около 0.5–5.6 м (когда параметр

**Чувствительность** установлен на **Авто**). Когда встроенная вспышка находится в поднятом положении, вы можете установить режим вспышки в соответствии с условиями съемки.

### Доступные режимы вспышки



Авто

При недостаточном освещении вспышка срабатывает автоматически.



Автоматический с подавлением эффекта "красных глаз"

Подавление эффекта "красных глаз" при съемке портретов (32).



Выкл.

Вспышка не срабатывает даже при недостаточном освещении.



Заполняющая вспышка

Вспышка срабатывает при съемке каждого кадра. Используется для "заполнения" теней и подсветки объектов, освещенных сзади.



Медленная синхронизация

**АВТО** (авто) сочетается с длинной выдержкой.

Можно использовать, например, в вечернее время или при слабом освещении: вспышка освещает основной объект, а большая выдержка позволяет снять фон.



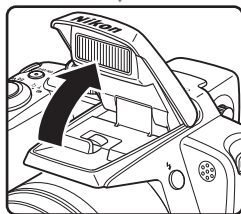
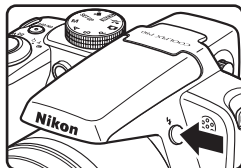
Синхронизация по задней шторке затвора

Вспышка срабатывает непосредственно перед закрытием затвора, создавая эффект потока света за движущимися объектами.

## Настройка режима вспышки

- 1** Нажмите кнопку  (подъем вспышки), чтобы перевести встроенную вспышку в рабочее положение.

Когда встроенная вспышка опущена, режим вспышки автоматически переключается на  (выкл.).



- 2** Нажмите кнопку  (режим вспышки).

Отобразится меню вспышки.

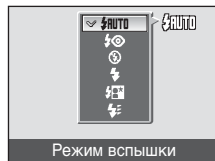


- 3** Мульти-selectorом выберите необходимый режим вспышки и нажмите кнопку .

В верхней части монитора отобразится символ выбранного режима вспышки.

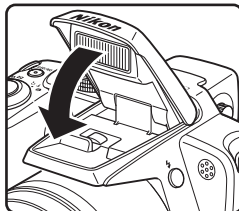
Если выбран режим  (авто), символ  отображается только в течение пять секунд.

Если значение не будет выбрано в течение нескольких секунд нажатием кнопки , выбранная настройка будет отменена.



## ✓ Перевод встроенной вспышки в нерабочее положение

Если встроенная вспышка не используется, осторожно опустите ее вниз до фиксации в закрытом положении.



## ✓ Съемка при недостаточном освещении при отключенной вспышке (📷)

- Для обеспечения устойчивости фотокамеры во время съемки, а также для устранения последствий дрожания фотокамеры, рекомендуется использовать штатив. При использовании штатива отключите подавление вибраций (🔧 122).
- Если фотокамера автоматически увеличивает чувствительность, чтобы уменьшить смазывание из-за длинной выдержки, на мониторе появляется символ [ISO]. Если во время съемки отображается символ [ISO], снимки могут быть слегка зернистыми.

## ✓ Использование вспышки. Примечание

При съемке со вспышкой в широкоугольном положении объектива (минимальном увеличении) отражения от частиц в воздухе могут проявиться на снимке в виде белых пятен. Для уменьшения этого явления выберите для вспышки режим 📷 (выкл.), опустите встроенную вспышку, или увеличьте масштаб объекта в кадре.

## 🔧 Индикатор вспышки

Индикатор вспышки указывает на состояние вспышки, когда спусковая кнопка затвора нажата наполовину.

- **Вкл.:** Вспышка сработает в момент съемки.
- **Мигает:** Вспышка заряжается. Подождите несколько секунд и попробуйте еще раз.
- **Выкл.:** Вспышка не сработает в момент съемки.



## 🔧 Настройка режима вспышки

Если встроенная вспышка находится в рабочем (поднятом) положении в режимах 📷 (авто), P, S, A, и M значением по умолчанию является **📷 (авто)**.

При использовании любого из режимов вспышки кроме 📷 (автоматический с подавлением эффекта "красных глаз") в режиме 📷 (авто), данная настройка будет действовать только до выключения фотокамеры. При выключении фотокамеры для режима вспышки снова устанавливается режим **📷 (авто)**. Если настройка вспышки меняется в режимах съемки P, S, A, и M, то эта настройка сохранится даже после выключения фотокамеры. Режим вспышки, заданный в сюжетном режиме, действует только до выбора другого режима съемки или до выключения фотокамеры.

## 🔧 Подавление эффекта "красных глаз"

В данной фотокамере используется улучшенная система подавления эффекта "красных глаз" (функция "In-Camera Red-Eye Fix"). Для подавления эффекта "красных глаз" перед срабатыванием основной вспышки выполняется несколько предварительных вспышек с низкой интенсивностью. Затем фотокамера проводит анализ сделанного снимка, и при обнаружении "красных глаз" на каком-либо участке, этот участок обрабатывается дополнительно перед сохранением снимка. Обратите внимание, что из-за небольшой задержки съемки после нажатия спусковой кнопки затвора этот режим не рекомендуется, если необходима быстрая реакция затвора. При этом также увеличивается время, через которое можно сделать следующий снимок. Улучшенная система подавления эффекта "красных глаз" не всегда позволяет добиться нужного результата. В очень редких случаях области, не имеющие "красных глаз", могут обрабатываться улучшенной системой подавления эффекта "красных глаз"; в этом случае выберите другой режим и повторите попытку.

## Съемка с автоспуском

Фотокамера оснащена 10- и 2-секундным таймерами для съемки автопортретов. При съемке с автоспуском рекомендуется использовать штатив. При использовании штатива отключите подавление вибраций (ⓧ 122).

### 1 Нажмите кнопку (автоспуск).

Отобразится меню автоспуска.



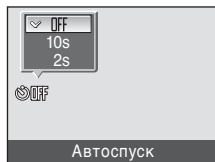
### 2 Воспользуйтесь мультиселектором, чтобы выбрать **10s** или **2s**, и нажмите кнопку .

**10s** (десять секунд): для съемки важных событий (например, свадьбы)

**2s** (две секунды): для предотвращения сотрясений фотокамеры

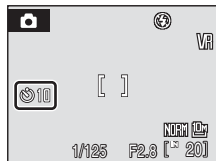
Отображается выбранный режим автоспуска.

Если значение не будет выбрано в течение нескольких секунд нажатием кнопки , выбранная настройка будет отменена.



### 3 Скомпонуйте кадр и нажмите спусковую кнопку затвора наполовину.

Будут настроены фокусировка и экспозиция.

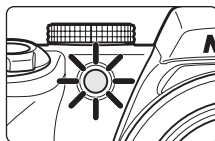
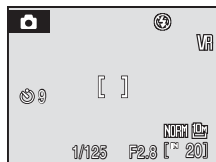


### 4 Плавнo нажмите спусковую кнопку затвора до конца.

Автоспуск начинает работать, и число секунд, оставшихся до срабатывания затвора, отображается на мониторе. При работе таймера автоспуска индикатор автоспуска мигает. Примерно за одну секунду до срабатывания затвора индикатор перестает мигать и горит ровным светом.

При срабатывании затвора автоспуск выключается.

Для отмены автоспуска и остановки таймера, если затвор еще не сработал, нажмите спусковую кнопку затвора еще раз.



# Выбор режима фокусировки

Выберите режим фокусировки в зависимости от объекта и композиции.

## **AF** Автофокус

Камера автоматически фокусируется в соответствии с расстоянием до объекта. Используйте эту настройку, если расстояние от объекта до объектива составляет 40 см или более, или не менее 1.5 м при наименьшем увеличении.

## Макро

Используется для съемки крупным планом растений и мелких объектов. Ближайшее расстояние, при котором может быть выполнена фокусировка, варьируется в зависимости от положения зума. Когда индикатор зума расположен со стороны большего охвата, где значок  светится зеленым, фотокамера может фокусироваться на минимальном расстоянии 10 см от объектива. Когда индикатор зума расположен у значка , фотокамера может фокусироваться на объектах, расположенных на минимальном расстоянии не менее 1 см от объектива.

## Бесконечность

Используется для съемки удаленных сюжетов через объекты, расположенные на переднем плане, например через оконные стекла, а также при съемке пейзажей.

При спусковой кнопке затвора нажатой наполовину индикатор фокусировки или зона фокусировки светится зеленым цветом. Тем не менее, возможно, что фотокамера не сможет сфокусироваться на близкорасположенных объектах. Вспышка установлена на  (выкл.).

## **MF** Ручной фокус

Фокус может быть настроен по любому объекту, находящемуся от объектива на расстоянии от 1 см до бесконечности. →  36

## Режимы фокусировки, доступные в каждом из режимов съемки

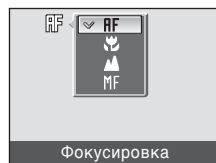
(✓: доступен, —: не доступен)

|                                                                                                     |  (авто) | P | S | A | M | Сюжет |  (Непрерывная съемка спортивных событий) |  (Видео ролик) |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|---|---|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>AF</b> (Автофокус)                                                                               | ✓                                                                                         | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | *     | ✓                                                                                                                         | ✓                                                                                               |
|  (Макросъемка)   | ✓                                                                                         | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |       | —                                                                                                                         | ✓                                                                                               |
|  (Бесконечность) | ✓                                                                                         | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |       | —                                                                                                                         | ✓                                                                                               |
| <b>MF</b> (Ручной фокус)                                                                            | —                                                                                         | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | —     | ✓                                                                                                                         | —                                                                                               |

\* Возможность использования варьируется от одного сюжетного режима к другому ( 39 – 44).

## Настройка режима фокусировки

- 1** Нажмите  (режим фокусировки).  
Отобразится меню фокусировки.



- 2** Мульти-selectorом выберите нужный режим фокусировки и нажмите кнопку .

В верхней части монитора отобразится символ выбранного режима фокусировки.

Если выбран режим **AF** (автофокус), символ **AF** отображается в течение 5 секунд.

Если значение не будет выбрано в течение нескольких секунд нажатием кнопки , выбранная настройка будет отменена.



### Режим макросъемки

В режиме макросъемки фотокамера непрерывно фокусируется, даже если спусковая кнопка затвора не нажата наполовину для блокировки фокуса.

Однако в режимах **P**, **S**, **A**, и **M** будет использован **Режим автофокуса** ( 104).

### Режим фокусировки на бесконечность

Если вы установите фотокамеру в режим фокусировки на бесконечность при использовании режима  (авто) или режимов экспозиции **P**, **S**, **A** или **M**, зона фокусировки на мониторе отображаться не будет.

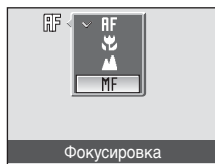
### Настройка режима фокусировки

В режимах  (авто),  (непрерывная съемка спортивных событий), **P**, **S**, **A**, и **M** значением по умолчанию является **AF** (автофокус). Для режима фокусировки, установленного на  (авто) и  (непрерывная съемка спортивных событий), при выборе другого режима съемки или выключении камеры восстанавливается значение по умолчанию. Для режима фокусировки, установленного в сюжетном режиме, при выборе другого режима съемки или выключении камеры, восстанавливается значение по умолчанию.

## Использование ручного фокуса

- 1** Нажмите  (режим фокусировки), чтобы вывести на экран меню фокусировки.

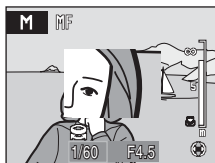
- Воспользуйтесь мультиселектором, чтобы выбрать **MF**, и нажмите кнопку **OK**.
- Отобразится меню настройки ручного фокуса.



- 2** Для настройки фокуса воспользуйтесь кнопкой мультиселектора **▲** или **▼**.

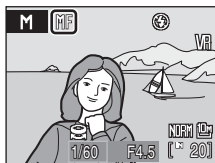
Настраивайте фокус, просматривая изображение на мониторе.

- Чтобы сфокусироваться на удаленных объектах, используйте кнопку **▲**.
- Чтобы сфокусироваться на объектах, расположенных близко к объективу, используйте кнопку **▼**.
- Вы можете сделать снимок, нажав спусковую кнопку затвора на этом шаге.



- 3** Нажмите кнопку **OK**.

- В верхней части монитора появится символ **MF**, и фокус зафиксируется на настроенном значении.
- Чтобы повторно настроить фокус, повторите шаги 1-3.



### **MF (Ручной фокус). Примечания**

- Цифровой зум недоступен.

## Поправка экспозиции

Поправка экспозиции используется для выбора значения экспозиции, отличного от того, которое предлагается фотокамерой, чтобы сделать снимки светлее или темнее.

- 1** Нажмите кнопку  (поправка экспозиции).

Отобразится значение поправки экспозиции.

Поправка экспозиции недоступна в режиме **M** (ручной).



- 2** Для регулировки экспозиции нажмите кнопки мультиселектора  или .

На мониторе отображается указатель поправки экспозиции.

Если изображение слишком темное, установите положительное значение поправки экспозиции (+).

Если изображение слишком яркое, установите отрицательное значение поправки экспозиции (-).

Для поправки экспозиции можно установить значение в диапазоне от -2.0 до +2.0 EV с шагом 1/3 EV.



- 3** Для съемки нажмите спусковую кнопку затвора.

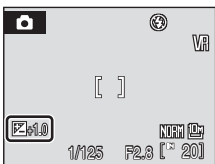
Повторите шаги 2 и 3 для съемки с постепенным изменением значения поправки экспозиции.



- 4** Нажмите кнопку .

Любое выбранное значение поправки экспозиции, кроме **0.0**, будет отображаться на мониторе с символом .

Для отмены поправки экспозиции перед нажатием кнопки  выберите значение **0.0**, или выполните шаги 1 и 2, чтобы выбрать **0.0**.



### Значение поправки экспозиции

Если поправка экспозиции настроена в режимах  (авто),  (непрерывная съемка спортивных событий), или в сюжетном режиме, то настроенное значение будет действовать до выбора другого режима съемки или выключения фотокамеры. При выборе другого режима съемки или выключении камеры значение поправки экспозиции сбрасывается и устанавливается на **0.0**.

### Использование поправки экспозиции

Фотокамера, как правило, уменьшает экспозицию, если в кадре преобладают ярко освещенные объекты, и увеличивает экспозицию, если кадр, в основном, темный. Поэтому, чтобы запечатлеть блеск очень ярких объектов, заполняющих кадр (например, освещенной солнцем водной глади, песка или снега), или фона значительно светлее основного объекта может потребоваться *положительная* коррекция. *Отрицательную* коррекцию можно применять, если большие области кадра содержат очень темные объекты (например, полосу темно-зеленых листьев), или если фон значительно темнее основного объекта.

## Съемка в сюжетном режиме

Параметры фотокамеры автоматически оптимизируются для выбранного сюжета. Для съемки сюжетов предусмотрены следующие режимы.

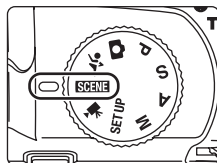
Для записи только звука можно также выбрать функцию записи голоса.

|                   |                 |                 |
|-------------------|-----------------|-----------------|
| Портрет           | Закат           | Фейерверк       |
| Пейзаж            | Сумерки/рассвет | Копия           |
| Ночной портрет    | Ночной пейзаж   | Освещение сзади |
| Праздник/в помещ. | Макро           | Съемка панорамы |
| пляж/снег         | Музей           | Запись голоса*  |

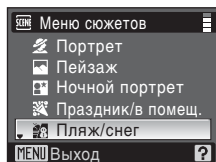
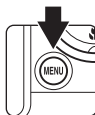
\* См. раздел "Записи голоса" (86).

## Настройка сюжетного режима

- 1 Поверните диск выбора режимов **SCENE**.

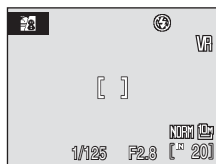


- 2 Нажмите кнопку **MENU**, чтобы отобразить меню сюжетов. Мульти-selector выберите нужный сюжетный режим и нажмите кнопку **OK**.



- 3 Скомпонуйте кадр и сделайте снимок.

- Для сюжетных режимов, в которых используется вспышка, убедитесь в том, что перед съемкой вспышка находится в рабочем положении (нажмите кнопку подъема вспышки ).



### Качество и размер снимков

**Качество изображ.** (88) и **Размер изображения** (89) могут быть настроены в сюжетном режиме. **Качество изображ.** и **Размер изображения** связаны друг с другом в режиме (авто), сюжетных режимах и режимах экспозиции **P**, **S**, **A**, и **M**.

## Функции

### Портрет

Этот режим используется для портретной съемки, когда главный объект съемки четко выделен. Цвет кожи на портрете получается мягким и естественным.

- Фотокамера распознает лица, смотрящие в камеру, и фокусируется на них (Съемка с приоритетом лица →  103).
- При распознавании нескольких лиц фотокамера сфокусируется на лице человека, находящегося ближе всего к камере.
- Если фотокамера не распознала ни одного лица, выполняется фокусировка на объекте в центральной зоне фокусировки.
- Цифровой зум недоступен.



\* Можно выбрать и другие настройки.

### Пейзаж

Этот режим используется для съемки ярких пейзажей и городских видов.

- Фотокамера фокусируется на бесконечность. При спусковой кнопке затвора нажатой наполовину индикатор фокусировки постоянно светится зеленым цветом. Однако объекты на переднем плане могут при этом оказаться не в фокусе.



\* Можно выбрать и другие настройки.

## Символы, используемые при описании

В описаниях, приведенных в этом разделе, используются следующие символы: , режим вспышки при поднятой встроенной вспышке ( 30); , автоспуск ( 33); , режим фокусировки ( 34); , поправка экспозиции ( 37); , вспомогательная подсветка АФ ( 123).

## Настройки сюжетного режима

Каждый раз при выборе другого режима съемки или выключении фотокамеры настройки режима вспышки, автоспуска, режима фокусировки и поправки экспозиции для любого сюжетного режима отменяются, и восстанавливаются значения по умолчанию.

## Ночной портрет



Этот режим обеспечивает естественное соотношение уровней яркости основного объекта и фона при портретной съемке в вечернее время.

- Фотокамера распознает лица, смотрящие в камеру, и фокусируется на них (Съемка с приоритетом лица → 103).
- При распознавании нескольких лиц фотокамера сфокусируется на лице человека, находящегося ближе всего к камере.
- Если фотокамера не распознала ни одного лица, выполняется фокусировка на объекте в центральной зоне фокусировки.
- Делайте снимки с поднятой встроенной вспышкой.
- Цифровой зум использовать невозможно.



- 1 Заполняющая вспышка с медленной синхронизацией и подавлением эффекта "красных глаз".
- 2 Можно выбрать и другие настройки.

## Праздник/в помещ.

Съемка внутри помещения в условиях фоновго освещения, например, при свечах.

- Фотокамера фокусируется на объекте в центре кадра.
- Дрожание фотокамеры может влиять на качество снимков, поэтому старайтесь удерживать камеру неподвижно. При съемке в условиях недостаточного освещения рекомендуется использовать штатив. При использовании штатива установите **Подавл. вибраций** ( 122) в положение **Выкл.**.



- 1 Заполняющая вспышка с медленной синхронизацией и подавлением эффекта "красных глаз". Можно выбрать и другие настройки.
- 2 Можно выбрать и другие настройки.

## Пляж/снег

Съемка на фоне ярко освещенной снежной или водной поверхности или на пляже.

- Фотокамера фокусируется на объекте в центре кадра.



- \* Можно выбрать и другие настройки.

: при съемке в сюжетных режимах, обозначенных символом , рекомендуется использовать штатив. При использовании штатива отключите подавление вибраций ( 122).

: изображения, снятые в сюжетных режимах с использованием , можно соответствующим образом обработать, уменьшив уровень шума, однако при этом увеличится время записи.

### Закат



Передаёт все богатство оттенков цвета при съёмке закатов и рассветов.

- Фотокамера фокусируется на объекте в центре кадра.



\* Можно выбрать и другие настройки.

### Сумерки/рассвет



Сохраняет цвета, видимые в слабом естественном свете перед рассветом или после заката.

- Фотокамера фокусируется на бесконечность. При спусковой кнопке затвора нажатой наполовину зона фокусировки или индикатор фокусировки постоянно светится зеленым цветом. Однако следует помнить, что при фокусировке фотокамеры на бесконечность объекты на переднем плане могут оказаться не в фокусе.



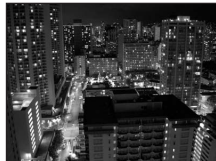
\* Можно выбрать и другие настройки.

### Ночной пейзаж



Съемка с большой выдержкой позволяет создавать великолепные ночные пейзажи.

- Фотокамера фокусируется на бесконечность. При спусковой кнопке затвора нажатой наполовину зона фокусировки или индикатор фокусировки постоянно светится зеленым цветом. Однако следует помнить, что при фокусировке фотокамеры на бесконечность объекты на переднем плане могут оказаться не в фокусе.



\* Можно выбрать и другие настройки.

: при съёмке в сюжетных режимах, обозначенных символом , рекомендуется использовать штатив. При использовании штатива отключите подавление вибраций ( 122).

: изображения, снятые в сюжетных режимах с использованием , можно соответствующим образом обработать, уменьшив уровень шума, однако при этом увеличится время записи.

## Макро

Используется для съемки насекомых, цветов и других небольших объектов с близкого расстояния.

- В качестве режима фокусировки (🔍 34) выбран режим 🌸 (макросъемка), и фотокамера автоматически выполняет увеличение до объекта с наиболее близкого расстояния, при котором может быть выполнена фокусировка.
- Ближайшее расстояние, при котором может быть выполнена фокусировка, варьируется в зависимости от положения зума. Когда индикатор зума расположен со стороны большего охвата, где значок 🌸 светится зеленым, или у значка △, камера может фокусироваться на минимальном расстоянии 10 см или 1 см от объектива соответственно.
- Режим зоны АФ настроен на Ручной выбор (🔍 102). При нажатой кнопке Ⓞ фотокамера фокусируется на объекте в активной зоне фокусировки.
- Фотокамера будет непрерывно фокусироваться на различных объектах, пока спусковая кнопка затвора не будет нажата наполовину.
- Дрожание фотокамеры может влиять на качество снимков, поэтому включите функцию **Подавл. вибраций** (🔍 122) и удерживайте камеру неподвижно.



\* Можно выбрать и другие настройки. Обратите внимание, что при расстоянии до объекта менее 50 см вспышка, возможно, не полностью осветит объект съемки.

## Музей

Используется для съемки в помещениях, где запрещено использовать вспышку (например, в музеях и галереях), а также в случаях, когда применение вспышки нежелательно.

- Фотокамера фокусируется на объекте в центре кадра.
- При съемке используется параметр **BSS** (Выбор лучшего снимка) (От 🔍 98 до 99).
- Дрожание фотокамеры может влиять на качество снимков, поэтому включите функцию **Подавл. вибраций** (🔍 122) и удерживайте камеру неподвижно.



<sup>1</sup> Можно выбрать и другие настройки.

<sup>2</sup> Кроме того, можно выбрать режим 🌸 (макросъемка).

## Фейерверк



Для отображения шлейфов света и вспышек от разрывов фейерверков и салютов при съемке используются большие выдержки.

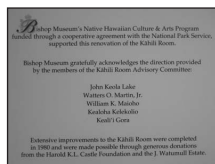
- Фотокамера фокусируется на бесконечность. При спусковой кнопке затвора нажатой наполовину зона фокусировки или индикатор фокусировки (26) постоянно светится зеленым цветом. Однако следует помнить, что при фокусировке фотокамеры на бесконечность объекты на переднем плане могут оказаться не в фокусе.
- Возможно использование оптического зума кратностью до 11.5х.
- Цифровой зум использовать невозможно.



## Копия

Позволяет делать четкие снимки текста и рисунков на белом фоне или в печатных материалах.

- Фотокамера фокусируется на объекте в центре кадра.
- Используйте режим (макросъемка) (34) для фокусировки с близкого расстояния.
- Цветной текст и рисунки могут выглядеть недостаточно четкими.



<sup>1</sup> Можно выбрать и другие настройки.

<sup>2</sup> Кроме того, можно выбрать режим (макросъемка).

## Освещение сзади

Используется, когда источник света находится позади объекта съемки, детали которого оказываются затененными. Вспышка срабатывает автоматически для "заполнения" (подсветки) теней.

- Фотокамера фокусируется на объекте в центре кадра.
- Делайте снимки с поднятой встроенной вспышкой.



\* Можно выбрать и другие настройки.

(A): при съемке в сюжетных режимах, обозначенных символом (A), рекомендуется использовать штатив. При использовании штатива отключите подавление вибраций (122).

## Съемка панорамы



Используется при создании серии снимков, которые затем объединяются в панораму с помощью входящего в комплект поставки приложения Panorama Maker.

- Фотокамера фокусируется на объекте в центре кадра.



<sup>1</sup> Можно выбрать и другие настройки.

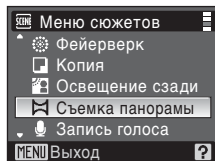
<sup>2</sup> Кроме того, можно выбрать режим (макросъемка) или (бесконечность).

## Съемка изображений для панорамы

Фотокамера фокусируется на объекте в центре кадра. Для получения наилучшего результата используйте штатив. При использовании штатива отключите подавление вибраций ( 122).

- 1 Воспользуйтесь мультиселектором, чтобы выбрать режим **Съемка панорамы** в сюжетном меню и нажмите кнопку **OK**.

На мониторе отображается желтый символ направления панорамы () , показывающий направление соединения снимков.



- 2 Выберите направление мультиселектором и нажмите кнопку **OK**.

Выберите способ соединения снимков в панораму: слева направо () , справа налево () , снизу вверх () или сверху вниз () .

Желтые символы направления () отображаются для выбранного направления. Когда вы нажмете кнопку **OK**, выбранное направление будет настроено, и на мониторе появится белый символ, указывающий это направление () .

При необходимости на этом шаге можно применить настройки режима вспышки ( 30), автоспуска ( 33), режима фокусировки ( 34) и поправки экспозиции ( 37). Нажмите кнопку **OK**, чтобы выбрать направление повторно.



- 3** Сделайте первый снимок.  
Он займет примерно 1/3 экрана.



- 4** Сделайте второй снимок.  
Скомпонуйте этот снимок так, чтобы он накладывался на предыдущий.  
Повторяйте эту операцию, пока не снимете все изображения, необходимые для панорамы.



- 5** После завершения съемки нажмите кнопку **OK**.  
Фотокамера вернется к шагу 2.



## Съемка панорамы

После съемки первого кадра управление режимом вспышки (**30**), автоспуском (**33**), режимом фокусировки (**34**) и поправкой экспозиции (**37**) невозможно. Пока серия снимков не будет завершена, на фотоаппарате не удастся выполнить зуммирование, изменить качество изображения (**88**) или его размер (**89**).

Если во время съемки фотокамера переходит в режим ожидания с функцией автоматического отключения (**124**), серия снимков, сделанных в режиме съемки панорамы, удаляется. Рекомендуется увеличивать временной интервал, по истечении которого срабатывает функция автоматического выключения.

## Блокировка экспозиции

Символ **AE/AF-L** на мониторе означает, что баланс белого и экспозиция зафиксированы по первому сделанному снимку. Все снимки в серии, снятой в режиме панорамы, имеют одинаковые настройки экспозиции, баланса белого и фокусировки.



## Приложение Panorama Maker

Установите приложение Panorama Maker с компакт-диска Software Suite. Передайте снимки на компьютер (**74**) и с помощью приложения Panorama Maker (**77**) объедините их в панораму.

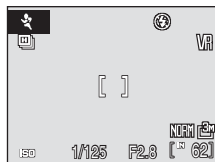
## Дополнительные сведения

Дополнительные сведения см. в разделе "Имена файлов снимков, звуковых файлов и папок" (**132**).

# Режим непрерывной съемки спортивных событий

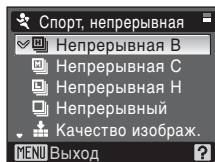
Непрерывная съемка спортивных событий позволяет проводить скоростную, непрерывную съемку при нажатии спусковой кнопки затвора и ее удержании в нажатом положении. При непрерывной съемке можно четко запечатлеть мгновенные перемещения движущихся объектов.

- 1 Поверните диск выбора режимов в положение  (непрерывная съемка спортивных событий).



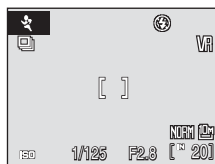
- 2 Нажмите кнопку **MENU** и выберите тип непрерывной съемки.

- Чтобы выбрать тип () 47) используйте мультиселектор в меню непрерывной съемки спортивных событий.
- Для возврата к экрану съемки нажмите кнопку **MENU** или спусковую кнопку затвора.



- 3 Скомпонуйте кадр и сделайте снимок.

- Фотокамера фокусируется на объекте в центре кадра.
- Непрерывная съемка будет продолжаться пока спусковая кнопка затвора нажата полностью.
- При выборе высокоскоростной непрерывной съемки (H, M, L), съемка закончится, когда будет достигнуто максимальное количество кадров на серию. Чтобы продолжить съемку, нажмите спусковую кнопку затвора наполовину.



## Режим непрерывной съемки спортивных событий

- Положение вспышки зафиксировано на  (выкл.).
- Режим фокуса () 34) устанавливается на **AF** (автофокус). В режиме непрерывной съемки спортивных событий фотокамера непрерывно настраивает фокус с помощью функции автофокуса до тех пор, пока спусковая кнопка не будет нажата наполовину, и фокус не будет зафиксирован. **MF** (ручной фокус) также можно выбрать в настройках режима фокуса.
- Можно выбрать поправку экспозиции () 37).
- Настройки фокусировки, экспозиции и баланса белого фиксируются на значениях для первого снимка в каждой серии.
- Можно использовать автоспуск.
- Скорость непрерывной съемки может замедляться в зависимости от качества и размера изображения, настроек выдержки и скорости передачи данных в карточке памяти.
- При выборе высокоскоростной непрерывной съемки чувствительность автоматически устанавливается на высокую. В результате снимки могут получаться зернистыми.
- Не забывайте, что если встроенная вспышка поднимается или опускается во время полного нажатия спусковой кнопки затвора, съемка будет остановлена.

# Режим непрерывной съемки спортивных событий

В меню непрерывной съемки спортивных событий можно выбрать тип непрерывной съемки, а также качество и размер сохраняемых снимков.

В режиме непрерывной съемки спортивных событий нажмите кнопку **MENU**, чтобы вывести на монитор меню непрерывной съемки спортивных событий для выбора типа непрерывной съемки.

## Типы непрерывной съемки спортивных событий

| Тип                                                                                                                     | Максимальная скорость непрерывной съемки       | Описание                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  Непрерывная В (значение по умолчанию) | Примерно 13 кадров в секунду (макс. 30 кадров) | Высокоскоростная непрерывная съемка. Чувствительность автоматически устанавливается в диапазоне от ISO 640 до 1600. |
|  Непрерывная С                         | Примерно 6 кадров в секунду (макс. 30 кадров)  | Выдержка автоматически устанавливается в диапазоне от 1/4000 до 1/15 с.                                             |
|  Непрерывная Н                         | Примерно 4 кадра в секунду (макс. 30 кадров)   |                                                                                                                     |
|  Непрерывный                           | Примерно 1.1 кадра в секунду (макс. 9 кадров)  | Непрерывная съемка. Чувствительность автоматически устанавливается в диапазоне от ISO 64 до 800.                    |

## Качество и размер снимков

| Настройка                                                                                            | Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  Качество изображ.  | Выбор коэффициента сжатия для сохраненных снимков. Доступные варианты не отличаются от параметров <b>Качество изображ.</b> в меню съемки (  88). Тем не менее, настройки качества изображения в меню непрерывной съемки спортивных событий сохраняются отдельно и не применяются к другим режимам съемки.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|  Размер изображения | Выбор размера (числа пикселей) сохраняемых снимков. <ul style="list-style-type: none"><li>При выборе высокоскоростной непрерывной съемки доступны только следующие размеры изображений:  <b>2048x1536</b> (значение по умолчанию),  <b>1600x1200</b>,  <b>1280x960</b>,  <b>1024x768</b>, и  <b>640x480</b>.</li><li>Когда для типа непрерывной съемки спортивных событий выбрана настройка <b>Непрерывный</b>, доступные размеры изображений совпадают с настройками для <b>Размер изображения</b> в меню съемки ( 89).</li><li>Настройки размера изображения в меню непрерывной съемки спортивных событий сохраняются отдельно от настроек размера изображения в других режимах съемки и не применяются к другим режимам.</li></ul> |

## Высокоскоростная непрерывная съемка. Примечания

- Даже если вы выберете настройку  **2592x1944** или больше для **Размер изображения**, когда режим **Непрерывный** выбран в качестве типа непрерывной съемки спортивных событий, **Размер изображения** сменится на  **2048x1536**, как только вы переключитесь на **Непрерывная В**, **Непрерывная С**, или **Непрерывная Н**.
- В связи с тем, что во время высокоскоростной непрерывной съемки (Н, М, L) значение чувствительности установлено на ISO 640 или более, в ясную погоду, возможно, не удастся получить правильную экспозицию (снимки могут оказаться переэкспонированными).
- Если яркие объекты, например солнце или электрические фонари попадают в кадр при высокоскоростной непрерывной съемке, на снимке возможно появление ярких вертикальных полос.  
Съемка ярких объектов в режиме высокоскоростной непрерывной съемки не рекомендуется.

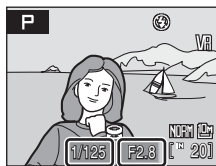
## Съемка в режимах P, S, A, и M

Вращая диск выбора режимов, вы можете делать снимки в следующих четырех режимах экспозиции: **P** (программный авто), **S** (авто с приоритетом выдержки), **A** (авто с приоритетом диафрагмы) и **M** (ручной). В дополнение к возможности устанавливать выдержку и диафрагму, данные режимы обеспечивают управление несколькими настройками более высокого уровня в меню съемки (🔧 86), например, чувствительностью и балансом белого.

| Режим                                        | Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>P</b> Программный авто (🔧 49)             | Фотокамера подбирает выдержку и диафрагму для получения оптимальной экспозиции. Используется для моментальных снимков и в других ситуациях, когда нет времени на настройку фотокамеры. Можно использовать гибкую программу (🔧 49), с помощью которой можно менять комбинации выдержки и диафрагмы. |
| <b>S</b> Авто с приоритетом выдержки (🔧 50)  | Пользователь устанавливает выдержку, а фотокамера подбирает оптимальную диафрагму. Используется для получения эффекта остановки или смазывания движущегося объекта.                                                                                                                                |
| <b>A</b> Авто с приоритетом диафрагмы (🔧 51) | Пользователь устанавливает диафрагму, а фотокамера подбирает оптимальную выдержку. Используется для получения эффекта размытого заднего плана или для обеспечения резкости как на переднем плане, так и на заднем.                                                                                 |
| <b>M</b> Ручной (🔧 52)                       | Пользователь настраивает и выдержку, и диафрагму.                                                                                                                                                                                                                                                  |

### Выдержка и диафрагма

При разных комбинациях выдержки и диафрагмы можно получить одну и ту же экспозицию, что позволяет получать эффект смазанного или остановленного движения и контролировать глубину резкости изображаемого пространства. Влияние выдержки и диафрагмы на экспозицию отражено на следующем рисунке. Если меняется настройка чувствительности (🔧 96), то меняется и диапазон значений выдержки и диафрагмы, позволяющих получить правильную экспозицию.



Выдержка — Диафрагма



Малая выдержка:  
1/1000с



Большая выдержка:  
1/30с



Большая диафрагма  
(малое число f): f/2.8

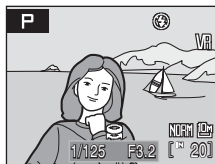


Малая диафрагма  
(большое число f): f/8.0

## Режим Р (Программный Авто)

Съемка при значениях выдержки и диафрагмы, установленных фотокамерой автоматически (📷 48).

- 1 Поверните диск выбора режимов в положение **P**.



- 2 Скомпонуйте кадр, выполните фокусировку и сделайте снимок.

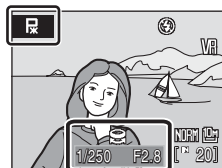
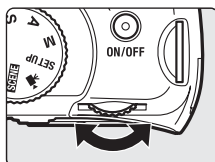
По умолчанию фотокамера автоматически выбирает одну из девяти зон фокусировки, в которой находится ближайший объект, и настраивает фокусировку соответственно (📷 102).



### Гибкая программа

В режиме **P** с помощью диска управления можно выбрать различные комбинации выдержки и диафрагмы ("гибкая программа"). При включении гибкой программы рядом с индикатором режима экспозиции (**P**) на мониторе отображается звездочка (\*).

- Поворачивайте диск управления вправо для увеличения диафрагмы (уменьшения числа  $f$ ), чтобы размыть детали заднего плана или получить эффект остановки движения за счет малой выдержки.
- Поворачивайте диск управления влево для уменьшения диафрагмы (увеличения числа  $f$ ), чтобы увеличить глубину резкости или получить эффект размытого движения за счет большой выдержки.
- Чтобы восстановить значения выдержки и диафрагмы, заданные по умолчанию, поворачивайте диск управления, пока звездочка рядом с индикатором режима не исчезнет. При выборе другого режима или выключении камеры восстанавливаются значения выдержки и диафрагмы, заданные по умолчанию.



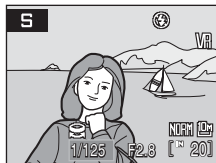
### ✓ Выдержка. Примечание

Если для параметра **Непрерывный** (📷 98) выбрано значение **Непрерывный**, **BSS** или **Мультикадр 16**, или для параметра **Авто брекет**. (📷 101) выбрано любое значение, кроме **Выкл.**, в качестве максимальной выдержки можно установить значение не более 1/2 с.

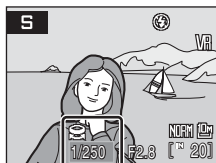
# Режим S (Авто с приоритетом выдержки)

Установите значение выдержки и сделайте снимок (📖 48).

- 1** Поверните диск выбора режимов в положение **S**.



- 2** Поворачивайте диск управления для выбора значения выдержки в диапазоне от 1/2000 с до 8 с



- 3** Выполните фокусировку и сделайте снимок.

По умолчанию фотокамера автоматически выбирает одну из девяти зон фокусировки, в которой находится ближайший объект, и настраивает фокусировку соответственно (📖 102).



## ✓ S (Авто с приоритетом выдержки)

- Если выбранная выдержка приведет к недо- или переэкспонированию снимка, значение выдержки на мониторе будет мигать при нажатии спусковой кнопки затвора наполовину. В этом случае выберите другую выдержку и повторите попытку.
- При выдержках более 1/4 с индикатор выдержки становится красным. Это означает, что для уменьшения "шума" в виде случайно расположенных ярко окрашенных точек рекомендуется использовать функцию подавления шума (📖 105).

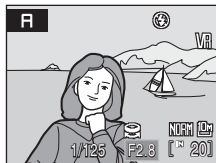
## ✓ Выдержка. Примечание

Если для параметра **Непрерывный** (📖 98) выбрано значение **Непрерывный**, **BSS** или **Мультикадр 16**, или для параметра **Авто брекет**. (📖 101) выбрано любое значение, кроме **Выкл.**, в качестве максимальной выдержки можно установить значение не более 1/2 с.

## Режим А (авто с приоритетом диафрагмы)

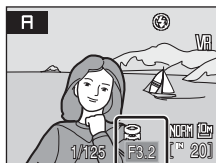
Установите значение диафрагмы и сделайте снимок (📷 48).

- 1** Поверните диск выбора режимов в положение **A**.



- 2** Поворачивайте диск управления для выбора числа  $f$  (значения диафрагмы).

При минимальном зуммировании значение диафрагмы устанавливается в диапазоне от  $f/2.8$  до  $f/8.0$ ; при максимальном зуммировании значение диафрагмы устанавливается в диапазоне от  $f/4.5$  до  $f/8.0$ .



- 3** Выполните фокусировку и сделайте снимок.

По умолчанию фотокамера автоматически выбирает одну из девяти зон фокусировки, в которой находится ближайший объект, и настраивает фокусировку соответственно (📷 102).



### ✓ Режим А (авто с приоритетом диафрагмы)

Если выбранная диафрагма приведет к недо- или переэкспонированию снимка, значение диафрагмы на мониторе будет мигать при нажатии спусковой кнопки затвора наполовину. В этом случае выберите другую диафрагму и повторите попытку.

### ✓ Выдержка. Примечание

Если для параметра **Непрерывный** (📷 98) выбрано значение **Непрерывный**, **BSS** или **Мультикадр 16**, или для параметра **Авто брекет**. (📷 101) выбрано любое значение, кроме **Выкл.**, в качестве максимальной выдержки можно установить значение не более 1/2 с.

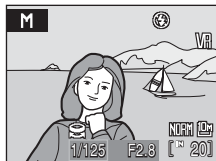
### 📷 Диафрагма и зум

Значение диафрагмы выражается числом  $f$ , которое определяется как отношение фокусного расстояния объектива к эффективному диаметру отверстия (диафрагмы), через которое свет проникает в фотокамеру. Большие диафрагмы (выражены меньшими числами  $f$ ) пропускают в фотокамеру большее количество света, меньшие диафрагмы (большие числа  $f$ ) – меньше. При наименьшем зуме фотокамеры фокусное расстояние объектива сокращается, и число  $f$  становится меньше. При наибольшем зуме фокусное расстояние и число  $f$  увеличиваются. Фотокамера COOLPIX P80 оснащена объективом с фокусным расстоянием 4.7–84.2 мм; для диафрагмы можно установить значение от  $f/2.8$  до  $f/4.5$ .

# Режим М (Ручной)

Установите значение выдержки и диафрагмы и сделайте снимок (📷 48).

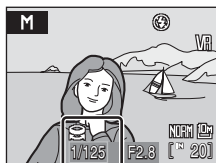
- 1** Поверните диск выбора режимов в положение **M**.



- 2** Нажмите кнопку мультиселектора ► для включения настройки выдержки.

При каждом нажатии кнопки мультиселектора ► выполняется переключение от настройки выдержки к настройке диафрагмы.

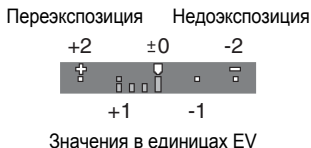
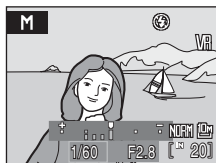
При выдержках больше 1/4 с индикатор выдержки становится красным (📷 50).



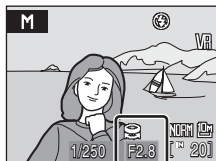
- 3** Поворачивайте диск управления для выбора значения выдержки в диапазоне от 1/2000 с до 8 с.

При настройке диафрагмы или выдержки индикатор выдержки несколько секунд отображает отклонение от значения экспозиции, измеренного фотокамерой.

Отклонение на индикаторе экспозиции отображается в EV (от -2 до +2 EV с шагом 1/3 EV). На дисплее справа показано, что снимок будет переэкспонирован на 1 EV (+1).

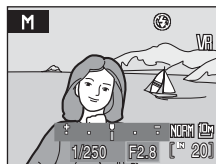


- 4** Нажмите кнопку мультиселектора ► для включения настройки диафрагмы.



## 5 Поворачивайте диск управления для выбора значения диафрагмы.

Повторите шаги 2-5 для изменения параметров выдержки и диафрагмы до получения необходимой экспозиции.



## 6 Выполните фокусировку и сделайте снимок.

По умолчанию фотокамера автоматически выбирает одну из девяти зон фокусировки, в которой находится ближайший объект, и настраивает фокусировку соответственно (102).



### ✓ Выдержка. Примечание

Если для параметра **Непрерывный** (98) выбрано значение **Непрерывный**, **BSS** или **Мультикадр 16**, или для параметра **Авто брекет**. (101) выбрано любое значение, кроме **Выкл.**, в качестве максимальной выдержки можно установить значение не более 1/2 с.

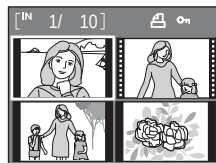
### ✓ Чувствительность. Примечание

Когда **Чувствительность** (96) установлена на **Авто** (значение по умолчанию), **Авто с фикс. диап.** или **Высокая чувств.**, **авто**, чувствительность фиксируется на значении ISO 64.

## Просмотр нескольких снимков: просмотр уменьшенных изображений

Поверните управление зумом в положение **W** (📷) (просмотр уменьшенных изображений) в режиме полнокадрового просмотра (📺 28), чтобы вывести снимки на монитор в виде "контактного отпечатка" из уменьшенных изображений.

При отображении уменьшенных изображений на мониторе можно выполнять следующие действия.

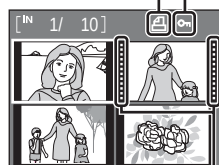


| Действие                                      | Элемент управления           | Описание                                                                                                                                                                                                                                                                     | 📺  |
|-----------------------------------------------|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Выбор снимков                                 |                              | Для выбора снимков используйте кнопки мультиселектора ▲▼◀▶.                                                                                                                                                                                                                  | 10 |
|                                               |                              | Для выбора снимков поворачивайте диск управления.                                                                                                                                                                                                                            | —  |
| Изменение числа снимков, выводимых на монитор | <b>W</b> (📷)<br><b>T</b> (📺) | Поверните управление зумом в положение <b>W</b> (📷) – число уменьшенных изображений на мониторе изменяется в следующем порядке: 4 → 9 → 16<br>Поверните управление зумом в положение <b>T</b> (📺) – число уменьшенных изображений на мониторе изменяется в обратном порядке. | —  |
| Отмена просмотра уменьшенных изображений      |                              | Нажмите кнопку .                                                                                                                                                                                                                                                             | 28 |
| Переключение в режим съемки                   |                              | Для переключения в режим, выбранный с помощью диска выбора режимов, нажмите кнопку  или спусковую кнопку затвора.                                                                                                                                                            | 28 |

### Дисплей режима просмотра уменьшенных изображений

Символы , показанные справа, появляются для снимков, для которых были настроены и установлены параметры **Задание печати** (📄 84) и **Защита** (🔒 111). Видеоролики отображаются в виде кинокадров.

Символ задания печати      Символ защиты



Кинокадры

## Просмотр крупным планом: увеличение при просмотре

Вращение управления зумом до положения **T (Q)** в режиме полнокадрового просмотра (**28**) увеличивает текущий снимок в три раза (3x), при этом на мониторе отображается центральная часть снимка.

Указатель в нижнем правом углу монитора показывает, какая часть снимка отображается с увеличением.

При зуммировании снимков можно выполнять следующие действия.



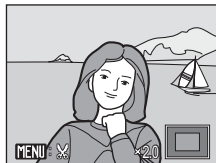
| Действие                                      | Элемент управления | Описание                                                                                                                                                                                                                                              |    |
|-----------------------------------------------|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Увеличение                                    | <b>T (Q)</b>       | Увеличение происходит при каждом повороте управления зумом до положения <b>T (Q)</b> до примерно 10x. Увеличение происходит также при повороте диска управления вправо.                                                                               | –  |
| Уменьшение                                    | <b>W (R)</b>       | Уменьшение происходит при каждом повороте управления зумом до положения <b>W (R)</b> . Когда коэффициент увеличения достигнет 1x, монитор вернется в режим полнокадрового просмотра. Уменьшение происходит также при повороте диска управления влево. | –  |
| Просмотр других областей снимка               |                    | Для просмотра фрагментов снимка, которые не видны на мониторе, используйте кнопки мультиселектора <b>▲</b> , <b>▼</b> , <b>◀</b> или <b>▶</b> .                                                                                                       | 10 |
| Переключение в режим полнокадрового просмотра | <b>OK</b>          | Нажмите кнопку <b>OK</b> .                                                                                                                                                                                                                            | 28 |
| Кадрирование снимка                           | <b>MENU</b>        | Для кадрирования текущего снимка до размеров его видимой на мониторе части нажмите кнопку <b>MENU</b> .                                                                                                                                               | 58 |
| Переключение в режим съемки                   |                    | Для переключения в режим, выбранный с помощью диска выбора режимов, нажмите кнопку  или спусковую кнопку затвора.                                                                                                                                     | 28 |

### Снимки, сделанные в режиме приоритета лица

Если управление зумом повернуто до положения **T (Q)** в режиме полнокадрового просмотра снимков, сделанных в режиме **Приоритет лица** (**103**), то снимок будет увеличен так, что лицо (по которому производилась фокусировка во время съемки) станет его центральной точкой.

Если было распознано несколько лиц, то увеличение будет происходить так, что лицо (по которому производилась фокусировка во время съемки) станет центральной точкой снимка, а нажатием кнопок мультиселектора **▲**, **▼**, **◀**, или **▶** можно переключаться с одного лица на другое.

Коэффициент увеличения можно изменять, поворачивая управление зумом до положения **T (Q)** или **W (R)**.



## Редактирование снимков

При помощи фотокамеры COOLPIX P80 снимки можно редактировать и сохранять в виде дополнительных файлов (📷 132). Можно использовать функции редактирования, описанные ниже.

| Функция редактирования   | Описание                                                                                                                                                    |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| D-Lighting (📷 57)        | При помощи этой функции можно создать копию текущего снимка с повышенной яркостью и контрастностью, за счет увеличения освещенности темных участков снимка. |
| Съемка част.матр. (📷 58) | При помощи этой функции можно увеличить снимок или улучшить композицию, путем создания копии только той части снимка, которая отображается на мониторе.     |
| Уменьшить снимок (📷 59)  | При помощи этой функции можно создавать уменьшенные копии снимков для использования на веб-страницах или отправки по электронной почте.                     |
| Черная рамка (📷 60)      | Создание копии с черной рамкой по краям изображения для усиления эффекта восприятия.                                                                        |

### 🔧 Редактирование снимков

- Снимки, сделанные при размере изображения, установленном на 📷 (3648 × 2432), 📷 (3584 × 2016) и 📷 (2736 × 2736) (📷 89), невозможно изменить с помощью какой-либо функции редактирования, кроме черной рамки.
- Функции редактирования фотокамеры COOLPIX P80, возможно, не удастся использовать для снимков, сделанных цифровыми фотокамерами других моделей.
- При просмотре копии снимка, сделанной с помощью COOLPIX P80, на цифровой фотокамере другой модели, ее, возможно, не удастся отобразить или передать на компьютер.
- Если во внутренней памяти или на карточке памяти не достаточно места, функции редактирования использовать невозможно.

### 🔧 Ограничения на редактирование снимков (✓: доступно, -: недоступно)

| Первое редактирование | Повторное редактирование |                   |                  |              |
|-----------------------|--------------------------|-------------------|------------------|--------------|
|                       | D-Lighting               | Съемка част.матр. | Уменьшить снимок | Черная рамка |
| D-Lighting            | —                        | ✓                 | ✓                | —            |
| Съемка част.матр.     | —                        | —                 | —                | —            |
| Уменьшить снимок      | —                        | —                 | —                | —            |
| Черная рамка          | —                        | —                 | —                | —            |

- Повторное редактирование снимков при помощи одной и той же функции невозможно.
- При ограничении совместного использования функций в первую очередь следует использовать функцию D-Lighting.
- Черную рамку невозможно применить к копиям, созданным с помощью функций редактирования.

### 🔍 Исходные снимки и отредактированные копии

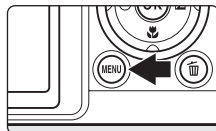
- При удалении исходных снимков, копии, созданные с помощью функций редактирования, удалены не будут. При удалении копий, созданных с использованием функций редактирования, исходные снимки удалены не будут.
- Отредактированные копии снимков сохраняются с теми же датой и временем, что и исходные.
- Отредактированные копии не помечаются для печати (📷 84) или защиты (📷 111), как оригинальные снимки.

## Повышение яркости и контрастности: D-Lighting

Технология D-Lighting позволяет создавать копии снимков с повышенной яркостью и контрастностью, увеличивая яркость темных участков снимка. Улучшенные копии сохраняются как отдельные файлы.

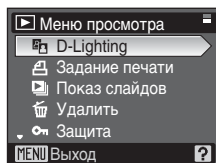
- 1 Выберите нужный снимок в режиме полнокадрового просмотра (📷 28) или просмотра уменьшенных изображений (📷 54), и нажмите кнопку **MENU**.

На монитор будет выведено меню просмотра.



- 2 Воспользуйтесь мультиселектором, чтобы выбрать **D-Lighting**, и нажмите кнопку **OK**.

Исходная версия будет отображена слева, а отредактированная – справа.



- 3 Выберите **Да** и нажмите кнопку **OK**.

Будет создана новая копия снимка с повышенной яркостью и контрастностью.

Для отмены функции D-Lighting выберите **Отмена** и нажмите кнопку **OK**.

При просмотре копий, созданных с помощью D-Lighting, на мониторе отображается символ 📷.



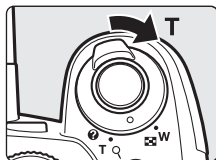
### 📷 Дополнительные сведения

Дополнительные сведения см. в разделе "Имена файлов снимков, звуковых файлов и папок" (📷 132).

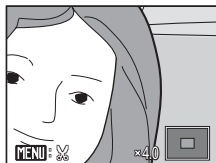
## Создание кадрированных копий: Кадрирование

Эта функция доступна в режиме увеличения при просмотре (⏏ 55), только если на мониторе отображается символ **MENU** и . Кадрированные копии сохраняются как отдельные файлы.

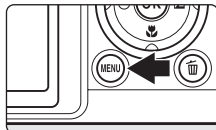
- 1 Поверните управление зумом в положение **T** (Q) в режиме полнокадрового просмотра для увеличения снимка.



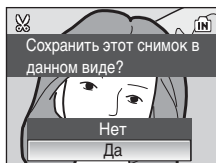
- 2 Тонкая настройка композиции копий снимков. Поверните управление зумом в положение **T** или **W** для настройки коэффициента зуммирования. Используйте кнопки , ,  или  мультиселектора для прокрутки снимка, чтобы на мониторе была видна только та часть снимка, которую вы хотите скопировать.



- 3 Нажмите кнопку **MENU**.



- 4 Воспользуйтесь мультиселектором, чтобы выбрать **Да**, и нажмите кнопку **OK**. Будет создан новый файл, содержащий только часть снимка, отображаемую на мониторе. Для отмены создания кадрированной копии выберите **Нет**.



Фотокамера автоматически, в зависимости от размера исходного снимка и коэффициента увеличения во время создания копии, выберет один из следующих режимов настройки изображения (единицы измерения: пиксели).

- |                                                                                                   |                                                                                                   |                                                                                                   |                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| •  3264 × 2448 | •  2592 × 1944 | •  2272 × 1704 | •  2048 × 1536 |
| •  1600 × 1200 | •  1280 × 960  | •  1024 × 768  | •  640 × 480   |
| •  320 × 240   | •  160 × 120   |                                                                                                   |                                                                                                   |

Если для кадрированной копии выбран размер изображения **320x240** или **160x120**, то во время просмотра вокруг снимка появится серая рамка, а на левой стороне монитора будут отображаться символы уменьшенного снимка  или .

### Дополнительные сведения

Дополнительные сведения см. в разделе "Имена файлов снимков, звуковых файлов и папок" (⏏ 132).

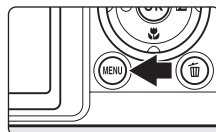
## Изменение размеров снимков: Уменьшенный снимок

Создание уменьшенной копии текущего снимка. Уменьшенные копии сохраняются в виде файлов JPEG с коэффициентом сжатия 1:16. Возможно задание следующих размеров.

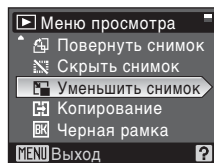
| Параметр | Описание                                         |
|----------|--------------------------------------------------|
| 640x480  | Предназначен для просмотра на экране телевизора. |
| 320x240  | Предназначен для отображения на веб-страницах.   |
| 160x120  | Предназначен для отправки по электронной почте.  |

- 1 Выберите нужный снимок в режиме полнокадрового просмотра ( 28) или просмотра уменьшенных изображений ( 54), и нажмите кнопку MENU.

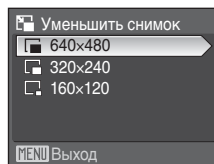
На монитор будет выведено меню просмотра.



- 2 Воспользуйтесь мультиселектором, чтобы выбрать **Уменьшить снимок**, и нажмите кнопку .



- 3 Выберите необходимый размер копии и нажмите кнопку .

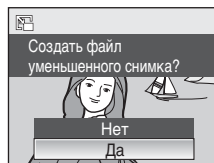


- 4 Выберите **Да** и нажмите кнопку .

Будет создана новая, уменьшенная копия снимка.

Для отмены создания уменьшенной копии выберите **Нет**.

Копия отображается в серой рамке.



## Дополнительные сведения

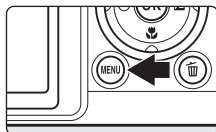
Дополнительные сведения см. в разделе "Имена файлов снимков, звуковых файлов и папок" ( 132).

## Добавление к снимкам черной рамки: Черная рамка

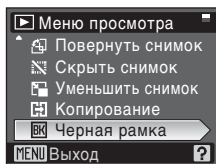
С помощью этой функции по краям снимков создаются черные линии **Тонкая**, **Средней толщины** или **Толстая**. Копии с черной рамкой сохраняются в виде отдельных файлов.

- 1 Выберите нужный снимок в режиме полнокадрового просмотра (📷 28) или просмотра уменьшенных изображений (📷 54), и нажмите кнопку **MENU**.

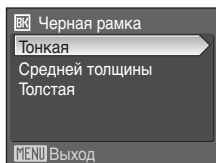
На монитор будет выведено меню просмотра.



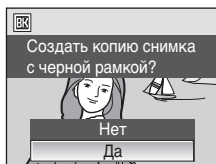
- 2 Воспользуйтесь мультиселектором, чтобы выбрать **Черная рамка**, и нажмите кнопку **OK**.



- 3 Выберите нужную толщину рамки и нажмите кнопку **OK**.



- 4 Выберите **Да** и нажмите кнопку **OK**.  
Будет создана новая копия с черной рамкой.  
Для отмены создания копии с черной рамкой выберите **Нет**.



### ✓ Черная рамка

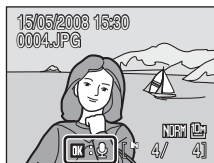
- Границы снимка будут скрыты черными линиями, так как черная область формируется на краях снимка в соответствии с толщиной рамки.
- При печати снимка с черной рамкой с использованием функции печати без рамки черная рамка отпечатана не будет.

### 🔍 Дополнительные сведения

Дополнительные сведения см. в разделе "Имена файлов снимков, звуковых файлов и папок" (📷 132).

## Звуковые заметки: Запись и воспроизведение

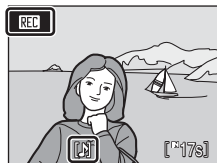
При помощи встроенного микрофона фотокамеры в режиме полнокадрового просмотра (28) можно записывать звуковые заметки для снимков, помеченных символом .



### Запись звуковых заметок

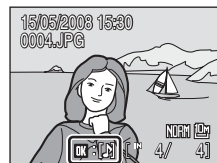
Запись звуковой заметки продолжительностью до 20 секунд начнется при нажатии кнопки .

- Не прикасайтесь ко встроенному микрофону во время записи.
- Во время записи на мониторе мигают символы **REC** и .



### Воспроизведение звуковых заметок

Для воспроизведения звуковой заметки нажмите кнопку  при отображении снимка в режиме полнокадрового просмотра. Воспроизведение останавливается по окончании звуковой заметки или при повторном нажатии кнопки .



- Снимки с записанными звуковыми заметками помечаются символом .
- Для настройки громкости во время воспроизведения используйте кнопки управления зуммированием **T** () / **W** ()

### Удаление звуковых заметок

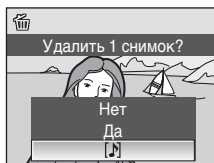
Выберите снимок с записанной звуковой заметкой и нажмите кнопку . С помощью мультиселектора выберите  и нажмите кнопку . Будет удалена только звуковая заметка.

#### Звуковые заметки

- При удалении снимка с записанной звуковой заметкой будут удалены и снимок, и его звуковая заметка.
- Если для текущего снимка звуковая заметка уже записана, то для записи новой необходимо предварительно удалить существующую.
- С помощью фотокамеры COOLPIX P80 невозможно добавить звуковые заметки к снимкам, сделанным на фотокамерах других моделей.

#### Дополнительные сведения

Дополнительные сведения см. в разделе "Имена файлов снимков, звуковых файлов и папок" (132).

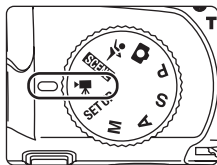


## Съемка видеороликов

Для съемки видеороликов со звуком, записываемым через встроенный микрофон, выполните действия, описанные ниже.

- 1 Поверните диск выбора режимов в положение .

На счетчике кадров будет отображена максимально возможная продолжительность видеоролика.

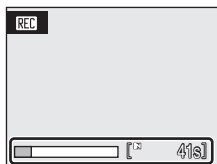


- 2 Чтобы начать запись, нажмите спусковую кнопку затвора до конца.

Фотокамера сфокусируется на объекте в центральной зоне фокусировки.

Индикатор в нижней части монитора показывает оставшееся время записи.

Чтобы прекратить запись, нажмите спусковую кнопку затвора до конца еще раз.



### Съемка видеороликов

- Можно выбрать поправку экспозиции ( 37). В режиме фокусировки ( 34) можно воспользоваться функциями **AF** (автофокус),  (макросъемка) и  (бесконечность). Вспышку ( 30) можно использовать только в режиме интервальной съемки видеороликов. Автоспуск использовать невозможно.
- При записи видеороликов не удастся изменить или применить настройки режима вспышки ( 30), режима фокусировки ( 34) и поправки экспозиции ( 37). Применяйте или изменяйте эти настройки по необходимости до начала съемки видеоролика.
- Оптический зум нельзя применить или настроить после начала видеозаписи. Цифровой зум нельзя применить или настроить до начала видеозаписи. Тем не менее, во время записи видеороликов, кроме видеороликов с покадровой съемкой, можно использовать цифровой зум (с максимальной кратностью 2x).
- За исключением использования режима **Интерв. видео** , угол обзора (зона охвата) при съемке видеороликов меньше, чем при съемке фотографий.

### Изменение настроек съемки видеороликов

- Можно настроить параметры видео, режим автофокуса и электронное подавление вибраций ( 63).
- Если для параметра **Параметры видео** установлено значение **Интерв. видео** , запись видеороликов производится без звука.

## Меню видео

В меню видео можно изменять настройки **Параметры видео**, **Режим автофокуса** и **Электронный VR**.

Для отображения меню видео в режиме видео нажмите кнопку **MENU**. Для изменения и установки параметров используйте мультиселектор.

### Выбор параметров видео

Меню видео содержит следующие параметры.

| Параметр                                                                                                                   | Размер изображения и частота кадров                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  Экран ТВ 640★<br>(значение по умолчанию) | Размер изображения: 640×480 пикселей<br>Частота кадров: 30 кадров в секунду                                                                                                                                                                                                                                            |
|  Экран ТВ 640                             | Размер изображения: 640×480 пикселей<br>Частота кадров: 15 кадров в секунду                                                                                                                                                                                                                                            |
|  Малый размер 320                         | Размер изображения: 320×240 пикселей<br>Частота кадров: 15 кадров в секунду                                                                                                                                                                                                                                            |
|  Интерв. видео★                           | Фотокамера автоматически записывает снимки через заданные интервалы времени с их последующим объединением в видеоролик без звука (  65).<br>Размер изображения: 640×480 пикселей<br>Частота кадров при просмотре: 30 кадров в секунду |
|  Видео сепия 320                          | Видеозапись в тонах сепии.<br>Размер изображения: 320×240 пикселей<br>Частота кадров: 15 кадров в секунду                                                                                                                                                                                                              |
|  Ч/б видео 320                            | Запись черно-белых видеороликов.<br>Размер изображения: 320×240 пикселей<br>Частота кадров: 15 кадров в секунду                                                                                                                                                                                                        |

### Использование диска управления для выбора параметров видео

Параметры видео можно также выбрать, удерживая кнопку **Fn** и поворачивая диск управления.



## Параметры видео, максимальная продолжительность и количество кадров

| Параметр                                 | Внутренняя память<br>(примерно. 50 МБ) | Карточка памяти<br>(256 ГБ) |
|------------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------|
| Экран ТВ 640★<br>(значение по умолчанию) | 45 с                                   | Примерно 3 мин 40 с         |
| Экран ТВ 640                             | 1 мин 30 с                             | Примерно 7 мин 20 с         |
| Малый размер 320                         | 2 мин 57 с                             | Примерно 14 мин 30 с        |
| Интерв. видео ★                          | 534 кадров                             | 1800 кадров на видеоролик   |
| Видео сепия 320                          | 2 мин 57 с                             | Примерно 14 мин 30 с        |
| Ч/б видео 320                            | 2 мин 57 с                             | Примерно 14 мин 30 с        |

\* Продолжительность видеороликов ограничивается только объемом свободного места во внутренней памяти или на карточке памяти. Все приведенные значения являются приблизительными. Максимальная длительность видеоролика или количество кадров зависят от модели карточки памяти. Максимальный размер одного видеофайла составляет 2 ГБ. Поэтому максимальный размер видеоролика 2 ГБ будет показан на мониторе, даже при использовании карточек памяти с большей емкостью.



## Дополнительные сведения

Дополнительные сведения см. в разделе "Имена файлов снимков, звуковых файлов и папок" (132).

## Режим автофокуса

Выбор способа фокусировки фотокамеры в режиме съемки видеороликов.

| Параметр                                                                                                                   | Описание                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  Покадровый АФ<br>(значение по умолчанию) | Фотокамера фокусируется при нажатии спусковой кнопки затвора наполовину и фиксирует фокус в этом положении во время съемки.                                                                                                           |
|  Непрерывный АФ                           | Фотокамера осуществляет непрерывную фокусировку, пока фокус не будет настроен и зафиксирован.<br>Чтобы предотвратить звуковые помехи, возникающие при фокусировке фотокамеры, рекомендуется использовать режим <b>Покадровый АФ</b> . |

## Электронный VR

Включение и отключение электронного подавления вибраций при съемке видеороликов.

| Параметр                                                                               | Описание                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  Вкл. | Снижение негативного воздействия дрожания фотокамеры во всех режимах съемки видеороликов за исключением <b>Интерв. видео ★</b> . |
| OFF Выкл.<br>(значение по умолчанию)                                                   | Электронный VR отключен.                                                                                                         |

При всех настройках, кроме **Выкл.** на мониторе отображается символ электронного подавления вибраций ( 6).

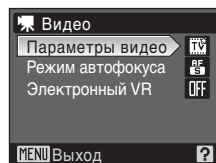
## Подавление вибраций для видеороликов с интервальной съемкой

Для включения или отключения подавления вибраций при съемке в режиме **Интерв. видео ★** используйте параметр **Подавл. вибраций** ( 122) в меню настроек ( 114).

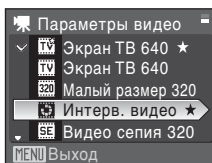
## Видеоролики с интервальной съемкой

В этом режиме можно запечатлеть раскрытие бутона или появление бабочки из кокона.

- Мульти-selectorом выберите в меню видео **Параметры видео** и нажмите кнопку **OK**.

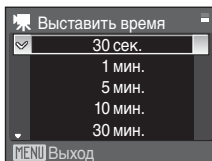


- 2** Выберите **Интерв. видео★** и нажмите кнопку **OK**.



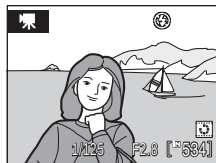
- 3** Выберите интервал между снимками и нажмите кнопку **OK**.

Интервал съемки можно задать в диапазоне от 30 секунд до 60 минут.



- 4** Нажмите кнопку **MENU**.

Фотокамера вернется в режим съемки.



- 5** Чтобы начать запись, нажмите спусковую кнопку затвора до конца.

В интервалах между снимками монитор выключается, а индикатор включения питания мигает.

Монитор автоматически включается при съемке следующего кадра.

- 6** Чтобы закончить запись, нажмите спусковую кнопку затвора до конца еще раз.

Запись автоматически прекратится при заполнении внутренней памяти или карточки памяти, либо после съемки 1800 кадров. Время воспроизведения видеоролика из 1800 кадров составляет 60 секунд.

### **✓ Видеоролик с интервальной съемкой**

- После съемки первого кадра невозможно дополнительно настроить параметры режимов вспышки (ⓘ 30), фокусировки (ⓘ 34) и поправки экспозиции (ⓘ 37). Примените необходимые настройки до начала съемки.
- Во избежание внезапного отключения фотокамеры во время записи используйте полностью заряженную батарею.
- Для непрерывной подачи питания на фотокамеру воспользуйтесь адаптером переменного тока EH-62A (приобретается дополнительно у компании Nikon) (ⓘ 130). **Ни при каких обстоятельствах не используйте сетевой адаптер другой модели или другого производителя.** Несоблюдение этой меры предосторожности может привести к перегреву или повреждению фотокамеры.
- Во время видеозаписи не устанавливайте диск выбора режимов в другое положение.

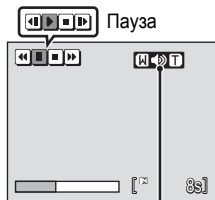
## Просмотр видео

В режиме полнокадрового просмотра (⌘ 28) видеоролики распознаются по параметрам видео (⌘ 63). Для просмотра видеоролика выберите его в режиме полнокадрового просмотра и нажмите кнопку **OK**.

Для настройки громкости во время просмотра используйте кнопки управления зуммированием **T** (Q)/**W** (⌘).

Для перемотки вперед или обратной перемотки поворачивайте диск управления.

Выберите нужный элемент управления в верхней части монитора с помощью кнопок мультиселектора **◀** и **▶**, а затем нажмите кнопку **OK** для подтверждения выбранной операции. Можно выполнить следующие действия.



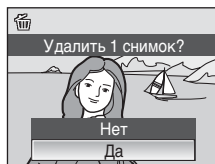
Во время просмотра

Индикатор громкости

| Действие           | Кнопка | Описание                                                                                                 |
|--------------------|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Обратная перемотка | ⏮      | Обратная перемотка видеоролика. Просмотр возобновляется при отпускании кнопки <b>OK</b> .                |
| Перемотка вперед   | ⏭      | Перемотка видеоролика вперед. Просмотр возобновляется при отпускании кнопки <b>OK</b> .                  |
| Пауза              | ⏸      | Приостановка просмотра. Если просмотр приостановлен, можно выполнять следующие действия.                 |
|                    |        | ⏮ Покадровая обратная перемотка видео. Обратная перемотка продолжается, пока нажата кнопка <b>OK</b> .   |
|                    |        | ⏭ Покадровая перемотка видеоролика вперед. Перемотка вперед продолжается, пока нажата кнопка <b>OK</b> . |
|                    | ⏪      | Возобновление просмотра.                                                                                 |
| Завершение         | ⏹      | Завершение просмотра и возврат в режим полнокадрового просмотра.                                         |

## Удаление видеороликов

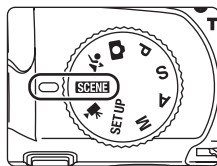
Нажмите кнопку **⏻** при просмотре, при отображении в режиме полнокадрового просмотра (⌘ 28), или когда видеоролик отображается на мониторе в режиме просмотра уменьшенных изображений (⌘ 54). Откроется диалоговое окно подтверждения. Для удаления видео выберите **Да** и нажмите кнопку **OK**. Чтобы вернуться к стандартному экрану воспроизведения без удаления видеоролика, выберите **Нет** и нажмите кнопку **OK**.



## Создание записей голоса

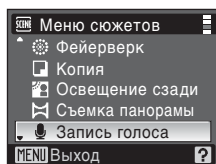
Встроенный микрофон позволяет делать записи голоса, а встроенный громкоговоритель позволяет их прослушивать.

- 1 Поверните диск выбора режимов в положение **SCENE**.



- 2 Для отображения меню сюжетов нажмите кнопку **MENU**, с помощью мультиселектора выберите  (запись голоса), и нажмите кнопку **OK**.

На мониторе отобразится максимально возможная продолжительность записи.



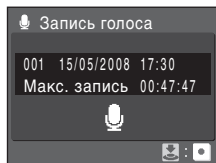
- 3 Чтобы начать запись, нажмите спусковую кнопку затвора до конца.

Загорится индикатор включения питания.

Если с фотокамерой в течение примерно 30 секунд после начала записи голоса не выполняется никаких действий, срабатывает функция автоматического выключения фотокамеры, и монитор выключается.

Если запись все еще продолжается, индикатор питания будет продолжать гореть даже при выключенном мониторе.

Дополнительные сведения см. в разделе "Действия во время записи" ( 69).



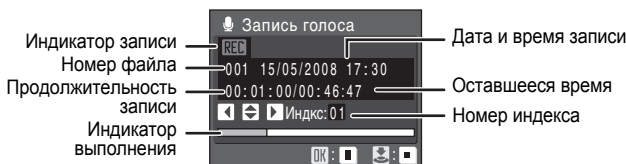
- 4 Чтобы закончить запись, нажмите спусковую кнопку затвора до конца еще раз.

Запись автоматически завершится при заполнении внутренней памяти или карточки памяти и по истечении пяти часов записи на карточке памяти.

### Дополнительные сведения

Дополнительные сведения см. в разделе "Имена файлов снимков, звуковых файлов и папок" ( 132).

## Действия во время записи

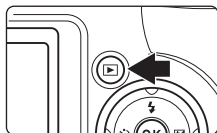


| Действие                          | Кнопка | Описание                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Повторное включение монитора      |        | Если монитор выключился, нажмите кнопку  для его повторного включения.                                                                                                                                                                                                                 |
| Приостановка/возобновление записи |        | Нажмите кнопку один раз для приостановки записи. Индикатор включения питания начнет мигать.                                                                                                                                                                                            |
| Создание индекса*                 |        | Во время записи для создания индекса нажмите кнопку мультиселектора  ,  ,  или  . Индексы упрощают поиск нужных частей записанного материала. Начало записи обозначается индексом 01; последующие номера индексов идут в порядке возрастания при каждом нажатии мультиселектора до 98. |
| Завершение записи                 |        | Чтобы закончить запись, нажмите спусковую кнопку затвора до конца еще раз.                                                                                                                                                                                                             |

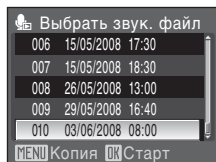
\* Скопированные файлы можно воспроизвести с помощью программы QuickTime или любого другого проигрывателя звуковых файлов, поддерживающего формат WAV. Помните, что индексные точки, созданные фотокамерой, не могут использоваться при воспроизведении записей голоса на компьютере.

## Воспроизведение записей голоса

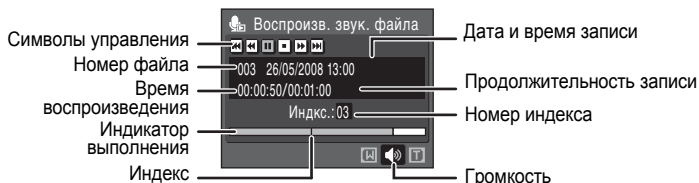
- 1** Нажмите  в меню записи голоса ( 68, шаг 3).



- 2** Мультиселектором выберите нужный звуковой файл и нажмите кнопку .
- Выбранный звуковой файл будет воспроизведен.



## Действия во время воспроизведения



Для настройки громкости во время воспроизведения звука используйте кнопки управления зуммированием **T** (Q)/**W** (Z).

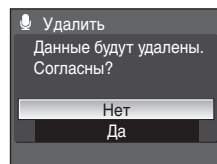
Для перемотки вперед или обратной перемотки записей голоса поворачивайте диск управления.

Кнопки управления воспроизведением отображаются в верхней части монитора. Кнопкой мультиселектора ◀ или ▶ выберите нужный элемент управления, а затем нажмите кнопку OK для выполнения выбранной операции. Можно выполнить следующие действия.

| Действие                      | Кнопка | Описание                                                                                                                   |
|-------------------------------|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Обратная перемотка            | ⏮      | Обратная перемотка записи голоса. Просмотр возобновляется при отпускании кнопки OK.                                        |
| Перемотка вперед              | ⏭      | Перемотка записи голоса вперед. Просмотр возобновляется при отпускании кнопки OK.                                          |
| Переход к предыдущему индексу | ⏮      | Переход к предыдущему индексу.                                                                                             |
| Переход к следующему индексу  | ⏭      | Переход к следующему индексу.                                                                                              |
| Пауза                         | ⏮<br>⏭ | Приостановка просмотра. Когда воспроизведение приостановлено, можно выполнять следующие действия. Возобновление просмотра. |
| Завершение                    | ⏹      | Остановка воспроизведения и возврат в меню выбора звуковых файлов.                                                         |

## Удаление звуковых файлов

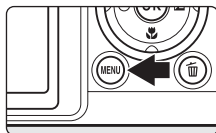
Нажмите кнопку во время просмотра или после выбора звукового файла (используйте мультиселектор). Откроется диалоговое окно подтверждения. Чтобы удалить файл, выберите **Да** и нажмите кнопку OK. Для отмены удаления файла выберите **Нет** и нажмите кнопку OK.



# Копирование записей голоса

Копирование записей голоса с карточки памяти во внутреннюю память и наоборот. Этот пункт отображается только при установленной карточке памяти.

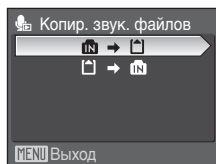
- 1** Нажмите кнопку **MENU** в меню выбора звуковых файлов (70, шаг 2).



- 2** Пользуясь мультиселектором, выберите нужную опцию и нажмите кнопку **OK**.

 : копирование записей из внутренней памяти на карточку памяти.

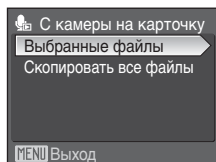
 : копирование записей с карточки памяти во внутреннюю память.



- 3** Выберите вариант копирования и нажмите кнопку **OK**.

**Выбранные файлы:** переходите к шагу 4

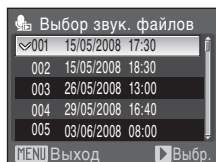
**Скопировать все файлы:** переходите к шагу 5



- 4** Выберите нужный файл.

Для выбора файла (✓) нажмите кнопку мультиселектора **▶**. Чтобы отменить выбор, повторно нажмите кнопку мультиселектора **▶**.

- Возможен выбор нескольких файлов.
- Нажмите кнопку **OK** для завершения выбора.



- 5** При отображении диалогового окна подтверждения выберите **Да** и нажмите кнопку **OK**.

Начнется копирование.

## ✓ Записи голоса

На фотокамере COOLPIX P80, возможно, не удастся воспроизвести или копировать звуковые файлы, созданные с помощью других моделей фотокамер.

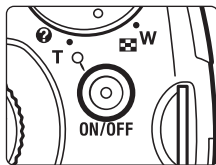
## ✎ Нет звукового файла. Сообщение

Если в момент выбора пункта  (70, шаг 1) на карточке памяти не имеется звуковых файлов, на мониторе появится сообщение **Нет звукового файла**. Нажмите кнопку **MENU** для вывода на монитор меню копирования звуковых файлов и скопируйте звуковые файлы, хранящиеся во внутренней памяти фотокамеры, на карточку памяти.

## Подключение к телевизору

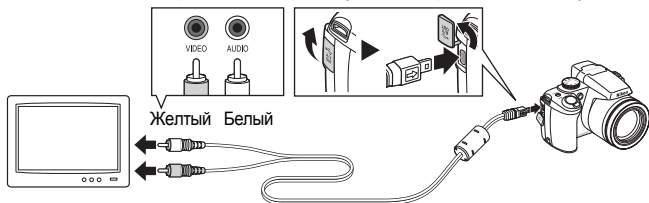
Для просмотра снимков на телевизоре подключите фотокамеру к телевизору при помощи аудио-/видеокабеля в комплекте поставки.

### 1 Выключите фотокамеру.



### 2 Подключите фотокамеру к телевизору с помощью аудио-/видеокабеля в комплекте поставки.

Подключите желтый разъем к видеовходу телевизора, а белый – к аудиовходу.



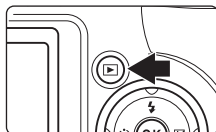
### 3 Настройте телевизор на работу с видеоканалом.

Подробные сведения см. в руководстве по эксплуатации телевизора.

### 4 Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы включить фотокамеру.

Фотокамера войдет в режим просмотра. Снимки, сохраненные во внутренней памяти или на карточке памяти, будут отображаться на экране телевизора.

Когда фотокамера подключена к телевизору монитор фотокамеры не включается.



### ✓ Подключение аудио-/видеокабеля

При подключении аудио-/видеокабеля убедитесь в правильном положении разъема со стороны фотокамеры. Не применяйте силу при подключении аудио-/видеокабеля к фотокамере. Отсоединяйте аудио-/видеокабель аккуратно, без перегибов.

### ✓ Режим видео

Убедитесь, что режим видео, выбранный на фотокамере, соответствует стандарту, который использует телевизор. Режим видео настраивается в меню настройки ( 114) > **Режим видео** ( 126).

## Подключение к компьютеру

Если фотокамера подключена к компьютеру с помощью USB-кабеля, входящего в комплект поставки, изображения, записанные данной фотокамерой, можно скопировать (передать) на компьютер для хранения с помощью программного обеспечения Nikon Transfer.

### Перед подсоединением фотокамеры

#### Установка программного обеспечения

Перед подключением фотокамеры к компьютеру, на компьютер с помощью компакт-диска Software Suite, необходимо установить программное обеспечение, в том числе программы Nikon Transfer и Panorama Maker для создания панорамных изображений.

Дополнительные сведения по установке программного обеспечения см. в *Кратком руководстве*.

#### Операционные системы, совместимые с фотокамерой COOLPIX P80

##### Windows

Предустановленные версии Windows Vista (32-разрядный выпуск Home Basic/Home Premium/Business/Enterprise/Ultimate), Windows XP Service Pack 2 (Home Edition/Professional)

Если на компьютер установлена ОС Windows 2000 Professional, для передачи изображений с карточки памяти на компьютер используйте устройство чтения карточек памяти или аналогичное (📷 76).

##### Macintosh

Mac OS X (версия 10.3.9, 10.4.11)

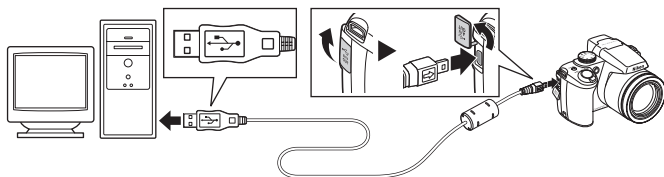
Последние сведения о поддерживаемых операционных системах см. на веб-сайте Nikon.

#### ✓ Источник питания. Примечания

- При подключении фотокамеры к компьютеру или принтеру для предотвращения внезапного отключения фотокамеры используйте полностью заряженную батарею.
- Для непрерывной подачи питания на фотокамеру воспользуйтесь адаптером переменного тока EH-62A (приобретается дополнительно у компании Nikon) (📷 130). **Ни при каких обстоятельствах не используйте сетевой адаптер другой модели или другого производителя.** Несоблюдение этой меры предосторожности может привести к перегреву или повреждению фотокамеры.

## Передача снимков с фотокамеры на компьютер

- 1 Включите компьютер с установленной на нем программой Nikon Transfer.
- 2 Выключите фотокамеру.
- 3 Подключите фотокамеру к компьютеру с помощью USB-кабеля в комплекте поставки.



- 4 Включите фотокамеру.  
Загорится индикатор включения питания.

### Windows Vista

Если на экране компьютера отображается диалоговое окно AutoPlay (Автозапуск), выберите **Copy pictures to a folder on my computer using Nikon Transfer** (Скопировать снимки в папку на моем компьютере с помощью Nikon Transfer).

Чтобы это диалоговое окно в дальнейшем не появлялось, установите флажок **Always do this for this device:** (Всегда выполнять это действие для данного устройства). Приложение Nikon Transfer будет запущено.

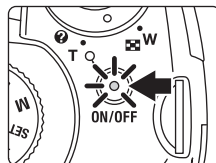
### Windows XP

Если на экране компьютера отображается диалоговое окно AutoPlay (Автозапуск), выберите **Nikon Transfer Copy pictures to a folder on my computer** (Скопировать снимки в папку на моем компьютере с помощью Nikon Transfer) и щелкните **OK** (Выход).

Чтобы это диалоговое окно в дальнейшем не появлялось, установите флажок **Always use this program for this action.** (Всегда использовать данную программу для этой операции). Приложение Nikon Transfer будет запущено.

### Mac OS X

ПО Nikon Transfer будет запускаться автоматически, если была выбрана опция **Yes** (Да) в диалоговом окне установки Auto-Launch (Автозапуск) при первой установке ПО Nikon Transfer.



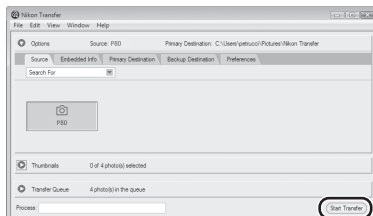
## Подключение USB-кабеля

Убедитесь в правильности расположения разъемов. При подключении USB-кабеля не применяйте силу. Отсоединяйте USB-кабель аккуратно, без перегибов.

Подключение может быть не определено, если фотокамера подключена к компьютеру через концентратор USB.

## 5 Передача снимков по окончании загрузки ПО Nikon Transfer.

В программе Nikon Transfer нажмите кнопку **Start Transfer** (Начать передачу). По умолчанию на компьютер переносятся все снимки.



Кнопка Start Transfer

По умолчанию в программе Nikon Transfer по завершении передачи снимков папка, в которую осуществлялась передача, откроется автоматически.

Дополнительные сведения об использовании программы Nikon Transfer см. в справочной информации программы Nikon Transfer.

## 6 По завершении передачи отключите фотокамеру.

Выключите фотокамеру и отсоедините USB-кабель.

### Для пользователей Windows 2000 Professional

Для передачи изображений с карточки памяти на компьютер используйте считывающее устройство для карточек памяти или аналогичное.

Если емкость карточки превышает 2 ГБ, или карточка является SDHC-совместимой, используемое устройство должно поддерживать эту карточку памяти.

- По умолчанию программа Nikon Transfer запустится автоматически при установке карточки памяти в устройство чтения карточек памяти или аналогичное. Дополнительные сведения о передаче снимков см. на шаге 5 выше.
- Не подсоединяйте фотокамеру к компьютеру. Если фотокамера подсоединена к компьютеру, появится диалоговое окно **Found New Hardware Wizard** (Мастер поиска нового оборудования). Нажмите кнопку **Cancel** (Отмена), закройте диалоговое окно и отсоедините фотокамеру от компьютера.
- Для переноса на компьютер, снимки, сохраненные во внутренней памяти фотокамеры, сначала необходимо перенести на карточку памяти, воспользовавшись соответствующей функцией фотокамеры (72, 108, 113).



## Использование стандартных действий ОС для открытия снимков/звуковых файлов

- Перейдите в папку на жестком диске компьютера, в которую были сохранены снимки, и откройте любой снимок в приложении для просмотра, входящего в состав вашей операционной системы.
- Звуковые файлы, скопированные на компьютер, можно воспроизвести с помощью программы QuickTime или любого другого проигрывателя звуковых файлов, поддерживающего формат WAV.



## Создание панорамы с помощью программы Panorama Maker

- Для создания единой фотопанорамы с помощью приложения Panorama Maker используются серии снимков, сделанные с использованием функции **Съемка панорамы** в сюжетном режиме (☞ 44).
- Программу Panorama Maker можно установить на компьютер с компакт-диска Software Suite, входящего в комплект поставки.
- После завершения установки для запуска программы Panorama Maker выполните описанные ниже действия.

### Windows

Откройте **All Programs** (Все программы) (**Programs** (Программы) в Windows 2000) в меню **Start** (Пуск) > **ArcSoft Panorama Maker 4** > **Panorama Maker 4**.

### Macintosh

Откройте **Applications** (Приложения), в меню **Go** (Перейти) и дважды щелкните пиктограмму **Panorama Maker 4**.

- Дополнительные сведения об использовании программы Panorama Maker см. в инструкциях на экране и в справочной информации программы Panorama Maker.

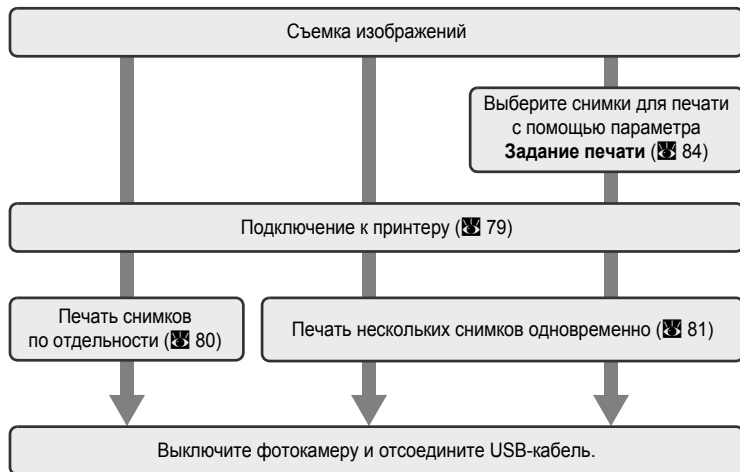


## Дополнительные сведения

Дополнительные сведения см. в разделе "Файлы изображений/звуковые файлы и названия папок". (☞ 132)

## Подключение к принтеру

Для печати снимков без компьютера пользователи принтеров, совместимых с PictBridge (📷 149), могут подключать фотокамеру непосредственно к принтеру.



### ✓ Источник питания. Примечания

- При подключении фотокамеры к компьютеру или принтеру для предотвращения внезапного отключения фотокамеры используйте полностью заряженную батарею.
- Для непрерывной подачи питания на фотокамеру воспользуйтесь адаптером переменного тока EH-62A (приобретается дополнительно у компании Nikon) (📷 130). **Ни при каких обстоятельствах не используйте сетевой адаптер другой модели или другого производителя.** Несоблюдение этой меры предосторожности может привести к перегреву или повреждению фотокамеры.

### 🔍 Печать снимков

Снимки можно печатать на принтере, предварительно передав их на компьютер или подключив фотокамеру непосредственно к принтеру. Кроме того, возможны следующие способы печати снимков.

- Вставьте карточку памяти в гнездо принтера, совместимого с DPOF
- Сдайте карточку памяти в цифровую фотолабораторию

Для печати этими способами выберите снимки и число копий каждого снимка с помощью меню задания печати фотокамеры (📷 84).

## Подключение фотокамеры к принтеру

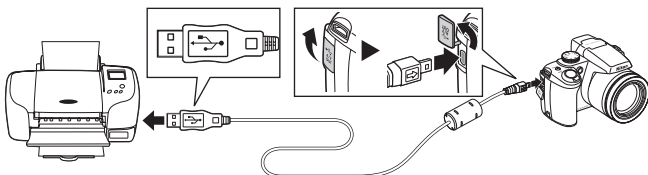
- 1 Выключите фотокамеру.



- 2 Включите принтер.

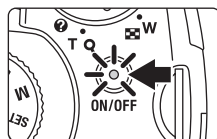
Проверьте настройки принтера.

- 3 Подключите фотокамеру к принтеру с помощью USB-кабеля, входящего в комплект поставки.



- 4 Включите фотокамеру.

При успешном соединении на мониторе фотокамеры появится приветствие PictBridge ①. После этого откроется меню выбора снимков ②.



①



②



### ✓ Подключение USB-кабеля

Убедитесь в правильности расположения разъемов. При подключении USB-кабеля не применяйте силу. Отсоединяйте USB-кабель аккуратно, без перегибов.

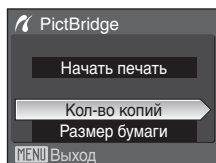
## Поочередная печать снимков

Если фотокамера правильно подключена к принтеру (79), можно печатать снимки, следуя приведенным ниже инструкциям.

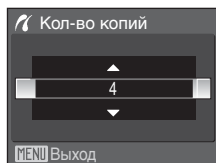
- 1 Мульти-selectorом ◀▶ выберите нужный кадр и нажмите кнопку **OK**.  
Для выбора кадра можно также использовать диск управления.  
Поверните управление зумом в положение **W** ( ) для отображения 12 уменьшенных изображений или **T** (Q), чтобы вернуться в режим полнокадрового просмотра.



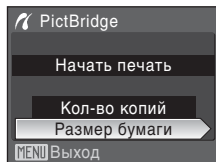
- 2 Выберите **Кол-во копий** и нажмите кнопку **OK**.



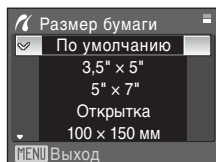
- 3 Выберите количество копий (не более 9) и нажмите кнопку **OK**.



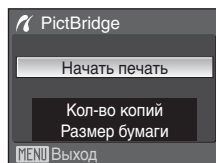
- 4 Выберите **Размер бумаги** и нажмите кнопку **OK**.



- 5 Выберите необходимый размер бумаги и нажмите кнопку **OK**.  
Чтобы указать размер бумаги при помощи настроек принтера, выберите в меню размера бумаги значение **По умолчанию**.



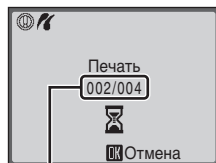
- 6** Выберите **Начать печать** и нажмите кнопку **OK**.



- 7** Начнется печать.

После завершения печати монитор вернется к состоянию, описанному в шаге 1.

Чтобы отменить печать, не дожидаясь печати всех копий, нажмите кнопку **OK**.



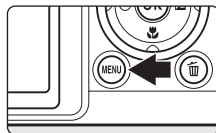
Текущий отпечаток/  
общее число отпечатков

## Печать нескольких снимков

Если фотокамера правильно подключена к принтеру (79), можно печатать снимки, следуя приведенным ниже инструкциям.

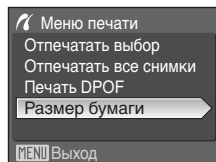
- 1** При отображении меню выбора снимков нажмите кнопку **MENU**.

На мониторе отобразится меню печати.



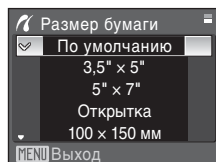
- 2** Воспользуйтесь мультиселектором, чтобы выбрать **Размер бумаги**, и нажмите кнопку **OK**.

Для выхода из меню печати нажмите кнопку **MENU**.

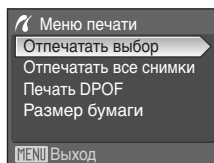


- 3** Выберите необходимый размер бумаги и нажмите кнопку **OK**.

Чтобы указать размер бумаги при помощи настроек принтера, выберите в меню размера бумаги значение **По умолчанию**.



#### 4 Выберите **Отпечатать выбор**, **Отпечатать все снимки** или **Печать DPOF** и нажмите кнопку **OK**.



##### Отпечатать выбор

Выберите снимки и количество копий каждого снимка (не более 9).

Нажимайте мультиселектор ◀▶ для выбора снимков и используйте кнопки ▲ или ▼ для указания количества копий каждого снимка.

Для выбора снимков можно также использовать диск управления.

Снимки, выбранные для печати, отмечаются галочкой (✓) и числом, обозначающим

количество копий, выбранное для печати. Снимки, для которых не было задано ни одной копии, напечатаны не будут.

Поверните управление зумом в положение **T** (Q) для перехода в режим полнокадрового просмотра.

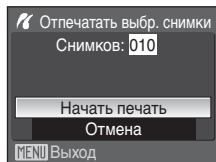
Поверните управление зумом в положение **W** (R) для возврата к просмотру миниатюр.

По окончании настройки нажмите кнопку **OK**.

Появится меню, изображенное справа.

Чтобы перейти к печати, выберите параметр **Начать печать** и нажмите кнопку **OK**.

Выберите **Отмена** и нажмите кнопку **OK**, чтобы вернуться в меню печати.



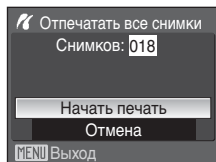
##### Отпечатать все снимки

Все снимки, содержащиеся во внутренней памяти или на карточке памяти, будут распечатаны по очереди.

На мониторе будет отображено меню, показанное справа.

Чтобы перейти к печати, выберите параметр **Начать печать** и нажмите кнопку **OK**.

Выберите **Отмена** и нажмите кнопку **OK**, чтобы вернуться в меню печати.



## Печать DPOF

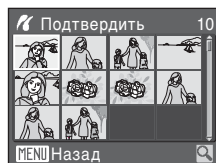
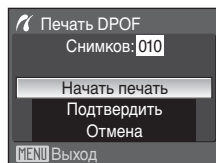
Печать снимков, для которых задание печати было создано с помощью функции **Задание печати** (84).

На мониторе будет отображено меню, показанное справа.

Чтобы перейти к печати, выберите параметр **Начать печать** и нажмите кнопку **OK**.

Выберите **Отмена** и нажмите кнопку **OK**, чтобы вернуться в меню печати.

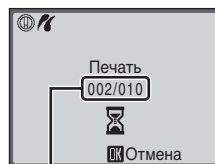
Для просмотра текущего задания печати выберите параметр **Подтвердить** и нажмите кнопку **OK**. Для печати снимков нажмите кнопку **OK** еще раз.



## 5 Начнется печать.

По завершении печати монитор возвращается к меню печати (шаг 2).

Чтобы отменить печать, не дожидаясь печати всех копий, нажмите кнопку **OK**.



Текущий отпечаток/  
общее число  
отпечатков

## Размер бумаги

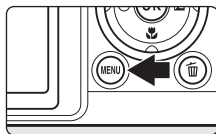
Фотокамера поддерживает следующие размеры бумаги: **По умолчанию** (размер бумаги по умолчанию для текущего принтера), **3,5"x5"**, **5"x7"**, **100x150 мм**, **4"x6"**, **8"x10"**, **Письмо**, **A3**, и **A4**. Отображаются только размеры бумаги, поддерживаемые данным принтером. Чтобы указать размер бумаги при помощи настроек принтера, выберите в меню размера бумаги значение **По умолчанию**.

## Создание задания печати DPOF: Задание печати

Для создания цифровых заданий печати для DPOF-совместимых устройств (149) используется параметр **Задание печати** меню режима просмотра. При подключении фотокамеры к PictBridge-совместимому принтеру можно печатать на принтере снимки в соответствии с заданием печати DPOF, созданным для снимков на карточке памяти. Если карточка памяти извлечена из фотокамеры, можно создать задание печати DPOF для снимков во внутренней памяти и печатать снимки в соответствии с заданием печати DPOF.

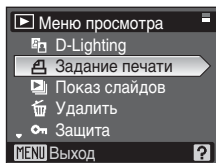
- 1** Нажмите кнопку **MENU** в режиме просмотра.

На монитор будет выведено меню просмотра.

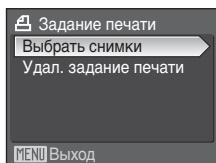


- 2** Воспользуйтесь мультиселектором, чтобы выбрать **Задание печати**, и нажмите кнопку **OK**.

Появится меню настройки печати.



- 3** Выберите **Выбрать снимки** и нажмите кнопку **OK**.



- 4** Выберите снимки и количество копий каждого снимка (не более 9).

Нажимайте мультиселектор **◀▶** для выбора снимков и используйте кнопки **▲** или **▼** для указания количества копий каждого снимка. Для выбора снимков можно также использовать диск управления. Снимки, выбранные для печати, отмечаются галочкой (✓) и числом, обозначающим количество копий, выбранное для печати. Кадры, для которых не было установлено ни одной копии, напечатаны не будут.

Поверните управление зумом в положение **T** (Q) для перехода в режим полнокадрового просмотра.

Поверните управление зумом в положение **W** (R) для возврата к просмотру уменьшенных изображений.

По окончании настройки нажмите кнопку **OK**.

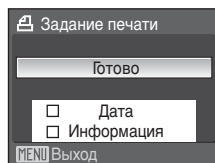


## 5 Выбор включения или выключения печати даты съемки и информации о снимке.

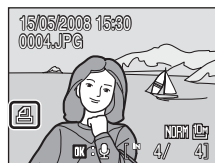
Выберите **Дата** и нажмите кнопку **OK** для печати даты сохранения на всех кадрах в задании печати.

Выберите **Информация** и нажмите кнопку **OK** для печати информации о снимке (значения выдержки и диафрагмы) на всех кадрах в задании печати.

Выберите **Готово** и нажмите кнопку **OK**, чтобы завершить задание печати и выйти из меню.



При просмотре снимков, выбранных для печати, отображается символ .



## ✓ Печать даты съемки и информации о снимке. Примечания

Если в меню задания печати выбраны параметры **Дата** и **Информация**, дата съемки и информация о снимке будут напечатаны на изображении, если используется принтер, совместимый с DPOF ( 149), который поддерживает данную функцию.

- Информацию о снимке не удастся напечатать, если фотокамера подключена напрямую к принтеру с помощью USB-кабеля, входящего в комплект поставки, для печати DPOF ( 83).
- Параметры **Дата** и **Информация** сбрасываются каждый раз при отображении меню печати.

## Удаление всех заданий печати

На шаге 3 выберите параметр **Удал. задание печати** и нажмите кнопку **OK**. Задания печати для всех снимков будут удалены.

## Параметр даты задания печати. Примечание

Дата и время съемки снимков, отпечатанные при печати DPOF при включении параметра **Дата** в меню задания печати, это дата и время, записанные в момент съемки. После создания снимков эти значения не изменяются при изменении параметров даты и времени в меню настройки фотокамеры.



## Впечатывание даты

Если дата и время записи были впечатаны с помощью функции **Впечатывание даты** ( 120) в меню режима настройки, эти снимки можно напечатать на принтере, который не поддерживает печать даты и времени. На снимках будут напечатаны только дата и время, заданные функцией **Впечатывание даты**, даже если для параметра **Задание печати** в меню задания печати установлено значение **Дата**.

## Параметры съемки: Меню съемки

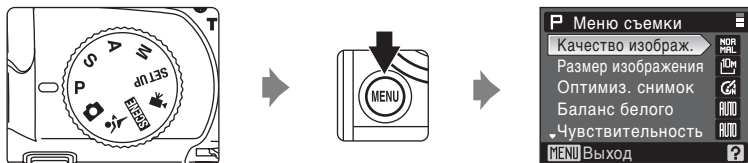
В меню съемки для режимов **P**, **S**, **A** и **M** имеются следующие параметры.

|                                                                                     |                                                                                                                   |                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Качество изображ.                                                                                                 |  88    |
|                                                                                     | Выбор качества изображения (коэффициент сжатия) записанных снимков.                                               |                                                                                         |
|    | Размер изображения*                                                                                               |  89    |
|                                                                                     | Выбор размера изображения записанных снимков.                                                                     |                                                                                         |
|    | Оптимиз. снимок*                                                                                                  |  91    |
|                                                                                     | Управление контрастностью, резкостью и насыщенностью.                                                             |                                                                                         |
|    | Баланс белого*                                                                                                    |  94    |
|                                                                                     | Выбор баланса белого в соответствии с источником освещения.                                                       |                                                                                         |
|    | Чувствительность*                                                                                                 |  96    |
|                                                                                     | Управление светочувствительностью фотокамеры.                                                                     |                                                                                         |
|    | Замер экспозиции                                                                                                  |  97    |
|                                                                                     | Выбор способа замера экспозиции фотокамерой.                                                                      |                                                                                         |
|    | Непрерывный*                                                                                                      |  98    |
|                                                                                     | Этот параметр используется для последовательной съемки по одному снимку или в режиме выбора лучшего снимка (BSS). |                                                                                         |
|    | Авто брекет.*                                                                                                     |  101   |
|                                                                                     | Изменение экспозиции для последовательности снимков.                                                              |                                                                                         |
|    | Режим зоны АФ*                                                                                                    |  102   |
|                                                                                     | Выбор зоны фокусировки фотокамеры.                                                                                |                                                                                         |
|    | Режим автофокуса                                                                                                  |  104   |
|                                                                                     | Выбор режима фокусировки фотокамеры.                                                                              |                                                                                         |
|  | Попр. мощн. вспышки                                                                                               |  105 |
|                                                                                     | Регулировка мощности вспышки.                                                                                     |                                                                                         |
|  | Понижение шума*                                                                                                   |  105 |
|                                                                                     | Снижение шума на снимках, снятых при большой выдержке.                                                            |                                                                                         |
|  | Управл. искажением*                                                                                               |  106 |
|                                                                                     | Коррекция искажений.                                                                                              |                                                                                         |

\* См. сведения об ограничениях, относящихся к данным параметрам ( 106).

## Отображение меню режима съемки

Выберите режим **P** (программный авто), **S** (авто с приоритетом выдержки), **A** (авто с приоритетом диафрагмы) или **M** (ручной), повернув диск выбора режимов. Нажмите кнопку **MENU**, чтобы отобразить меню режима съемки.



- Нажмите кнопки мультиселектора **▲** или **▼**, чтобы выбрать элементы и задать функции в меню (10).
- Чтобы вернуться в режим съемки из меню съемки, нажмите кнопку **MENU** или спусковую кнопку затвора.

## Перемещение по пунктам меню камеры

Вместо мультиселектора можно также использовать диск управления.

## Качество изображения

Выбор степени сжатия для снимков. При более низком коэффициенте сжатия получаются снимки более высокого качества, однако при этом увеличивается их размер, что ограничивает количество снимков, которые можно записать.

**FINE** Fine

Снимки с качеством Fine (коэффициент сжатия 1:4) подходят для увеличения или печати с высоким качеством.

**NORMAL** Normal (значение по умолчанию)

Снимки с качеством Normal (коэффициент сжатия 1:8) подходят для большинства областей применения.

**BASIC** Basic

Снимки с качеством Basic (коэффициент сжатия 1:16) подходят для отправки по электронной почте или использования на веб-страницах.

Качество снимка отображается в виде символа на мониторе ( 6, 7).

## Настройка качества изображения. Примечание

Настройки качества изображения одновременно применяются к режиму  (авто), сюжетным режимам и режимам экспозиции **P**, **S**, **A** и **M** (они не применяются к режиму **Мультикадр 16** ( 98)). Настройки качества изображения в меню непрерывной съемки спортивных событий сохраняются отдельно от настроек качества изображения в других режимах съемки и не применяются к другим режимам.

## Дополнительные сведения

Дополнительные сведения см. в разделе "Число оставшихся кадров" ( 90).

## **Размер изображения**

Выбор размера снимков в пикселях для записи. Снимки меньшего размера занимают меньший объем памяти, поэтому они лучше подходят для отправки по электронной почте и для веб-страниц. С другой стороны, чем больше размер снимка, тем больше может быть размер отпечатка, на котором не будет заметен эффект зернистости, но при этом сокращается количество снимков, которые можно сохранить на носителе.

| Параметр                                                                                                               | Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  3648x2736<br>(значение по умолчанию) | Запись более детальных снимков, чем снимки, сделанные при настройках  <b>3264x2448</b> или  <b>2592x1944</b> .                                                                                                           |
|  3264x2448                            | Эти значения превосходно подходят для большинства случаев за счет хорошего соотношения между размером файла и качеством изображения.                                                                                                                                                                                                                                                       |
|  2592x1944                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|  2048x1536                            | Размер меньше, чем при настройках  <b>3648x2736</b> ,  <b>3264x2448</b> и  <b>2592x1944</b> для сохранения большего количества снимков. |
|  1600x1200                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|  1280x960                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|  1024x768                             | Запись снимков для просмотра на мониторе компьютера.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|  640x480                              | Запись снимков для просмотра на телевизоре или распространения по электронной почте и публикации в Интернете.                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|  3648x2432                            | Запись снимков с соотношением сторон (3:2), как при съемке с помощью пленочных фотокамер формата 35 мм.                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|  3584x2016                            | Запись снимков с соотношением сторон (16:9) как для широкоэкрannого телевизора.                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|  2736x2736                          | Запись снимков квадратной формы.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

Размер снимка отображается в виде символа на мониторе ( 6, 7).

## **Настройка размера изображения. Примечание**

Настройки размера изображения одновременно применяются к режиму  (авто), сюжетным режимам и режимам экспозиции **P**, **S**, **A** и **M** (они не применяются к режиму **Мультикадр 16** ( 98)). Настройки размера изображения в меню непрерывной съемки спортивных событий сохраняются отдельно от настроек размера изображения в других режимах съемки и не применяются к другим режимам.

## Число оставшихся кадров

В данной таблице указано количество снимков, которые можно сохранить во внутренней памяти и на карточке памяти емкостью 256 МБ со всеми комбинациями настроек качества ( 88) и размера ( 89) изображений. Обратите внимание, что количество снимков, которое может храниться в памяти, зависит от композиции снимка (за счет сжатия по алгоритму JPEG). Кроме того, количество снимков на карточках разных производителей может отличаться, даже если объем памяти карточек совпадает.

| Размер изображения                                                                                                 | Качество изображения    | Внутренняя память (примерно 50 МБ) | 256МБ карточка памяти <sup>1</sup> | Размер отпечатка (при печати разрешением 300 точек на дюйм; см) <sup>2</sup> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
|  3648x2736 (значение по умолчанию) | Fine<br>Normal<br>Basic | 10<br>20<br>40                     | 50<br>100<br>195                   | 31×23                                                                        |
|  3264x2448                         | Fine<br>Normal<br>Basic | 12<br>25<br>50                     | 60<br>125<br>245                   | 28×21                                                                        |
|  2592x1944                         | Fine<br>Normal<br>Basic | 20<br>40<br>78                     | 100<br>195<br>380                  | 22×16                                                                        |
|  2048x1536                         | Fine<br>Normal<br>Basic | 32<br>62<br>118                    | 155<br>305<br>580                  | 17×13                                                                        |
|  1600x1200                         | Fine<br>Normal<br>Basic | 52<br>100<br>178                   | 255<br>490<br>870                  | 14×10                                                                        |
|  1280x960                          | Fine<br>Normal<br>Basic | 80<br>145<br>267                   | 390<br>715<br>1310                 | 11×8                                                                         |
|  1024x768                          | Fine<br>Normal<br>Basic | 118<br>213<br>356                  | 580<br>1045<br>1745                | 9×7                                                                          |
|  640x480                           | Fine<br>Normal<br>Basic | 267<br>401<br>641                  | 1310<br>1965<br>3145               | 5×4                                                                          |
|  3648x2432                       | Fine<br>Normal<br>Basic | 11<br>23<br>45                     | 55<br>110<br>220                   | 31×21                                                                        |
|  3584x2016                       | Fine<br>Normal<br>Basic | 14<br>28<br>55                     | 70<br>135<br>270                   | 30×17                                                                        |
|  2736x2736                       | Fine<br>Normal<br>Basic | 13<br>27<br>53                     | 65<br>130<br>260                   | 23×23                                                                        |

<sup>1</sup> Если число оставшихся снимков – 10000 и более, на дисплее отображается число "9999".

<sup>2</sup> Размеры отпечатков рассчитываются путем деления числа пикселей на разрешение принтера (точек/дюйм) и умножением полученного значения на 2.54 см. Однако при одинаковом размере изображения, снимки, распечатанные с более высоким разрешением, будут меньше указанного размера, а снимки, распечатанные с более низким разрешением, будут больше указанного размера.

## Оптимизация снимка

Оптимизация контраста, резкости и других настроек в соответствии с предназначением снимка или типом сюжета.



Нормальный (значение по умолчанию)

Рекомендуется для большинства случаев.



Мягче

Смягчение контуров для получения естественных снимков. Подходит для съемки портретов или ретуширования снимков на компьютере.



Яркий

Улучшение насыщенности, контраста и резкости позволяет получать яркие снимки с живыми красками.



Еще ярче

Повышение насыщенности, контраста и резкости для создания четких снимков с резкими контурами.



Портрет

Снижение контраста и естественная передача цвета и текстуры кожи при портретной съемке.



Польз. настройка

Самостоятельная настройка параметров оптимизации изображения (📷 92).



Черно-белый

Создание черно-белых снимков (📷 93).

При любых настройках, кроме Нормальный, во время съемки на мониторе отображается символ текущего оптимизированного размера изображения (📷 6).



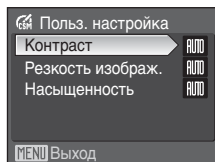
## Оптимизация снимка

При настройках отличных от **Польз. настройка** и **Черно-белый** > **Польз. настройка** снимки оптимизируются в соответствии с условиями съемки. Результат оптимизации зависит от экспозиции и расположения объекта в кадре. Для достижения одинаковых результатов при создании серии снимков, выберите параметр **Польз. настройка** и укажите значения контраста, резкости и насыщенности, отличные от **Авто**.

## Самостоятельная настройка параметров обработки изображения:

### Пользовательская настройка

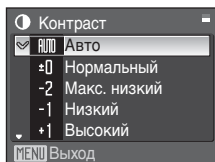
Выберите **Польз. настройка** для отдельной настройки следующих параметров.



#### Контраст

Управление контрастом. Меньшие значения позволяют предотвратить потерю деталей на снимках, сделанных при резком или прямом солнечном свете. Большие значения позволяют сохранить детали на снимках туманных пейзажей и малоконтрастных объектов.

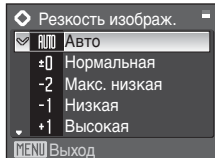
По умолчанию задано значение **Авто**.



#### Резкость изображ.

Выбор степени резкости контуров во время съемки. Высокие значения соответствуют более резким, а низкие – более мягким контурам.

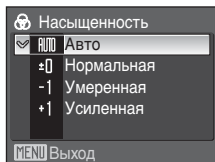
По умолчанию задано значение **Авто**.



#### Монохромн. фильтр

Управление яркостью цветов. Выберите параметр **Умеренная** для меньшего цветового насыщения, и **Усиленная** – для получения более ярких цветов.

По умолчанию задано значение **Авто**.



### ✓ Настройка резкости. Примечание

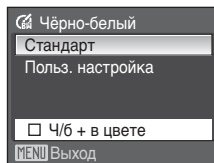
Во время съемки просмотреть эффекты настройки резкости изображения на мониторе нельзя. Результаты можно проверить в режиме просмотра.

## Съемка в черно-белом режиме: Черно-белый

Описанные ниже функции доступны при выборе параметра **Черно-белый**.

Выберите **Стандарт** для съемки в простом черно-белом режиме или **Польз. настройка** для ручной настройки контраста, резкости и эффектов фильтров. Если включена функция **Ч/б + в цвете** (✓), то для одного снимка одновременно записываются черно-белое и цветное изображения.

Следующие параметры можно настроить в меню **Польз. настройка**.



### Контраст

Так же функция, что и при выборе **Оптимиз. снимок > Польз. настройка > Контраст** (92).

### Резкость изображ.

Так же функция, что и при выборе **Оптимиз. снимок > Польз. настройка > Резкость изображ.** (92).

### Монохромн. фильтр

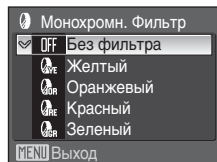
Этот эффект имитирует черно-белую фотографию с использованием цветного фильтра.

#### **Желтый, Оранжевый, Красный**

Повышение контрастности. Может применяться для снижения яркости неба при съемке пейзажей. Оранжевый фильтр обеспечивает более высокий контраст по сравнению с желтым, а красный – более высокий контраст по сравнению с оранжевым.

#### **Зеленый**

Смягчение оттенков кожи. Подходит для съемки портретов.



### Ч/б + в цвете

Цветные снимки, сохраненные с включенной функцией **Ч/б + в цвете** идентичны снимкам, записанным при использовании функции **Оптимиз. снимок** в режиме **Нормальный**.

## WB Баланс белого

Цвет света, отраженного от объекта, изменяется в зависимости от цвета источника света. Человеческий мозг может адаптироваться к изменению условий освещения, поэтому человек воспринимает белый цвет независимо от того, где расположены белые объекты: в тени, под прямыми солнечными лучами или освещены лампой накаливания. Цифровые фотокамеры также способны адаптироваться путем обработки снимков в соответствии с цветом источника освещения. Эта функция называется "балансом белого". Для получения на снимке естественных цветов перед съемкой выберите значение баланса белого, соответствующее источнику освещения. Хотя для большинства видов освещения можно использовать настройку **Авто**, для более точного результата можно также выбрать значение баланса белого, соответствующее определенному источнику света.

|                                                                                    |                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Авто (значение по умолчанию)                                                                                                                                                               |
|                                                                                    | Баланс белого настраивается автоматически с учетом условий освещения. В большинстве случаев это лучший выбор.                                                                              |
|    | Ручная настройка                                                                                                                                                                           |
|                                                                                    | При сложных условиях освещения в качестве эталона для настройки баланса белого используется нейтрально окрашенный объект, дополнительные сведения см. в разделе "Ручная настройка" (📖 95). |
|    | Дневной свет                                                                                                                                                                               |
|                                                                                    | Баланс белого настроен для прямого солнечного света.                                                                                                                                       |
|    | Лампа накаливания                                                                                                                                                                          |
|                                                                                    | Используется при освещении лампами накаливания.                                                                                                                                            |
|    | Лампа дн. света                                                                                                                                                                            |
|                                                                                    | Используется при освещении люминесцентными лампами дневного света большинства типов.                                                                                                       |
|   | Облачно                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                    | Используется при съемке в облачную погоду.                                                                                                                                                 |
|  | Вспышка                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                    | Используется в режиме вспышки.                                                                                                                                                             |

При выборе значений, отличных от **Авто**, на мониторе отображается символ текущей настройки (📖 6).

## 👍 Режим вспышки

При настройке баланса белого, отличной от **Авто** или **Вспышка**, выключите вспышку (📖 30).

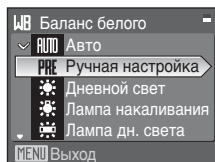
## Ручная настройка

Ручная настройка используется при смешанном освещении или для компенсации влияния источников света, дающих сильные цветовые оттенки (например, изображения, освещенные лампой с сильным красным оттенком, будет выглядеть как снимок, полученный при дневном свете).

**1** Используйте эталонный белый или серый объект для правильного определения баланса белого в условиях освещения, при котором будет производиться съемка.

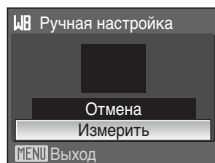
**2** Воспользуйтесь мультиселектором, чтобы выбрать режим **РР** Ручная настройка в меню баланса белого и нажмите кнопку **OK**.

Фотокамера увеличит изображение.

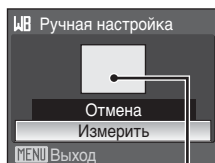


**3** Выберите **Измерить**.

Чтобы применить последнее измеренное значение для ручной настройки, выберите **Отмена** и нажмите кнопку **OK**.



**4** Наведите фотокамеру на эталонный объект.



Кадр эталонного объекта

**5** Нажмите кнопку **OK**.

Затвор откроется, и будет установлено новое значение баланса белого.

Снимок при этом не сохраняется.

### Ручная настройка. Примечание

Независимо от выбранного режима вспышки при нажатии кнопки **OK** на шаге 5 вспышка не сработает. Таким образом, при использовании вспышки фотокамера не может измерить значение ручной настройки.

## ISO Чувствительность

Под чувствительностью понимается скорость реакции фотокамеры на свет. Чем выше чувствительность, тем меньше света требуется для съемки. Хотя высокая чувствительность (ISO) позволяет снимать объекты в движении или при слабом освещении, при ее использовании может появиться "шум" – случайно расположенные яркие цветные точки, возникающие, как правило, в темных областях снимка.

### Авто (значение по умолчанию)

При обычных условиях съемки для чувствительности (ISO) устанавливается значение 64; при недостаточном освещении и выключенной вспышке фотокамера компенсирует увеличением чувствительности вплоть до максимального значения чувствительности (ISO) 800. В режиме **М** для чувствительности (ISO) будет зафиксировано значение 64.

### Высокая чувств., авто

Чувствительность автоматически устанавливается в диапазоне от ISO 64 до 1600. Если режим **Высокая чувств., авто** установлен при выборе **М** с помощью диска выбора режимов, чувствительность фиксируется на значении ISO 64.

### Авто с фикс. диап.

Выберите диапазон, в котором камера автоматически настраивает чувствительность (ISO) в режимах **Р**, **С** и **А** от **ISO 64-100** (значение по умолчанию), **ISO 64-200** или **ISO 64-400**. Камера не будет увеличивать значение чувствительности выше максимального в выбранном диапазоне для эффективного контроля зернистости, появляющейся на изображениях. В режиме **М** для чувствительности (ISO) будет зафиксировано значение 64.

64, 100, 200, 400, 800, 1600, 2000, 3200, 6400

Для чувствительности будет зафиксировано одно указанное значение.

При любых значениях, кроме **Авто**, на мониторе отображается текущее значение (ISO 6). Если выбрано значение **Авто** и чувствительность превышает значение ISO 64, на мониторе отображается символ  32). При выборе параметра **Высокая чувств., авто**, отображается символ . При выборе параметра **Авто с фикс. диап.**, отображается символ  и максимальное значение чувствительности.

### Значения чувствительности ISO 3200 и 6400. Примечания

- Если значение **Чувствительность** установлено на ISO 3200 или 6400, на месте указателя чувствительности отображается символ . В дополнение размер изображения во время съемки будет отображаться красным цветом.
- Когда **Чувствительность** настроена на 3200 или 6400, **Размер изображения** не может быть установлен на  3648x2736,  3264x2448,  2592x1944,  3648x2432,  3584x2016 и  2736x2736. При выборе этих значений размера изображения, выбор параметров 3200 или 6400 для функции **Чувствительность** автоматически приведет к переключению параметра **Размер изображения** на  2048x1536. Если для параметра **Чувствительность** установлено любое значение, кроме 3200 или 6400, будут восстановлены исходные настройки размера изображения.
- При установке значения **Чувствительность** на 3200 или 6400, функция **Мультикадр 16** ( 98) в режиме непрерывной съемки доступна не будет. При выборе настройки **Непрерывный** в режиме **Мультикадр 16** выбор 3200 или 6400 для функции **Чувствительность** приведет к переключению режима **Непрерывный** на **Покадровый**. Настройка режима **Непрерывный** не изменится, даже если **Чувствительность** установлена на значения, отличные от 3200 или 6400.

## **Замер экспозиции**

Выбор способа замера экспозиции фотокамерой.



**Матричный** (значение по умолчанию)

Фотокамера устанавливает экспозицию для всего кадра. Рекомендуется для большинства случаев.



**Центр.-взвешенный**

Фотокамера измеряет экспозицию по всему кадру, но наибольший вес присваивается объекту в центре кадра. Это классический метод измерения экспозиции при портретной съемке, позволяющий сохранить детали заднего плана при определении экспозиции в соответствии с освещением в центре кадра. Его можно использовать совместно с блокировкой фокуса ( 27) для измерения экспозиции объектов вне центра кадра.



**Точечный**

Фотокамера измеряет освещенность области, обозначенной кружком в центре кадра. Обеспечивает правильное измерение экспозиции основного объекта даже на гораздо более светлом или темном фоне. Его можно использовать совместно с блокировкой фокуса ( 27) для измерения экспозиции объектов вне центра кадра.



**Точечная зона АФ**

Фотокамера измеряет экспозицию в выбранной зоне фокусировки ( 102). Эта функция доступна только при настройках режима **Режим зоны АФ**, отличных от **Центр**.

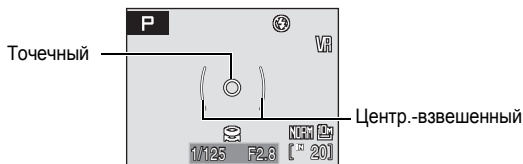
## **Замер экспозиции. Примечание**

С включенным цифровым зумом при коэффициенте увеличения от 1.2х до 1.8х для параметра **Замер экспозиции** устанавливается значение **Центр.-взвешенный**, а при коэффициенте увеличения от 2.0х до 4.0х для параметра **Замер экспозиции** устанавливается значение **Точечный**. При использовании цифрового зума область замера экспозиции не отображается на мониторе.



## **Область замера экспозиции**

При выборе настройки **Центр.-взвешенный** или **Точечный** на мониторе отображается активная область замера экспозиции.



## Непрерывный

Запись движущегося объекта в виде серии снимков и применение параметра Выбор лучшего снимка (BSS). Вспышка не будет работать в режимах **Непрерывный**, **BSS** или **Мультикадр 16**, а фокус, экспозиция и баланс белого будут зафиксированы в значениях, установленных для первого снимка для каждой серии.

### Покадровый (значение по умолчанию)

При каждом нажатии спусковой кнопки затвора выполняется съемка одного кадра.

### Непрерывный

При нажатии и удержании спусковой кнопки затвора фотокамера делает до 9 снимков с частотой примерно 1.1 кадра в секунду, если для качества изображения выбрана настройка **MOR Normal**, а для размера изображения выбрано значение  **3648x2736**.

### **BSS** BSS

Параметр Выбор лучшего снимка (BSS) рекомендуется для съемки при плохой освещенности без вспышки, при использовании функции зума фотокамеры или в других случаях, при которых дрожание камеры может привести к смазыванию изображений.

Когда включен параметр Выбор лучшего снимка (BSS), при нажатии и удержании спусковой кнопки затвора фотокамера делает до десяти снимков. При этом автоматически отбираются и сохраняются самые резкие снимки серии (снимки с наилучшей детализацией).

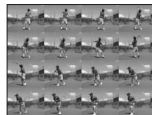
### Мультикадр 16

При каждом нажатии спусковой кнопки затвора фотокамера делает 16 снимков с частотой примерно 1.1 кадра в секунду, а затем размещает их на одном изображении со настройкой качества **MOR Normal** и размера –  **2592x1944**.

Применение цифрового зума невозможно.

При установке значения **Чувствительность** ( 96) на **3200** или **6400**, функция **Мультикадр 16** доступна не будет.

При съемке в режиме **Мультикадр 16**, выберите настройки функции **Чувствительность**, отличные от **3200** или **6400**, а для параметра **Непрерывный** выберите настройку **Мультикадр 16**.



### Интерв. съемка

Фотокамера автоматически делает снимки через заданные интервалы (не более 1800 кадров) ( 99).

При выборе значений, отличных от **Покадровый**, на мониторе отображается символ текущей настройки ( 6).

## Функция выбора лучшего снимка. Примечание

При использовании режима выбора лучшего снимка (BSS), возможно, не удастся получить требуемые результаты, если в момент нажатия спусковой кнопки затвора до конца двигался объект съемки или изменялась композиция кадра.

## Выдержка. Примечание

Если для параметра **Непрерывный** ( 98) выбраны значения **Непрерывный**, **BSS** или **Мультикадр 16**, в качестве максимальной выдержки можно установить значение не более 1/2 с.

## Непрерывная съемка. Примечание

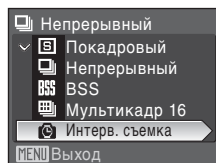
- Изменения максимальной скорости при непрерывной съемке зависят от текущих качества и размера изображения и установленной карточки памяти.
- Не забывайте, что если встроенная вспышка поднимается или опускается во время полного нажатия спусковой кнопки затвора в режиме **Непрерывный** или **BSS**, съемка будет остановлена.

## Интервальная съемка

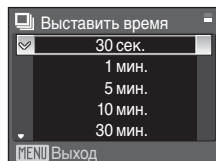
Фотокамера автоматически делает снимки через заданные интервалы.

Интервал съемки можно задать в диапазоне от 30 секунд до 60 минут.

- 1 Воспользуйтесь мультиселектором, чтобы выбрать режим **Интерв. съемка** в меню непрерывной съемки и нажмите кнопку **OK**.



- 2 Выберите интервал между снимками и нажмите кнопку **OK**.



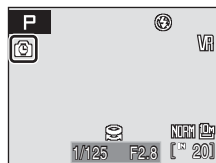
- 3 Нажмите кнопку **MENU**.

Фотокамера вернется в режим съемки.

- 4 Нажмите спусковую кнопку затвора до конца, чтобы сделать первый снимок и начать интервальную съемку.

В интервалах между снимками монитор выключается, а индикатор включения питания мигает.

Монитор автоматически включается непосредственно перед съемкой следующего кадра.



- 5 Чтобы закончить запись, нажмите спусковую кнопку затвора до конца еще раз.

Запись автоматически прекратится при заполнении внутренней памяти или карточки памяти либо после записи 1800 кадров.



### Интервальная съемка. Примечание

- Во избежание внезапного отключения фотокамеры во время записи используйте полностью заряженную батарею.
- Для непрерывной подачи питания на фотокамеру воспользуйтесь адаптером переменного тока EH-62A (приобретается дополнительно у компании Nikon) (📖 130). **Ни при каких обстоятельствах не используйте сетевой адаптер другой модели или другого производителя.** Несоблюдение этой меры предосторожности может привести к перегреву или повреждению фотокамеры.
- При интервальной съемке не поворачивайте диск выбора режимов.



### Дополнительные сведения

Дополнительные сведения см. в разделе "Имена файлов снимков, звуковых файлов и папок" (📖 132).

## ВК Авто брекетинг

Функция автоматического брекетинга изменяет экспозицию на заданное значение при съемке серии кадров, варьируя в определенных пределах значение экспозиции, выбранное фотокамерой или установленное поправкой экспозиции. Используется в случаях, когда трудно установить правильную экспозицию.

±0.3

Фотокамера изменяет экспозицию на 0 EV, +0.3EV и –0.3EV при съемке трех последовательных кадров. Удерживайте спусковую кнопку затвора нажатой для съемки всех трех кадров серии.

±0.7

Фотокамера изменяет экспозицию на 0 EV, +0.7EV и –0.7EV при съемке трех последовательных кадров. Удерживайте спусковую кнопку затвора нажатой для съемки всех трех кадров серии.

±1.0

Фотокамера изменяет экспозицию на 0 EV, +1.0EV и –1.0EV при съемке трех последовательных кадров. Удерживайте спусковую кнопку затвора нажатой для съемки всех трех кадров серии.

Выкл. (значение по умолчанию)

Брекетинг не выполняется.

При любых значениях, кроме **Выкл.**, во время съемки на мониторе отображается символ текущего значения (3 6).

## ✓ Авто брекетинг. Примечания

- Функция автоматического брекетинга недоступна в режиме **М**.
- Если выбрана поправка экспозиции (3 37) и для параметра **Авто брекет.** установлены значения **±0.3**, **±0.7** или **±1.0**, то будут применены комбинированные значения поправки экспозиции.
- Если для параметра **Авто брекет.** выбрано какое-либо значение, кроме **Выкл.**, в качестве максимальной выдержки можно установить значение не более 1/2 с.

## [H] Режим зоны АФ

Данный параметр определяет зоны фокусировки фотокамеры.

При использовании цифрового зума фотокамера фокусируется на объекте в центральной зоне фокусировки независимо от использованного параметра

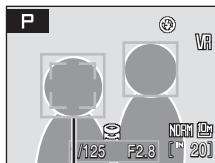
### Режим зоны АФ.



#### Приоритет лица

Фотокамера автоматически распознает лица, смотрящие в объектив, и фокусируется на них (Съемка с приоритетом лица → [M] 103).

При съемке объектов, отличающихся от людей или при кадрировании объекта с нераспознанным лицом, **Режим зоны АФ** будет установлен на **Авто**. Фотокамера выбирает зону фокусировки (одну из девяти), содержащую ближайший к фотокамере объект, и фокусируется на нем.

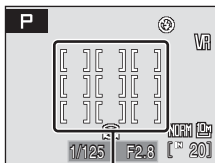


Зона фокусировки



#### Авто (значение по умолчанию)

Фотокамера автоматически выбирает зону фокусировки (одну из девяти), в которой находится ближайший к фотокамере объект. Для активации зоны фокусировки нажмите спусковую кнопку затвора наполовину. При нажатии спусковой кнопки затвора наполовину зона фокусировки, выбранная фотокамерой, будет отображаться на мониторе.



Зона фокусировки

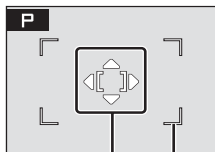


#### Ручной выбор

Этот параметр подходит для случаев, когда нужный объект относительно неподвижен и не находится в центре кадра.

Для выбора одной из 99 зон фокусировки в кадре используйте кнопки ▲, ▼, ◀ или ▶ мультиселектора. Съемка возможна, когда отображается окно выбора зоны фокусировки. Чтобы завершить выбор зоны фокусировки и настроить режимы вспышки, фокусировки, автопуска и поправки экспозиции, нажмите кнопку [OK]. Чтобы вернуться в меню выбора зоны фокусировки, нажмите кнопку [OK].

- При установке значения **Размер изображения** ([M] 89) на [1] 2736x2736, доступна 81 зона фокусировки.



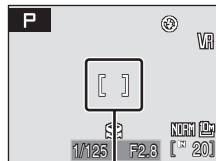
Зона фокусировки

Зоны фокусировки, которые можно выбрать

## [-] Центр

Фотокамера фокусируется на объекте в центре кадра.

Используется центральная зона фокусировки.



Зона фокусировки

## Съемка с приоритетом лица

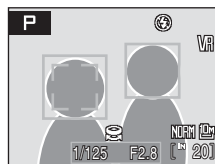
Если для параметра **Режим зоны АФ** установлено значение **Приоритет лица** или во время съемки выбран сюжетный режим **Портрет** или **Ночной портрет**, будет применяться функция съемки с приоритетом лица.

Фотокамера автоматически распознает лица и фокусируется на них.

### 1 Скомпонуйте кадр.

Распознанное фотокамерой лицо будет выделено двойной желтой рамкой зоны фокусировки.

Если фотокамера распознает несколько лиц, двойной рамкой выделяется ближайшее из них, а другие выделяются одинарной рамкой. Фотокамера может распознать до 12 лиц.

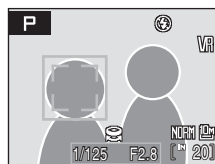


### 2 Нажмите спусковую кнопку затвора наполовину.

Фотокамера фокусируется на лице, выделенном двойной рамкой. Двойная рамка станет зеленой, и фокус будет зафиксирован.

Если двойная рамка мигает, фотокамера не может сфокусироваться. Для фокусировки нажмите спусковую кнопку затвора наполовину.

Для съемки нажмите спусковую кнопку затвора до конца.



## 🔍 Дополнительные сведения

Дополнительные сведения см. в разделе "Автофокус" (📖 27).

## ✓ Приоритет лица

- Если для параметра **Режим зоны АФ** установлено значение **Приоритет лица** и при нажатии спусковой кнопки затвора наполовину фотокамера не распознала ни одного лица, будет автоматически установлен параметр **Авто**.
- Если при нажатии спусковой кнопки затвора наполовину в сюжетном режиме **Портрет** или **Ночной портрет** фотокамера не распознала ни одного лица, фокусировка будет выполнена на объекте в центральной зоне фокусировки.
- Фотокамера может не распознать лица в следующих случаях.
  - Лица частично скрыты солнцезащитными очками или другими предметами
  - Лица занимают в кадре слишком много или слишком мало места
  - Объект не смотрит прямо в объектив
- Способность фотокамеры распознавать лица зависит от ряда условий, включая направление взгляда объекта.
- В редких случаях при съемке объектов, с которыми система автофокуса может работать некорректно (📷 27), объект может быть не в фокусе, несмотря на то что зона фокусировки отображается зеленым. В этом случае переключитесь в режим 📷 (авто) или измените настройку **Режим зоны АФ** на **Ручной выбор** или **Центр** при съемке в режимах **P**, **S**, **A** и **M**, сфокусируйтесь на другом объекте, находящемся на таком же расстоянии от фотокамеры, что и исходный объект, и используйте блокировку фокуса (📷 27).
- Если при съемке фотокамера распознает лицо, то в режимах полнокадрового просмотра и просмотра уменьшенных изображений снимки будут автоматически поворачиваться в соответствии с ориентацией распознанного лица.

## 📷 Режим автофокуса

Выбор режима фокусировки фотокамеры.



Покадровый АФ (значение по умолчанию)

Фотокамера фокусируется при нажатии спусковой кнопки затвора наполовину.



Непрерывный АФ

Фотокамера непрерывно фокусируется, пока спусковая кнопка затвора нажата наполовину. Используется для съемки движущихся объектов.

## 47 Поправка мощности вспышки

Поправка мощности вспышки применяется для регулировки мощности вспышки в пределах  $\pm 2.0$  EV с шагом  $1/3$  EV, при этом будет изменяться яркость основного объекта съемки по отношению к заднему плану.

-0.3 – -2.0

Чтобы предотвратить появление на снимке слишком светлых мест или бликов, мощность вспышки снижается с -0.3 до -2.0 EV с шагом  $1/3$  EV.

0.0 (значение по умолчанию)

Мощность вспышки не регулируется.

+0.3 – +2.0

Для увеличения яркости главного объекта кадра мощность вспышки увеличивается с +0.3 до +2.0 EV с шагом  $1/3$  EV.

При любых значениях, кроме **0.0**, во время съемки на мониторе отображается символ текущего значения ( 6).

## NR Понижение шума

На снимках с длительной выдержкой может быть замечен "шум" в виде случайно расположенных ярких точек, появляющихся в основном в темных областях снимка. С помощью этого параметра шум при съемке с большой выдержкой можно понизить. Включение понижения шума увеличивает время, необходимое для записи снимков после их съемки.

**Auto** Авто (значение по умолчанию)

Понижение шума выполняется при съемке с большой выдержкой, при которой на снимках может быть замечен шум.

При выборе параметров **Непрерывный**, **BSS**, или **Мультикадр 16** для режима **Непрерывный**, или когда включена функция **Авто брекет.**, понижение шума выполняться не будет.

**NR** Вкл.

Понижение шума используется для снимков, снятых с выдержкой более  $1/4$  с. При съемке с большой выдержкой рекомендуется использовать настройку **Вкл.**

В режиме **Непрерывный** допускается использование только параметров **Покадровый** или **Интерв. съемка**. Использование функции **Авто брекет.** невозможно.

Когда выполняется подавление шума, во время съемки на мониторе отображается символ **NR** ( 6).

## Исправление искажений

Укажите исправлено искажение, или нет. При включении исправления искажений размер снимка уменьшается.



Вкл.

Корректируются искажения на периферии рамки.



Выкл. (значение по умолчанию)

Искажения не корректируются.

## Ограничения настроек фотокамеры

В режимах **P**, **S**, **A** и **M** существуют ограничения для следующих настроек.

### Режим вспышки

Режим вспышки отключен () , когда параметры **Непрерывный**, **BSS** или **Мультикадр 16** выбраны в режиме **Непрерывный**, или когда включена функция **Авто брекет**. Примененная настройка восстанавливается при отключении функции **Авто брекет**., или когда в режиме **Непрерывный** выбраны параметры **Покадровый** или **Интерв. съемка**.

### Автоспуск

При включенном автоспуске, независимо от настроек параметров **Непрерывный** и **Авто брекет**., при нажатии спусковой кнопки затвора будет сделан только один снимок. Примененные настройки **Непрерывный** и **Авто брекет**. восстанавливаются после снимка или выключения автоспуска.

### Режим Фокусировка

Когда в режиме **Режим зоны АФ** установлен параметр **Приоритет лица**, установка режима фокуса на  (Бесконечность) приведет к установке **Режим зоны АФ** на **Авто**. При выборе какого-либо значения, кроме  (Бесконечность) в режиме фокуса, приведет к установке **Режим зоны АФ** на значение **Приоритет лица**.

### Оптимиз. снимок

Выбор параметра **Черно-белый** для функции **Оптимиз. снимок** приведет к установке режима **Баланс белого** на значение **Авто**. Выбор любого параметра кроме **Черно-белый** в режиме **Оптимиз. снимок** приводит к восстановлению исходного значения **Баланс белого**. Включение настройки **Ч/б + в цвете** () для функции **Черно-белый** в меню **Оптимиз. снимок** приведет к переключению режима **Непрерывный** на **Покадровый**, а функция **Авто брекет**. будет настроена на **Выкл.** Параметры **Непрерывный** и **Авто брекет**. не изменяются при отключении параметра **Ч/б + в цвете**.

## Чувствительность

Когда **Чувствительность** настроена на **3200** или **6400**, **Размер изображения** невозможно установить на **3648x2736**, **3264x2448**, **2592x1944**, **3648x2432**, **3584x2016** или **2736x2736**. При выборе этих значений размера изображения, выбор параметров **3200** или **6400** для функции **Чувствительность** автоматически приведет к переключению параметра **Размер изображения** на **2048x1536**. Если для параметра **Чувствительность** установлено любое значение, кроме **3200** или **6400**, будут восстановлены исходные настройки размера изображения. При установке значения **Чувствительность** на **3200** или **6400**, функция **Мультикадр 16** в режиме непрерывной съемки доступна не будет. Выбор настройки **Непрерывный** в режиме **Мультикадр 16** выбор **3200** или **6400** для функции **Чувствительность** приведет к переключению режима **Непрерывный** на **Покадровый**. Настройка режима **Непрерывный** не изменится, даже если **Чувствительность** установлена на значения, отличные от **3200** или **6400**.

## Непрерывный

Выбор любого параметра кроме **Покадровый** в режиме **Непрерывный** приводит к отключению функции **Авто брекет**. При выборе **Мультикадр 16** для качества изображения устанавливается значение **Normal**, а для размера изображения – **2592x1944**. При выборе параметров **Непрерывный**, **BSS** или **Мультикадр 16**, понижение шума выполняться не будет, даже если функция **Понижение шума** установлена на **Авто**.

## Авто брекет.

Если включена функция **Авто брекет.**, режим **Непрерывный** будет установлен на **Покадровый**, а режим вспышки отключится ().

## Режим зоны АФ

Когда в режиме **Режим зоны АФ** установлено значение **Центр**, и при этом настройка **Замер экспозиции** установлена на **Точечная зона АФ**, настройка **Замер экспозиции** автоматически изменится на **Матричный**. При последующем выборе любой настройки, кроме **Центр**, для режима **Режим зоны АФ**, настройка **Замер экспозиции** автоматически переключится обратно на **Точечная зона АФ**.

## Понижение шума

Когда функции **Авто** или **Понижение шума** используются в режиме **Непрерывный**, установленном на любое значение, кроме **Покадровый** или **Интерв. съемка**, или в режиме **Авто брекет.**, установленном на любое значение, кроме **Выкл.**, понижение шума выполняться не будет. Если для режима **Непрерывный** выбрано любое значение, кроме **Интерв. съемка**, а для функции **Авто брекет.** установлена на **Выкл.**, то выбор значения **Вкл.** для функции **Понижение шума** приведет к настройке режима **Непрерывный** на **Покадровый**.

## Управл. искажением

Когда для функции **Управл. искажением** установлено значение **Авто**, режим **Непрерывный** автоматически устанавливается на **Покадровый**, а функция **Авто брекет.** переключается в положение **Выкл.**. Даже когда функция **Управл. искажением** отключена, настройки режима **Непрерывный** и функции **Авто брекет.** не изменяются.

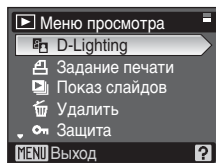
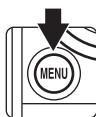
## Параметры режима просмотра: меню режима просмотра

Меню просмотра содержит следующие параметры.

|                                                                                                                   |                  |                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|                                  | D-Lighting       |  57  |
| Текущий снимок с улучшением резкости затененных участков.                                                         |                  |                                                                                       |
|                                  | Задание печати   |  84  |
| Выбор снимков для печати и количества копий каждого из них.                                                       |                  |                                                                                       |
|                                  | Показ слайдов    |  110 |
| Просмотр снимков, сохраненных во внутренней памяти или на карточке памяти в автоматическом режиме показа слайдов. |                  |                                                                                       |
|                                  | Удалить          |  111 |
| Удаление всех или выбранных снимков.                                                                              |                  |                                                                                       |
|                                  | Защита           |  111 |
| Защита выбранных снимков от случайного удаления.                                                                  |                  |                                                                                       |
|                                  | Повернуть снимок |  112 |
| Изменение ориентации снимков.                                                                                     |                  |                                                                                       |
|                                  | Скрыть снимок    |  112 |
| Скрытие снимков в режиме просмотра.                                                                               |                  |                                                                                       |
|                                  | Уменьшить снимок |  59  |
| Создание уменьшенной копии текущего снимка.                                                                       |                  |                                                                                       |
|                                  | Копирование      |  113 |
| Копирование файлов из внутренней памяти на карточку памяти и обратно.                                             |                  |                                                                                       |
|                                  | Черная рамка     |  60  |
| Создать новый фон изображения с черной рамкой.                                                                    |                  |                                                                                       |

## Вывод на монитор Меню просмотра

Чтобы вывести на монитор меню просмотра, нажмите кнопку , а затем MENU.



- Воспользуйтесь мультиселектором, чтобы выбрать и применить настройки ( 10).
- Для выхода из меню просмотра нажмите кнопку MENU.

## Выбор нескольких снимков

Но мониторе появится экран выбора снимков, показанный справа, со следующими меню:

- **Меню просмотра:** задание печати (🖨 84), удаление (🗑 111), защита (🔒 111), поворот изображения (🔄 112), скрыть изображение (🔕 112), копировать (📄 113)
- **Меню режима настройки:** экран приветствия (👤 116)



Чтобы выбрать несколько снимков, выполните описанные ниже действия.

- 1 Выберите нужный снимок кнопкой мультиселектора ◀ или ▶.

Вместо мультиселектора можно также использовать диск управления.

Для функции **Экран приветствия** можно выбрать только один снимок. Перейдите к шагу 3.

Поверните управление зумом в положение **T** (🔍) для перехода в режим полнокадрового просмотра.

Поверните управление зумом в положение **W** (📐) для возврата к просмотру уменьшенных изображений.



- 2 Нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы выбрать **ON** или **OFF** (или количество копий).

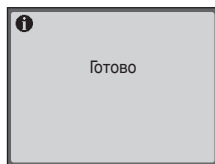
Если выбрано **ON**, в левом верхнем углу текущего снимка отображается галочка (✓). Повторите шаги 1 и 2 для выбора дополнительных снимков.



- 3 Нажмите кнопку **OK**.

Настройка включена.

При использовании функции **Повернуть снимок** выберите ориентацию снимка с помощью мультиселектора, а затем нажмите кнопку **OK**.



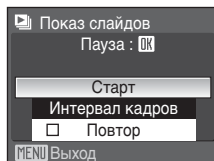
## Показ слайдов

Поочередный просмотр снимков, сохраненных во внутренней памяти или на карточке памяти, в автоматическом режиме показа слайдов.

- 1 Воспользуйтесь мультиселектором, чтобы выбрать **Старт**, и нажмите кнопку **OK**.

Для изменения интервала между снимками перед выбором команды **Старт** выберите параметр **Интервал кадров**, задайте нужную длительность интервала и нажмите кнопку **OK**.

Для автоматического повторения показа слайдов перед выбором **Старт** выберите **Повтор** и нажмите кнопку **OK**. При включении повтора рядом с названием параметра появится галочка (✓).



- 2 Начнется показ слайдов.

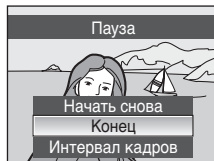
Во время просмотра слайдов можно выполнить следующие действия.

- Для просмотра снимков в порядке их сохранения нажимайте кнопку мультиселектора **▶**, а для просмотра в обратном порядке – кнопку **◀**. Нажмите и удерживайте кнопку **▶** для быстрой прокрутки вперед или **◀** – для быстрой прокрутки назад.
- Для временной остановки показа слайдов нажмите кнопку **OK**.



- 3 Выберите пункт **Конец** или **Начать снова**.

Когда показ слайдов закончился или приостановлен, выберите пункт **Конец** и нажмите кнопку **OK**, чтобы вернуться в меню просмотра, или выберите пункт **Начать снова**, чтобы просмотреть слайды еще раз.



## Показ слайдов. Примечания

- В режиме показа слайдов на мониторе отображается только первый кадр видеороликов (, включенных в показ слайдов).
- Даже если выбран пункт **Повтор**, максимальная продолжительность показа слайдов составляет 30 минут (, 124).

## Удалить

Удаление выбранных или всех снимков.

Удалить выбр. снимки

Удаление выбранных снимков ( 109).

Удалить все снимки

Удаление всех снимков.

## Удаление. Примечание

- Восстановить удаленные снимки невозможно. Передайте важные снимки на компьютер перед удалением.
- Снимки, помеченные символом , защищены и не могут быть удалены.

## Защита

Защита выбранных снимков от случайного удаления (Выбор нескольких снимков →  109).

Тем не менее, следует отметить, что форматирование внутренней памяти фотокамеры или карточки памяти приведет к необратимому удалению защищенных файлов ( 125).

Защищенные снимки отмечены символом  ( 7, 54).

## Поворот изображения

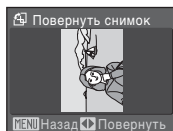
Настройка ориентации изображений на мониторе во время просмотра после съемки.

Фотографии можно вращать на 90 градусов по часовой стрелке и против часовой стрелки.

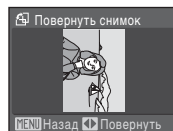
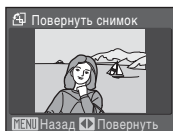
Выберите снимок в меню выбора снимка ( 109) и нажмите кнопку , чтобы вывести на монитор экран **Повернуть снимок**.

Воспользуйтесь кнопкой мультиселектора  или , чтобы повернуть снимок на 90 градусов.

Снимки, сохраненные в портретной (вертикальной) ориентации могут быть повернуты на, максимум, 180 градусов в обоих направлениях.



Повернуть на 90 градусов против часовой стрелки.



Повернуть на 90 градусов по часовой стрелке.

Нажмите кнопку , чтобы установить отображенную ориентацию и сохранить данные об ориентации вместе со снимком.

## Скрыть изображение

С помощью этого параметра можно скрывать снимки в режиме просмотра. Дополнительные сведения об использовании данной функции см. в разделе "Выбор нескольких снимков" ( 109).

Скрытые снимки не удастся удалить с помощью функции **Удалить**. Обратите внимание, что при форматировании внутренней памяти или карточки памяти ( 125) скрытые снимки будут удалены.

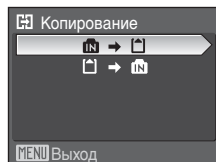
## Копия

Копирование снимков с карточки памяти во внутреннюю память фотокамеры и наоборот.

- Мульти-selectorом выберите на экране копирования параметр и нажмите кнопку **OK**.

**IN →**: копирование снимков из внутренней памяти на карточку памяти.

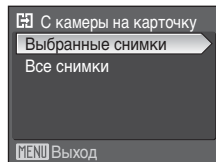
**→ IN**: копирование снимков с карточки памяти во внутреннюю память.



- Выберите параметр копирования и нажмите кнопку **OK**.

**Выбранные снимки**: копирование снимков, выбранных в меню выбора снимков (**109**).

**Все снимки**: копирование всех снимков.



## Копирование снимков. Примечания

- Можно скопировать снимки в формате JPEG-, AVI и WAV. Снимки, записанные в других форматах, копировать нельзя.
- Голосовая заметка, прикрепленная к копируемому снимку (**61**), будет скопирована вместе со снимком. Тем не менее, с помощью этого параметра не удастся скопировать звуковые файлы, записанные в режиме записи голоса (**68**). Звуковые файлы можно скопировать с помощью функции **Копир. звук. файлов** (**72**) в режиме воспроизведения звука.
- Копирование снимков, сделанных другой моделью фотокамеры или измененных на компьютере, невозможно.
- Отредактированные копии имеют одинаковые с исходными снимками метки защиты (**111**), но не помечаются для печати (**84**).
- Скрытые снимки (**112**) копировать нельзя.

## В памяти нет снимков. Сообщение

Если при включении режима просмотра на карточке памяти отсутствуют снимки, на мониторе появляется сообщение **В памяти нет снимков**. Нажмите кнопку **MENU** для вывода на монитор меню параметров копирования и скопируйте снимки, хранящиеся во внутренней памяти фотокамеры, на карточку памяти.

## Дополнительные сведения

Дополнительные сведения см. в разделе "Имена файлов снимков, звуковых файлов и папок" (**132**).

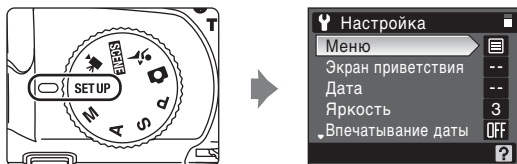
# Основные настройки фотокамеры: Меню настройки

Меню настройки содержит следующие параметры.

|                                                                                     |                                                                                   |                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Меню                                                                              |  115   |
|                                                                                     | Выбор способа отображения меню.                                                   |                                                                                         |
|    | Экран приветствия                                                                 |  116   |
|                                                                                     | Выбор изображения, которое появляется при включении фотокамеры.                   |                                                                                         |
|    | Дата                                                                              |  117   |
|                                                                                     | Настройка часов фотокамеры и выбор часовых поясов (домашнего и места назначения). |                                                                                         |
|    | Яркость                                                                           |  120   |
|                                                                                     | Настройка яркости ЖКИ монитора.                                                   |                                                                                         |
|    | Впечатывание даты                                                                 |  120   |
|                                                                                     | Впечатывание даты и счетчик даты на снимках.                                      |                                                                                         |
|    | Подавл. вибраций                                                                  |  122   |
|                                                                                     | Символ подавления вибраций (фотографии).                                          |                                                                                         |
|    | АФ-помощь                                                                         |  123   |
|                                                                                     | Включение или выключение вспомогательной подсветки АФ.                            |                                                                                         |
|    | Цифровой зум                                                                      |  123   |
|                                                                                     | Включение и выключение цифрового зума.                                            |                                                                                         |
|    | Настройка звука                                                                   |  124   |
|                                                                                     | Настройка звука.                                                                  |                                                                                         |
|    | Авто выкл.                                                                        |  124   |
|                                                                                     | Настройка времени до перехода фотокамеры в режим ожидания.                        |                                                                                         |
|    | Форматир. памяти/Форматир. карточки                                               |  125   |
|                                                                                     | Форматирование внутренней памяти или карточки памяти.                             |                                                                                         |
|   | Язык/Language                                                                     |  126  |
|                                                                                     | Выбор языка отображения для монитора фотокамеры.                                  |                                                                                         |
|  | Режим видео                                                                       |  126 |
|                                                                                     | Настройте подключение к телевизору.                                               |                                                                                         |
|  | Сброс всех знач.                                                                  |  127 |
|                                                                                     | Восстановление настроек фотокамеры на настройки по умолчанию.                     |                                                                                         |
|  | Версия прошивки                                                                   |  129 |
|                                                                                     | Показ номера версии прошивки камеры.                                              |                                                                                         |

## Отображение меню настройки

Поверните диск выбора режимов в положение **SET UP**.



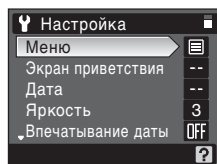
- Воспользуйтесь мультиселектором, чтобы выбрать и применить настройки (рис. 10).
- Для выхода из меню настройки поверните диск выбора режимов в другое положение.

## Меню

Выбор формата отображения меню.

Текст (значение по умолчанию)

Текстовые обозначения меню отображаются в виде списка.



Символы

Все элементы меню помещаются на одной странице.

Название меню



## Экран приветствия

Выбор экрана приветствия, отображаемого при включении фотокамеры.

Нет (значение по умолчанию)

Экран приветствия не отображается.

COOLPIX

Отображается экран приветствия.

Выбрать снимок

Выбор для экрана приветствия снимка, хранящегося во внутренней памяти или на карточке памяти. Выберите снимок в меню выбора снимка ( 109) и нажмите кнопку .

Выбранный снимок хранится в фотокамере и появится на экране приветствия, даже если исходный снимок удален.

Снимки, сделанные, когда **Размер изображения** ( 89) установлен на  **3648x2432**,  **3584x2016** или  **2736x2736**, или копии, уменьшенные до размера 160x120 с помощью кадрирования ( 58) или редактирования уменьшенных снимков ( 59) выбраны быть не могут.

## ⌚ Дата

Настройка времени и выбор часовых поясов (домашнего и места назначения во время путешествия).

### Дата

Настройка текущих даты и времени часов фотокамеры.

Дополнительные сведения см. в разделе "Настройка языка, даты и времени" (📖 19), шаги 6 и 7.

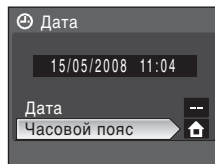
### Часовой пояс

Выбор домашнего часового пояса 🏠 (Домашний часовой пояс) и включение или выключение летнего времени осуществляется в меню **Часовой пояс**.

Если выбран вариант ➡ (часовой пояс места назначения), разница во времени (📖 119) вычисляется автоматически, а дата и время отображаются для выбранного региона. Данная функция полезна в путешествиях.

## Выбор часового пояса места назначения во время путешествия

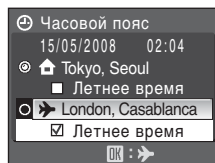
- 1 Воспользуйтесь мультиселектором, чтобы выбрать **Часовой пояс**, и нажмите кнопку **OK**.  
Отобразится меню часового пояса.



- 2 Выберите ➡ и нажмите кнопку **OK**.

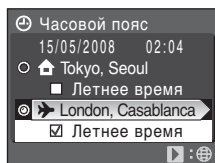
Дата и время на мониторе изменятся в соответствии с выбранным регионом.

Если действует летнее время, мультиселектором выберите пункт **Летнее время** и нажмите кнопку **OK**, а затем кнопку **▲**. Время будет автоматически переведено на один час вперед.



### 3 Нажмите кнопку мультиселектора ►.

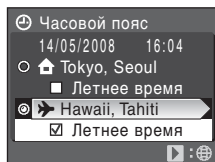
Появится меню нового часового пояса.



### 4 Выберите часовой пояс места назначения и нажмите кнопку OK.

Настройка включена.

Если выбран часовой пояс места назначения во время путешествия, в режиме съемки на мониторе фотокамеры отображается символ ➤.



## ✓ Батарея часов

Батарея часов заряжается, когда установлена основная батарея или подключен сетевой блок питания EH-62A (приобретается дополнительно у компании Nikon), время подзарядки около десяти часов обеспечивает несколько дней автономной работы.

## 📌 🏠 (Домашний часовой пояс)

- Чтобы переключиться на домашний часовой пояс, выберите на шаге 2 пункт 🏠.
- Чтобы изменить домашний часовой пояс, выберите на шаге 2 пункт 🏠 и выполните шаги 3 и 4 для выбора домашнего часового пояса.

## 📌 ☑ Летнее время

- Дата и время установлены, когда летнее время не используется: в день перехода на летнее время включите параметр **Летнее время** (☑), чтобы автоматически перевести часы фотокамеры на один час вперед.
- Если дата и время были установлены при включенном параметре **Летнее время** (☑) и используется летнее время: выключите **Летнее время**, и часы фотокамеры будут автоматически переведены на один час назад.

 **Часовые пояса (18)**

Список часовых поясов, поддерживаемых фотокамерой, приводится ниже.

При разнице во времени, значение которой не приведено ниже, установите на часах фотокамеры местное время. В таблице указаны некоторые географические пункты, которые не отображаются на карте часовых поясов фотокамеры.

| UTC +/- | Местоположение                             | UTC +/- | Местоположение                          |
|---------|--------------------------------------------|---------|-----------------------------------------|
| -11     | Midway, Samoa                              | +1      | Madrid, Paris, Berlin                   |
| -10     | Hawaii, Tahiti                             | +2      | Athens, Helsinki, Ankara                |
| -9      | Alaska, Anchorage                          | +3      | Moscow, Nairobi, Riyadh, Kuwait, Manama |
| -8      | PST (PDT): Los Angeles, Seattle, Vancouver | +4      | Abu Dhabi, Dubai                        |
| -7      | MST (MDT): Denver, Phoenix, La Paz         | +5      | Islamabad, Karachi                      |
| -6      | CST (CDT): Chicago, Houston, Mexico City   | +5.5    | New Delhi                               |
| -5      | EST (EDT): New York, Toronto, Lima         | +6      | Colombo, Dhaka                          |
| -4      | Caracas, Manaus                            | +7      | Bangkok, Jakarta                        |
| -3      | Buenos Aires, São Paulo                    | +8      | Beijing, Hong Kong, Singapore           |
| -2      | Fernando de Noronha                        | +9      | Tokyo, Seoul                            |
| -1      | Azores                                     | +10     | Sydney, Guam                            |
| ±0      | London, Casablanca                         | +11     | New Caledonia                           |
|         |                                            | +12     | Auckland, Fiji                          |

## Яркость

Выбор одного из пяти значений яркости ЖКИ монитора. По умолчанию устанавливается значение **3**. Яркость электронного видоискателя не настраивается.

## Впечатывание даты

Дату и время записи можно добавлять в снимки. Эти данные могут быть напечатаны даже на принтерах, не поддерживающих печать даты и времени ( 85).

Выкл. (значение по умолчанию)

Дата и время на снимках не печатаются.

Дата

В правом нижнем углу снимков, сделанных с использованием этого параметра, отображается дата съемки.

Дата и время

Дата и время отображаются в правом нижнем углу снимков, сделанных с использованием этого параметра.

Счетчик даты

Печатывается число дней, прошедших между датой съемки и выбранной датой.

При выборе значений, отличных от **Выкл.**, на мониторе отображается символ текущей настройки ( 6).

## Впечатывание даты

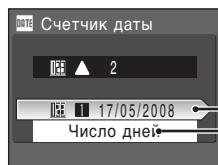
- Впечатанная дата становится частью снимка; ее удаление невозможно.
- Дата, впечатанная на снимках, сделанных при размере изображения ( 89), установленном на  (640×480) может плохо читаться. При использовании впечатывания даты выберите размер  (1024×768) или больше.
- При впечатывании даты используется формат даты, определенный параметром **Дата** в меню настройки ( 18, 117).
- Дата не может быть впечатана при использовании сюжетных режимов **Музей** и **Съемка панорамы**, в режиме  (непрерывная съемка спортивных событий) и в режиме съемки видеороликов. Кроме того, дата не может быть впечатана, когда параметр **Непрерывный** в режиме съемки установлен на **Непрерывный** или **BSS**, или когда включена функция **Авто брекет**. ( 141).

## Впечатывание даты и задание печати

При печати на DPOF-совместимом принтере, поддерживающем печать информации о дате и времени, эту информацию можно напечатать на снимках, не впечатывая на них дату и время, с помощью параметров меню **Задание печати** ( 84).

## Счетчик даты

На снимках, сделанных с включенным счетчиком даты, впечатывается число дней, прошедших от указанной даты или оставшихся до указанной даты. Благодаря этой функции можно наглядно проследить за тем, как рос ребенок, или вести счет дням, оставшимся до свадьбы или дня рождения.

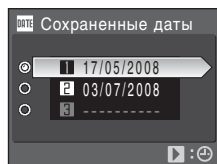


Нажмите кнопку **OK**, чтобы перейти к сохраненным датам.

Нажмите кнопку **OK**, чтобы отобразить параметры отображения.

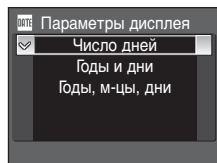
## Сохраненные даты

Сохранить можно не более трех дат. Чтобы задать значение даты, выберите параметр, нажмите кнопку **▶** мультиселектора, введите дату (**⌘** 19, шаг 6) и нажмите кнопку **OK**. Для установки другой даты выберите параметр и нажмите кнопку **OK**.



## Параметры дисплея

Выберите **Число дней**, **Годы и дни**, или **Годы, м-цы, дни** и нажмите кнопку **OK**.



Примеры проставленных дат приводятся ниже.



Осталось два дня



Прошло два дня

## Подавление вибраций

Символ подавления вибраций для съемки фотографий.

Подавление вибраций эффективно исправляет смазывание снимков, возникающее из-за произвольных движений рук и дрожания фотокамеры, что обычно происходит при съемке с большим увеличением или при длинных выдержках.

При использовании штатива для обеспечения устойчивости фотокамеры во время съемки установите подавление вибраций в положение **Выкл.**

Вкл. (значение по умолчанию)

Подавление вибраций используется при съемке и при записи видеороликов. При устранении эффекта дрожания фотокамера обнаруживает и сглаживает панорамные движения.

Например, при панорамном движении фотокамеры по горизонтали функция подавления вибраций уменьшает негативный эффект только от вертикального дрожания фотокамеры. Если фотокамера движется по вертикали, функция подавления вибраций реагирует только на горизонтальное дрожание.

Выкл.

Подавление вибраций выключено.

Если включено подавление вибраций, текущее значение параметра отображается на мониторе во время съемки (если выбрано значение **Выкл.**, символ текущего значения не отображается на мониторе) ( 6).

## Подавление вибраций. Примечания

- Включение подавления вибраций может занять несколько секунд после включения фотокамеры или перехода фотокамеры из режима просмотра в режим съемки. Прежде чем начинать съемку, дождитесь стабилизации изображения на мониторе.
- Вследствие характеристик функции подавления вибраций снимки, отображаемые на мониторе фотокамеры сразу после съемки, могут выглядеть размытыми.
- В некоторых случаях подавление вибраций может не полностью устранять последствия дрожания фотокамеры.
- **VR** обозначает подавление вибраций.

## Использование электронного подавления вибраций при съемке видеороликов

Для компенсации дрожания фотокамеры при съемке видеороликов (кроме интервальной съемки), перейдите в меню видео ( 63) и включите функцию **Электронный VR** ( 65).

## АФ-помощь

Включение или выключение вспомогательной подсветки АФ.

Авто (значение по умолчанию)

Вспомогательная подсветка АФ будет использоваться для упрощения фокусировки при недостаточном освещении объекта. Обратите внимание, что в некоторых сюжетных режимах вспомогательная подсветка АФ отключается автоматически.

Выкл.

Отключение этой функции. Фотокамера может не фокусироваться при недостаточном освещении.

## Цифровой зум

Данный параметр используется для управления цифровым зумом.

Вкл. (значение по умолчанию)

Поворот и удержание управления зумом в положении **Т** (Q) при максимальном оптическом увеличении включает цифровой зум ( 24).

Съемка част.матр.

Ограничьте цифровой зум так, чтобы качество изображения не пострадало.

Выкл.

Включайте цифровой зум только для записи видеороликов.

## Цифровой зум. Примечание

- При работе цифрового зума **Режим зоны АФ** устанавливается на **Центр** ( 102).
- Цифровой зум не удастся использовать в следующих ситуациях.
  - Если режим фокуса ( 34) установлен на **MF** (ручной фокус)
  - Когда в сюжетном меню выбран режим  **Портрет**,  **Ночной портрет** или  **Фейерверк**.
  - Когда параметр **Мультикадр 16** выбран для режима **Непрерывный** ( 98)
  - До начала видеозаписи (тем не менее, цифровой зум кратностью не более 2х можно использовать во время записи видеороликов (кроме видеороликов с анимацией)
- При увеличении от 1.2х до 1.8х, **Замер экспозиции** устанавливается на **Центр.-взвешенный**, а при увеличении от 2.0х до 4.0х, **Замер экспозиции** устанавливается на **Точечный**.

## 🔊 Настройка звука

Можно управлять следующими настройками звука.

### Звук кнопки

Включение и выключение звука кнопки затвора.

Если выбрано значение **Вкл.** (значение по умолчанию), при удачном завершении определенной операции раздастся одиночный звуковой сигнал, при фокусировке фотокамеры на объекте – двойной, а при обнаружении ошибки – тройной звуковой сигнал. Кроме того, при включении фотокамеры будет звучать мелодия приветствия.

### Звук затвора

Можно выбрать следующие параметры звука затвора: **Вкл.** (значение по умолчанию) и **Выкл.**

## 🕒 Автоматическое выключение

Если в течение определенного промежутка времени не будет производиться никаких действий, монитор выключится и фотокамера перейдет в режим ожидания (📷 17) для сохранения заряда батареи. В режиме ожидания индикатор включения питания будет мигать. При бездействии в течение примерно 3 минут фотокамера автоматически выключается.

Выбор интервала времени до перехода фотокамеры в режим ожидания. Значение задержки может составлять **30 сек.**, **1 мин.** (значение по умолчанию), **5 мин.** и **30 мин.**

## 🔍 Автоматическое выключение. Примечания

Вне зависимости от выбранного параметра, если на мониторе отображаются меню, он останется включенным в течение 3 минут, в течение 30 минут – при показе слайдов, и 30 минут – если подключен сетевой адаптер.

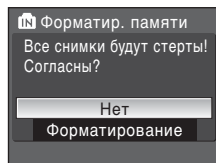
## **Форматировать память** / **Форматировать карточку**

Данная функция используется для форматирования внутренней памяти или карточки памяти.

### **Форматирование внутренней памяти**

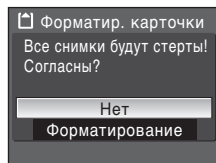
Чтобы отформатировать внутреннюю память, извлеките карточку памяти из фотокамеры.

В меню настройки появится пункт **Форматир. памяти**.



### **Форматирование карточки памяти**

Если в фотокамере установлена карточка памяти, в меню настройки появится пункт **Форматир. карточки**.



## **Форматирование внутренней памяти и карточек памяти**

- Форматирование внутренней памяти или карточек памяти приводит к необратимому удалению всех данных. До начала форматирования убедитесь, что важные снимки были переданы на компьютер.
- Во время форматирования запрещается выключать фотокамеру, отсоединять сетевой блок питания и открывать крышку батарейного отсека/гнезда карточки памяти.
- Если в фотокамеру COOLPIX P80 устанавливаются карточки памяти, ранее использовавшиеся в других устройствах, отформатируйте их перед первым применением на данной фотокамере.

## Язык/Language

Для отображения меню и сообщений фотокамеры можно выбрать только один из 24 языков.

|            |                         |
|------------|-------------------------|
| Čeština    | Чешский                 |
| Dansk      | Датский                 |
| Deutsch    | Немецкий                |
| English    | (значение по умолчанию) |
| Español    | Испанский               |
| Ελληνικά   | Греческий               |
| Français   | Французский             |
| Indonesia  | Индонезийский           |
| Italiano   | Итальянский             |
| Magyar     | Венгерский              |
| Nederlands | Нидерландский           |
| Norsk      | Норвежский              |

|           |                                    |
|-----------|------------------------------------|
| Polski    | Польский                           |
| Português | Португальский                      |
| Русский   | Русский                            |
| Suomi     | Финский                            |
| Svenska   | Шведский                           |
| Türkçe    | Турецкий                           |
| 中文简体      | Китайский<br>(упрощенное письмо)   |
| 中文繁體      | Китайский<br>(традиционное письмо) |
| 日本語       | Японский                           |
| 한글        | Корейский                          |
| ภาษาไทย   | Тайский                            |
| عربي      | Арабский                           |

## Режим видео

Настройте подключение к телевизору.  
Выберите **NTSC** или **PAL**.

## Сброс всех значений

Если выбрано значение **Сброс**, настройки фотокамеры возвращаются к значениям по умолчанию.

### Всплывающее меню

| Параметр                   | Значение по умолчанию |
|----------------------------|-----------------------|
| Режим вспышки (📷 30)       | Авто                  |
| Автоспуск (📷 33)           | Выкл.                 |
| Режим Фокусировка (📷 34)   | Автофокус             |
| Поправка экспозиции (📷 37) | 0.0                   |

### Сюжетный режим

| Параметр            | Значение по умолчанию |
|---------------------|-----------------------|
| Меню сюжетов (📷 38) | Портрет               |

### Меню видео

| Параметр                | Значение по умолчанию |
|-------------------------|-----------------------|
| Параметры видео (📷 63)  | Экран ТВ 640★         |
| Интерв. видео★ (📷 65)   | 30 сек.               |
| Режим автофокуса (📷 65) | Покадровый АФ         |
| Электронный VR (📷 65)   | Выкл.                 |

### Режим непрерывной съемки спортивных событий

| Параметр                  | Значение по умолчанию |
|---------------------------|-----------------------|
| Спорт, непрерывная (📷 47) | Непрерывная В         |
| Качество изображ. (📷 88)  | Normal                |
| Размер изображения (📷 89) | 📷 2048x1536           |

### Меню режима съемки

| Параметр                                              | Значение по умолчанию                                           |
|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Качество изображ. (📷 88)                              | Normal                                                          |
| Размер изображения (📷 89)                             | 📷 3648x2736                                                     |
| Оптимиз. снимок (📷 91)                                | Нормальный                                                      |
| Настройка Польз. настройка для Оптимиз. снимок (📷 92) | Контраст: Авто<br>Резкость изображ.: Авто<br>Насыщенность: Авто |

| Параметр                                                            | Значение по умолчанию                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Настройка Польз. настройка для Черно-белый в Оптимиз. снимок (📷 93) | Контраст: Авто<br>Резкость изображ.: Авто<br>Монохромн. фильтр: Без фильтра<br>Ч/б + в цвете: выкл. |
| Баланс белого (📷 94)                                                | Авто                                                                                                |
| Чувствительность (📷 96)                                             | Авто                                                                                                |
| Авто с фикс. диап. (📷 96)                                           | ISO 64-100                                                                                          |
| Замер экспозиции (📷 97)                                             | Матричный                                                                                           |
| Непрерывный (📷 98)                                                  | Покадровый                                                                                          |
| Интерв. съемка (📷 99)                                               | 30 сек.                                                                                             |
| Авто брекет. (📷 101)                                                | Выкл.                                                                                               |
| Режим зоны АФ (📷 102)                                               | Авто                                                                                                |
| Режим автофокуса (📷 104)                                            | Покадровый АФ                                                                                       |
| Попр. мощн. вспышки (📷 105)                                         | 0.0                                                                                                 |
| Понижение шума (📷 105)                                              | Авто                                                                                                |
| Управл. искажением (📷 106)                                          | Выкл.                                                                                               |

### Меню режима настройки

| Параметр                  | Значение по умолчанию |
|---------------------------|-----------------------|
| Меню (📷 115)              | Текст                 |
| Экран приветствия (📷 116) | Нет                   |
| Яркость (📷 120)           | 3                     |
| Впечатывание даты (📷 120) | Выкл.                 |
| Подавл. вибраций (📷 122)  | Вкл.                  |
| АФ-помощь (📷 123)         | Авто                  |
| Цифровой зум (📷 123)      | Вкл.                  |
| Звук кнопки (📷 124)       | Вкл.                  |
| Звук затвора (📷 124)      | Вкл.                  |
| Авто выкл. (📷 124)        | 1 мин.                |

## Другие

| Параметр                 | Значение по умолчанию |
|--------------------------|-----------------------|
| Размер бумаги (📄 80, 81) | По умолчанию          |
| Показ слайдов (📄 110)    | 3 сек.                |

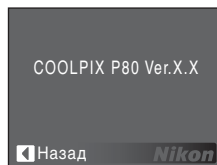
- Выбор **Сброс всех знач.** также стирает из памяти текущий номер файла (📄 132). Нумерация продолжится начиная с наименьшего доступного номера.
- Для сброса нумерации файлов к значению "0001", удалите все снимки (📄 111), перед тем как выбрать **Сброс всех знач.**
- Следующие параметры меню останутся без изменений, даже если выполняется функция **Сброс всех знач.**

**Меню съемки:** значение баланса белого, измеренное с помощью параметра **Ручная настройка** (📄 95)

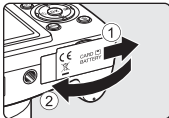
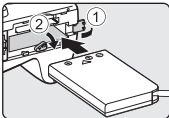
**Настройка:** Дата (📄 117), Счетчик даты (📄 121), Язык/Language (📄 126) и Режим видео (📄 126)

## Версия прошивки

Просмотр текущей версии прошивки фотокамеры.



## Дополнительные принадлежности

|                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Аккумуляторная батарея | Литий-ионная аккумуляторная батарея EN-EL5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Зарядное устройство    | Зарядное устройство MH-61                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Сетевой блок питания   | <p>Сетевой блок питания EH-62A (подключается, как показано на рис.)</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-start;"> <div style="text-align: center;"> <p>1</p>  </div> <div style="text-align: center;"> <p>2</p>  </div> <div style="text-align: center;"> <p>3</p>  </div> </div> <p>Перед закрытием крышки батарейного отсека/гнезда карточки памяти убедитесь, что кабель от разъема питания проходит через отверстие. Несоблюдение этой меры предосторожности может привести к повреждению крышки батарейного отсека/гнезда карточки памяти.</p> |
| USB-кабель             | USB кабель UC-E6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Аудио-/видеокабель     | Аудио-/видеокабель EG-CP14                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Крышка объектива       | Крышка объектива LC-CP18                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

## Рекомендованные карточки памяти

С фотокамерой COOLPIX P80 рекомендуется использовать следующие протестированные и рекомендованные карточки памяти.

Можно использовать все карточки указанных моделей и емкостей, вне зависимости от их скорости.

|           |                                                                     |
|-----------|---------------------------------------------------------------------|
| SanDisk   | 128 МБ, 256 МБ, 512 МБ, 1 ГБ, 2 ГБ <sup>1</sup> , 4 ГБ <sup>2</sup> |
| Toshiba   | 128 МБ, 256 МБ, 512 МБ, 1 ГБ, 2 ГБ <sup>1</sup> , 4 ГБ <sup>2</sup> |
| Panasonic | 128 МБ, 256 МБ, 512 МБ, 1 ГБ, 2 ГБ <sup>1</sup> , 4 ГБ <sup>2</sup> |

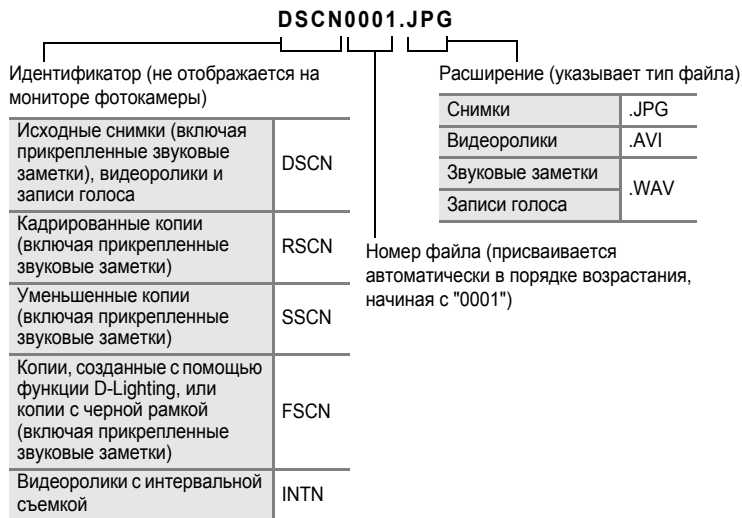
<sup>1</sup> Если для чтения карточки памяти будет использоваться устройство для чтения карточек памяти или аналогичное, убедитесь, что данное устройство поддерживает карточки емкостью 2 ГБ.

<sup>2</sup>  SDHC-совместимые. Если для чтения карточки памяти будет использоваться устройство для чтения карточек памяти или аналогичное, убедитесь, что данное устройство поддерживает стандарт SDHC.

Тестирование карточек других изготовителей не проводилось. Для получения дополнительных сведений о перечисленных выше карточках памяти обращайтесь в представительства соответствующих компаний.

# Имена файлов снимков, звуковых файлов и папок

Имена файлов, назначаемые снимкам, видеороликам, звуковым заметкам и записям голоса, имеют следующий вид.



- Файлы хранятся в папках, имена которых образуются путем добавления к номеру папки идентификатора, состоящего из пяти символов: "P\_" плюс трехзначный последовательный номер для снимков, сделанных в режиме **Съемка панорамы** (например, "101P\_001";  44), "INTVL" для снимков, сделанных в режиме интервальной съемки (например, "101INTVL";  99), "SOUND" для звуковых записей (например, "101SOUND";  68), и "NIKON" для всех остальных снимков (например, "100NIKON"). Когда номер снимка доходит до 9999, создается новая папка. Номера файлов присваиваются автоматически, начиная с "0001".
- Файлы, скопированные с помощью команды **Копирование > Выбранные снимки** или **Копир. звук. файлов > Выбранные файлы**, копируются в текущую папку, где им присваиваются новые номера файлов в порядке возрастания, начиная с самого большого номера файла, сохраненного в памяти. Команды **Копирование > Все снимки** и **Копир. звук. файлов > Скопировать все файлы** копируют все папки с исходного носителя; имена файлов не меняются, но папкам присваиваются новые номера в возрастающем порядке, начиная с самого большого номера папки на целевом носителе ( 72, 113).
- В отдельной папке может храниться до 200 снимков. Если в текущей папке находится 200 снимков, то следующий выполненный снимок будет помещен в новую папку. Ее имя выглядит как текущее имя папки с добавленной к нему единицей. Если текущая папка имеет номер 999 и содержит 200 снимков или снимок с номером 9999, дальнейшая съемка будет невозможна. Необходимо очистить внутреннюю память или отформатировать карточку памяти ( 125), или же установить новую карточку памяти.

## Уход за фотокамерой

Чтобы обеспечить длительный срок службы цифровой фотокамеры Nikon, необходимо соблюдать следующие меры предосторожности при ее использовании и хранении.

### **Храните устройство в сухом месте**

При попадании фотокамеры в воду или под воздействием высокой влажности фотокамера выходит из строя.

### **Не бросайте фотокамеру**

Изделие может выйти из строя, если подвергать его сильным ударам или тряске.

### **Осторожно обращайтесь с объективом и подвижными частями фотокамеры**

Не прилагайте чрезмерных усилий к объективу, ЖКИ монитору, а также к защитным крышкам гнезда для карточки памяти, батарейного отсека и объектива. Эти элементы легко повредить. Приложение усилий к крышке объектива может привести к повреждению объектива или неисправности фотокамеры. Если разбился ЖКИ монитор, срочно примите меры во избежание травм от осколков стекла и попадания жидкокристаллического вещества на кожу, в глаза и в рот.

### **Не направляйте объектив на источники яркого света в течение длительного времени**

Не направляйте объектив на солнце и другие источники яркого света в течение длительного времени при использовании и хранении фотокамеры. Яркий свет может вызвать ухудшение работы матрицы ПЗС и появление на снимках белых пятен.

### **Не допускайте попадания изделия в зону действия сильных магнитных полей**

Не используйте и не храните фотокамеру вблизи приборов, создающих сильное электромагнитное излучение. Сильные статические заряды или магнитные поля, создаваемые различным оборудованием (например, радиопередатчиками), могут воздействовать на монитор фотокамеры, повредить данные, сохраненные на карточке памяти, или создавать помехи для работы внутренних схем фотокамеры.

### **Избегайте резких изменения температуры**

Резкие изменения температуры, например при входе в холодную погоду в теплое помещение или выходе из него, могут вызвать появление конденсата внутри фотокамеры. Для защиты от появления конденсата заранее поместите фотокамеру в чехол или закрытый полиэтиленовый пакет.

### **Прежде чем извлекать батареи или отсоединять источник питания, необходимо выключить устройство**

Не извлекайте батарею из включенного устройства, а также в процессе записи или удаления снимков. Принудительное отключение питания в этих случаях может привести к потере данных или повреждению внутренней памяти фотокамеры и ее электронных схем.

## Индикатор автоспуска/светодиод вспомогательной подсветки АФ

Светодиод (, 4, 33, 123), используемый в индикаторе автоспуска и вспомогательной подсветке АФ, соответствует следующим стандартам IEC.

CLASS 1 LED PRODUCT

IEC60825-1 Edition 1,2-2001

## Батарея

- Перед использованием фотокамеры проверьте уровень заряда батареи и при необходимости зарядите ее (, 14). Не продолжайте зарядку после того, как батарея полностью зарядится, так как это приведет к уменьшению срока службы батареи. При съемке важных событий полезно иметь при себе полностью заряженную запасную батарею.
- Не используйте батарею, если температура окружающей среды ниже 0 °C или выше 40 °C. Во время зарядки температура должна быть в диапазоне от 5 до 35 °C. Обратите внимание, что в процессе использования батарея может нагреваться; прежде чем поместить ее в зарядное устройство, дождитесь, пока она остынет. Несоблюдение этих мер предосторожности может привести к повреждению батареи, ухудшить ее характеристики или помешать правильной зарядке.
- В холодную погоду емкость батарей, как правило, уменьшается. Перед съемкой в холодную погоду убедитесь, что батарея полностью заряжена. Храните запасные батареи в теплом месте и при необходимости заменяйте их. При нагреве холодная батарея может восстановить часть своего заряда.
- Загрязнение контактов батареи может повлиять на работоспособность фотокамеры.
- Если батарея не используется, извлеките ее из фотокамеры или зарядного устройства и закройте контакты крышкой. Даже в выключенном состоянии фотокамера и зарядное устройство потребляют некоторое, хотя и малое, количество энергии; если оставить батарею в фотокамере или в зарядном устройстве, она может разрядиться и стать непригодной для дальнейшего использования. Включение и выключение фотокамеры при разряженной батарее может привести к сокращению срока службы батареи. Если батарея не будет использоваться в течение длительного времени, храните ее в сухом прохладном (от 15 до 25 °C) месте. Перезаряжайте батарею по меньшей мере раз в год, а убирая батарею на хранение, полностью разряжайте ее.
- Если батарея быстро разряжается, замените ее. Использованные батареи являются ценным вторичным сырьем. Сдавайте их в переработку в соответствии с установленными правилами утилизации.

## Чистка

|                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Объектив/<br>электронный<br>видеоискатель | Не прикасайтесь пальцами к стеклянным деталям объектива. Пылинки и ворсинки следует сдувать (обычно это делается с помощью небольшого устройства с резиновой грушей на одном конце; когда ее сжимают, на другом конце образуется струя воздуха). Отпечатки пальцев и другие загрязнения, которые нельзя удалить воздухом, удаляют с объектива мягкой сухой тканью, спиральными движениями от центра линзы объектива к ее краям. Если таким образом очистить объектив также не удается, протрите его тканью, слегка смоченной жидкостью для чистки линз. |
| ЖКИ монитор                               | Удалите пыль или грязь продуванием воздухом. Для удаления отпечатков пальцев и других загрязнений протрите монитор сухой мягкой тканью, стараясь сильно не нажимать на него.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Корпус                                    | Удалите пыль и грязь продуванием воздухом, после чего протрите мягкой сухой тканью. После использования фотокамеры на пляже или морском побережье удалите песок и соль при помощи сухой мягкой ткани, слегка смоченной в пресной воде, а затем аккуратно протрите насухо. Помните, что гарантийные обязательства не распространяются на повреждения, вызванные проникновением инородных веществ внутрь фотокамеры.                                                                                                                                      |

Не используйте для чистки спирт, растворитель и другие летучие химикаты.

## Хранение

Следует выключать фотокамеру, если она не используется. Прежде чем убрать фотокамеру, убедитесь, что индикатор включения не горит. Извлекайте батарею, если не предполагается использование фотокамеры на протяжении длительного времени. Не храните фотокамеру рядом с нафталиновыми или камфарными средствами против моли или в местах, которые:

- находятся рядом с оборудованием, создающим сильные электромагнитные поля, таким как телевизор или радиоприемник;
- подвергаются воздействию температуры ниже  $-10^{\circ}\text{C}$  или выше  $50^{\circ}\text{C}$ ;
- не проветриваются или имеют уровень влажности более 60 %.

Для защиты от влаги и плесени вынимайте фотокамеру из места хранения хотя бы раз в месяц. Включите фотокамеру, несколько раз спустите затвор, после чего снова поместите ее на хранение.

### Монитор. Примечание

- Монитор может содержать несколько пикселей, которые постоянно светятся или, напротив, никогда не горят. Это характерная особенность всех тонкопленочных жидкокристаллических экранов, которая не является признаком неисправности. Она не сказывается на качестве снимков, полученных с помощью изделия.
- При ярком освещении изображение на мониторе, возможно, будет трудно рассмотреть.
- Монитор оснащен светодиодной подсветкой. При снижении яркости монитора или появлении мерцания на нем обратитесь в авторизованный сервисный центр Nikon.

### Светящийся след. Примечания

Если в кадре находится яркий объект, на мониторе могут появиться вертикальные полосы типа хвоста кометы, бледнеющие на концах. Это явление, называемое "светящимся следом", никак не отражается на готовых снимках и не указывает на неисправность.

В режимах съемки, отличающихся от непрерывной высокоскоростной и съемки видеороликов, "светящийся след" никак не отражается на сохраненных снимках.

При использовании высокоскоростной непрерывной съемки и съемке видеороликов рекомендуется избегать съемки ярких объектов.

## Сообщения об ошибках

В таблице ниже приведены сообщения об ошибках и различные предупреждения, отображаемые на мониторе фотокамеры, а также действия, которые следует предпринять в каждом случае.

| Монитор                                                                                                                                                                                                           | Неисправность                                                                 | Способ устранения                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  (мигает)                                                                                                                        | Не настроены часы фотокамеры.                                                 | Настройте часы.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 117                                                                               |
|                                                                                                                                  | Низкий уровень заряда батареи.                                                | Приготовьтесь зарядить или заменить батарею.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 14, 16                                                                            |
|  Батарея разряжена.                                                                                                               | Батарея разряжена.                                                            | Зарядите или замените батарею.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 14, 16                                                                            |
|  Battery temperature high                                                                                                         | Превышение температуры батареи.                                               | Выключите фотокамеру и подождите, пока температура батареи вернется к нормальной. Через 5 секунд данное сообщение исчезнет, монитор выключится, а индикатор включения питания начнет часто мигать. Через 3 минуты после того, как начал мигать индикатор включения питания, фотокамера выключится автоматически, но вы можете нажать выключатель питания, чтобы выключить ее вручную. | 17                                                                                |
|  Подождите, пока фотокамера закончит запись.<br> | Фотокамера не может выполнять какие-либо другие функции до завершения записи. | Подождите, пока сообщение автоматически исчезнет с экрана по окончании записи.                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 27                                                                                |
|  Карточка памяти защищена от записи.                                                                                              | Переключатель защиты от записи находится в положении "блокировка" (lock).     | Переведите переключатель защиты от записи на карточке памяти в положение "запись".                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 21                                                                                |
|  Эту карточку использовать нельзя.                                                                                              | Ошибка доступа к карточке памяти.                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Используйте рекомендованные карточки памяти.</li> <li>Убедитесь, что контакты не загрязнены.</li> <li>Проверьте правильность установки карточки памяти.</li> </ul>                                                                                                                                                                             | 131                                                                               |
|  Карточка не читается.                                                                                                          |                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 20                                                                                |
|  Карточка не отформатирована. Отформатировать? Нет Да                                                                           | Карточка памяти не отформатирована для использования с фотокамерой.           | Выберите пункт <b>Да</b> и нажмите кнопку <b>OK</b> , чтобы отформатировать карточку, либо выключите фотокамеру и замените карточку памяти.                                                                                                                                                                                                                                           | 21                                                                                |

| Монитор                                                                                                             | Неисправность                                                                                                    | Способ устранения                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Закончилась память.             | Карточка памяти переполнена.                                                                                     | • Выберите пониженное качество изображения или меньший размер изображения.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 88, 89                                                                            |
|                                                                                                                     |                                                                                                                  | • Удалите часть снимков или звуковых файлов.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 28, 67, 71, 111                                                                   |
|                                                                                                                     |                                                                                                                  | • Вставьте новую карточку памяти.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 20                                                                                |
|                                                                                                                     |                                                                                                                  | • Извлеките карточку памяти и используйте внутреннюю память.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 21                                                                                |
| <br>Снимок нельзя сохранить.        | Ошибка при записи снимка.                                                                                        | Отформатируйте внутреннюю память или карточку памяти.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 125                                                                               |
|                                                                                                                     | Закончились свободные номера файлов.                                                                             | • Вставьте новую карточку памяти.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 20                                                                                |
|                                                                                                                     |                                                                                                                  | • Отформатируйте внутреннюю память или карточку памяти.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 125                                                                               |
|                                                                                                                     | Снимок нельзя использовать в качестве экрана приветствия.                                                        | Выберите снимок размером не менее 320×240 пикселей или снимок, сделанный при настройках размера изображения, отличных от  (3648×2432),  (3584×2016) и  (2736×2736). | 58, 59, 89                                                                        |
| <br>Звуковой файл сохранить нельзя. | Не удастся скопировать снимок.                                                                                   | Удалите снимки с носителя данных.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 111                                                                               |
|                                                                                                                     | Закончились свободные номера файлов.                                                                             | • Вставьте новую карточку памяти.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 20                                                                                |
| <br>Снимок изменить невозможно.     | Снимки нельзя редактировать с помощью функций D-Lighting, кадрирования, уменьшения изображения или черной рамки. | • Отформатируйте внутреннюю память или карточку памяти.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 125                                                                               |
|                                                                                                                     |                                                                                                                  | • Определенные функции редактирования, кроме черной рамки, возможно, не будут доступны для снимков, имеющих некоторые исходные размеры изображения.                                                                                                                                                                                                                                                                    | 56                                                                                |
|                                                                                                                     |                                                                                                                  | • Некоторые функции редактирования недоступны для уже отредактированных снимков. Проверьте ограничения по редактированию с использованием функций D-Lighting, кадрирования, уменьшения изображения и черной рамки.                                                                                                                                                                                                     | 56                                                                                |
|                                                                                                                     |                                                                                                                  | • Видеоролики редактировать нельзя.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | —                                                                                 |

| Монитор                                                                                                                                                                                            | Неисправность                                                                                                                           | Способ устранения                                                                                                                                                                                 |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  Видео записать нельзя.                                                                                           | Ошибка времени ожидания в процессе видеозаписи.                                                                                         | Используйте карточку памяти с более высокой скоростью записи.                                                                                                                                     | 131                                                                               |
|  В памяти нет снимков.                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Во внутренней памяти фотокамеры и на карточке памяти нет снимков или звуковых файлов.</li> </ul> | —                                                                                                                                                                                                 | —                                                                                 |
|  Нет звукового файла.                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>На карточке памяти нет снимков или звуковых файлов.</li> </ul>                                   | Нажмите кнопку <b>MENU</b> , чтобы скопировать снимок или звуковой файл из внутренней памяти на карточку памяти. Отобразится окно параметров копирования или окно копирования звуковых файлов.    | 113, 72                                                                           |
|  Файл не является снимком.                                                                                        | Файл создан не фотокамерой COOLPIX P80.                                                                                                 | Для просмотра используйте компьютер или другое устройство.                                                                                                                                        | —                                                                                 |
|  Этот файл просмотреть нельзя.                                                                                    |                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                   |                                                                                   |
|  Все снимки скрыты.                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Все снимки во внутренней памяти или на карточке памяти скрыты.</li> </ul>                        | Для просмотра изображений отключите параметр <b>Скрыть снимок</b> .                                                                                                                               | 112                                                                               |
|  Этот снимок нельзя стереть.                                                                                      | Снимок защищен.                                                                                                                         | Отключите защиту.                                                                                                                                                                                 | 111                                                                               |
|  Пункт назначения находится в текущем часовом поясе.                                                              | Место назначения находится в домашнем часовом поясе.                                                                                    | —                                                                                                                                                                                                 | 119                                                                               |
|  Диск выбора режимов в неправильном положении.                                                                    | Диск выбора режимов находится в промежуточном положении между двумя режимами.                                                           | Поверните диск выбора режимов в нужное положение.                                                                                                                                                 | 8                                                                                 |
|  Нажмите кнопку открытия вспышки, чтобы активировать вспышку.                                                   | Встроенная вспышка не поднимается в сюжетном режиме <b>Ночной портрет</b> или <b>Освещение сзади</b> .                                  | Нажмите кнопку  (подъем вспышки), чтобы перевести встроенную вспышку в рабочее положение.                      | 31, 40, 43                                                                        |
|  Ошибка объектива.<br>(Если крышка объектива не снята, выключите камеру, снимите крышку и снова вкл-те камеру.) | Ошибка объектива.                                                                                                                       | Снимите крышку объектива, если она находится на объективе, а затем выключите и снова включите фотокамеру. Если ошибка не устранена, обратитесь к продавцу или в представительство компании Nikon. | 22                                                                                |

| Монитор                                                                                                                         | Неисправность                                              | Способ устранения                                                                                                                                                                                                                     |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  Ошибка передачи данных                         | Отключение USB кабеля во время передачи данных или печати. | Выключите фотокамеру и снова подсоедините кабель.                                                                                                                                                                                     | 74, 79                                                                            |
| Ошибка системы<br>                             | Ошибка внутренних схем фотокамеры.                         | Выключите фотокамеру, извлеките и снова установите батарею. Включите фотокамеру. Если ошибка не устранена, обратитесь к продавцу или в представительство компании Nikon.                                                              | 16, 22                                                                            |
|  Ошибка принтера. Проверьте состояние принтера. | Закончились чернила или ошибка принтера.                   | Проверьте принтер. Проверив уровень чернил или устранив неисправность, выберите пункт <b>Продолжить</b> и нажмите кнопку  для возобновления печати.* | —                                                                                 |
|  Ошибка печати: проверьте бумагу                | В принтер не установлена бумага указанного размера.        | Установите бумагу указанного размера, выберите пункт <b>Продолжить</b> и нажмите кнопку  для возобновления печати.*                                  | —                                                                                 |
|  Ошибка печати: застревание бумаги              | В принтере застряла бумага.                                | Удалите застрявшую бумагу, выберите пункт <b>Продолжить</b> и нажмите кнопку  для возобновления печати.*                                             | —                                                                                 |
|  Ошибка печати: закончилась бумага              | В принтер не загружена бумага.                             | Установите бумагу указанного размера, выберите пункт <b>Продолжить</b> и нажмите кнопку  для возобновления печати.*                                  | —                                                                                 |
|  Ошибка печати: проверьте чернила               | Отсутствие чернил.                                         | Проверьте уровень чернил, выберите пункт <b>Продолжить</b> и нажмите кнопку  для возобновления печати.*                                             | —                                                                                 |
|  Ошибка печати: закончились чернила           | Картридж для чернил пуст.                                  | Заменить чернила, выберите пункт <b>Продолжить</b> и нажмите кнопку  для возобновления печати.*                                                    | —                                                                                 |
|  Ошибка печати: поврежден файл                | Произошла ошибка, вызванная файлом снимка.                 | Выберите пункт <b>Отмена</b> и нажмите кнопку  для отмены печати.                                                                                  | —                                                                                 |

\* Дополнительные сведения и инструкции см. в документации, поставляемой с принтером.

# Поиск и устранение неисправностей

Прежде чем обращаться к продавцу или представителю компании Nikon, просмотрите приведенный ниже перечень распространенных неисправностей. Дополнительные сведения можно найти на страницах, номера которых приведены в столбце справа.

## Монитор, настройки и питание фотокамеры

| Неисправность                                                                                      | Причина/решение                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 3  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Нет изображения на мониторе.                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Фотокамера выключена. 22</li> <li>• Батарея разряжена. 22</li> <li>• Фотокамера перешла в режим ожидания для уменьшения энергопотребления: нажмите спусковую кнопку затвора наполовину. 23, 26</li> <li>• Электронный видоискатель и ЖКИ монитор нельзя использовать одновременно. Нажмите кнопку [□] для переключения между монитором и видоискателем. 13</li> <li>• Фотокамера подключена к компьютеру с помощью USB кабеля. 74</li> <li>• Фотокамера подключена к телевизору с помощью аудио-/видеокабеля. 73</li> <li>• Ведется интервальная съемка. 65, 99</li> </ul>                                                                                                                                                                       |    |
| Изображение на ЖКИ мониторе трудно рассмотреть.                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Слишком яркое внешнее освещение: используйте видоискатель или перейдите в более темное место. 24</li> <li>• Настройка яркости монитора. 120</li> <li>• Монитор загрязнен. Очистите монитор. 135</li> <li>• Яркость монитора понижена для снижения энергопотребления. При возобновлении действий с фотокамерой монитор вновь станет ярче. 17</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |    |
| Изображение в электронном видоискателе трудно рассмотреть.                                         | Проведите настройку диоптрий.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 13 |
| Изображение не переключается с ЖКИ монитора на видоискатель (или наоборот) при нажатии кнопки [□]. | <p>Переключение изображения невозможно в следующих ситуациях.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• При отображении на мониторе меню вспышки, автоспуска и фокусировки 31, 33, 35</li> <li>• При отображении экранов меню 47, 63, 86, 108</li> <li>• Во время съемки или просмотра видеороликов 62, 67</li> <li>• Во время записи или воспроизведения голосовых заметок или звука 61, 68, 70</li> <li>• Во время съемки в режиме <b>Съемка панорамы</b> или <b>Интерв. съемка</b> 44, 99</li> <li>• При подключении фотокамеры к принтеру 78</li> <li>• При отображении экранов удаления изображений 28, 29</li> <li>• При отображении экранов справки 11</li> <li>• При отображении меню выбора снимков 109</li> <li>• При отображении сообщений об ошибках 136 до 139</li> </ul> |    |

| Неисправность                                                                           | Причина/решение                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Фотокамера выключается без предупреждения.                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Низкий уровень заряда батареи.</li> <li>Фотокамера автоматически отключилась для экономии энергии.</li> <li>Переохлаждение батареи.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 22<br>23<br><br>134                                                               |
| Неправильные дата и время записи.                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Снимки, записанные до настройки часов или при мигающем во время съемки символе "Дата не установлена", будут иметь временную метку "00/00/0000 00:00", а видеоролики и звуковые файлы – "01/01/2008 00:00."</li> <li>Регулярно сверяйте часы фотокамеры с более точными часами, и подстраивайте их при необходимости.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                         | 18<br><br><br>117                                                                 |
| На мониторе отсутствуют индикаторы.                                                     | Возможно, скрыта информация о съемке и снимке. Нажимайте кнопку <b>DISP</b> до появления на мониторе информации о съемке или снимке.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 12                                                                                |
| Функцию <b>Впечатывание даты</b> использовать невозможно.                               | Не настроены часы фотокамеры.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 18,<br>117                                                                        |
| Дата не появляется на снимках даже после включения параметра <b>Впечатывание даты</b> . | Дата не отображается на видеороликах или снимках, сделанных с помощью  ( <b>Музей</b> ) или  ( <b>Съемка панорамы</b> ) в сюжетном режиме, когда в режиме <b>Непрерывный</b> выбрана настройка <b>Непрерывный</b> или <b>BSS</b> , или когда в меню съемки или в режиме  (непрерывной съемки спортивных событий) для функции <b>Авто брекет</b> выбрана любая настройка, кроме <b>Выкл.</b> | 42, 44, 62,<br>98, 101,<br>120                                                    |
| Настройки фотокамеры сброшены.                                                          | Резервная батарея разряжена, всем настройкам возвращены значения по умолчанию.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 118                                                                               |
| В интервалах между снимками монитор выключается, и индикатор включения часто мигает.    | Превышение температуры батареи. Выключите фотокамеру и подождите, пока температура батареи вернется к нормальной. Через 3 минуты после того, как начал мигать индикатор включения питания, фотокамера выключится автоматически, но вы можете нажать выключатель питания, чтобы выключить ее вручную.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 17                                                                                |

## Фотокамеры с электронным управлением

В очень редких случаях на мониторе могут появляться необычные символы, а сама фотокамера перестает работать. В большинстве случаев это явление вызвано сильными внешними статическими разрядами. Выключите фотокамеру, извлеките и снова установите батарею. Включите фотокамеру. Если неисправность не исчезла, обратитесь к продавцу или представителю компании Nikon. Имейте в виду, что отключение источника питания описанным выше способом может привести к потере данных, которые не были записаны во внутреннюю память или на карточку памяти к моменту возникновения неполадки. Уже записанные данные затронуты не будут.

## Съемка

| Неисправность                                                  | Причина/решение                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Камера не делает снимков при нажатии спусковой кнопки затвора. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Если фотокамера находится в режиме просмотра, нажмите кнопку  или спусковую кнопку затвора.</li> <li>Если отображается меню, нажмите кнопку <b>MENU</b>.</li> <li>Батарея разряжена.</li> <li>Поднимите встроенную вспышку, если выбран сюжетный режим <b>Ночной портрет</b> или <b>Освещение сзади</b>.</li> <li>Если мигает индикатор вспышки, вспышка заряжается.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 28<br>11<br>22<br>31, 40, 43<br>32                                                |
| Фотокамера не может сфокусироваться.                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Фокусировка производится по одному из объектов, с которыми автоматическая фокусировка работает некорректно.</li> <li>Установите <b>АФ-помощь</b> в меню настройки на <b>Авто</b>.</li> <li>Объект съемки находился вне зоны фокусировки, когда спусковая кнопка затвора была нажата наполовину.</li> <li>Режим фокуса установлен на <b>MF</b> (ручной фокус).</li> <li>Ошибка фокусировки. Выключите фотокамеру и включите ее снова.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 27<br>123<br>26, 102<br>34, 36<br>22                                              |
| Снимки смазаны.                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Используйте вспышку.</li> <li>Используйте функцию подавления вибраций.</li> <li>Используйте <b>BSS</b>.</li> <li>Используйте штатив и автоспуск.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 30<br>122<br>98<br>33                                                             |
| Яркие точки на снимке при использовании вспышки.               | Отражение вспышки от взвешенных в воздухе частиц. Выключите вспышку.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 30                                                                                |
| Встроенная вспышка не срабатывает.                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Выключена вспышка.</li> <li>Выбран сюжетный режим, в котором вспышка не может быть включена.</li> <li>Для режима фокусировки используется настройка .</li> <li>Включен режим  (непрерывная съемка спортивных событий).</li> <li>Выбраны режимы , отличные от <b>Интерв. видео</b> .</li> <li>Параметры <b>Непрерывный</b>, <b>BSS</b> или <b>Мультикадр 16</b> выбраны для режима <b>Непрерывный</b>.</li> <li>Параметр <b>Выкл.</b> выбран для функции <b>Авто брекет</b> в меню съемки.</li> </ul> | 30<br>38<br>34<br>46<br>62<br>98<br>101                                           |
| Невозможно использование оптического зума.                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Оптический зум не работает во время записи видео.</li> <li>Когда в сюжетном меню выбран режим <b>Фейерверк</b>, зуммирование с увеличением ограничено.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 62<br>43                                                                          |
| Невозможно использование цифрового зума.                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Режим <b>Цифровой зум</b> в меню настройки установлен на <b>Выкл.</b></li> <li>Цифровой зум не удастся использовать в следующих ситуациях. <ul style="list-style-type: none"> <li>Если режим фокуса ( 34) установлен на <b>MF</b> (ручной фокус)</li> <li>Когда в сюжетном меню выбран режим <b>Портрет</b>, <b>Ночной портрет</b> или <b>Фейерверк</b>.</li> <li>Перед началом записи видеоролика</li> <li>Когда параметр <b>Мультикадр 16</b> выбран в режиме <b>Непрерывный</b>.</li> </ul> </li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                            | 123<br>34, 36<br>39, 40, 43<br>62<br>98                                           |

| Неисправность                                                    | Причина/решение                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Функцию <b>Размер изображения</b> использовать невозможно.       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Режим <b>Размер изображения</b> не может быть изменен, когда параметр <b>Мультикадр 16</b> выбран в режиме <b>Непрерывный</b>.</li> <li>При выборе высокоскоростной непрерывной съемки <b>Чувствительность</b> устанавливается на <b>3200</b> или <b>6400</b>, значения  <b>3648x2736</b>,  <b>3264x2448</b>,  <b>3648x2432</b>,  <b>3584x2016</b> или  <b>2736x2736</b> не могут быть выбраны для настройки <b>Размер изображения</b>.</li> </ul> | 98<br><br>47, 96                                                                  |
| Спуск затвора не сопровождается звуком.                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Параметр <b>Выкл.</b> выбран для пункта <b>Настройка звука &gt; Звук затвора</b> в меню настройки.</li> <li>Параметры <b>Непрерывный</b>, <b>BSS</b> или <b>Мультикадр 16</b> выбраны для <b>Непрерывный</b> в меню съемки.</li> <li>Параметр <b>Выкл.</b> выбран для функции <b>Авто брекет.</b> в меню съемки.</li> <li>Выбран режим  (сюжетный режим <b>Музей</b>).</li> <li>Включен режим  (непрерывная съемка спортивных событий).</li> <li>Выбран режим .</li> <li>Громкоговоритель заблокирован. Он не должен быть закрыт.</li> </ul>                                                                         | 124<br><br>98<br>101<br>42<br>46<br>62<br>5, 24                                   |
| Не включается вспомогательная подсветка АФ.                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Для параметра АФ-помощь в меню режима настройки фотокамеры выбрано значение <b>Выкл.</b></li> <li>В некоторых режимах АФ-помощь отключается автоматически.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 123<br>39-44                                                                      |
| Снимки выглядят размытыми.                                       | Объектив загрязнен. Очистите объектив.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 135                                                                               |
| Неестественные цвета.                                            | Настройка баланса белого не подходит для данного источника света.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 94                                                                                |
| На снимках появляются случайно расположенные яркие точки ("шум") | Слишком длинная выдержка. Шум можно уменьшить следующими способами. <ul style="list-style-type: none"> <li>Применением вспышки</li> <li>Установкой меньшего значения чувствительности.</li> <li>Применением функции <b>Понижение шума</b> в меню съемки в соответствии с условиями съемки.</li> <li>Выбор сюжетного режима с подавлением шума.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 30<br>96<br>105<br>40                                                             |
| Снимки слишком темные (недозэкспонированные).                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>При съемке используйте вспышку.</li> <li>Вспышка выключена.</li> <li>Перекрыто окно вспышки.</li> <li>Объект съемки находится за пределами зоны действия вспышки.</li> <li>Настройте поправку экспозиции.</li> <li>Увеличьте значение чувствительности.</li> <li>При съемке объект освещен сзади. Поднимите встроенную вспышку, установите в сюжетном меню режим <b>Освещение сзади</b> или установите режим вспышки на  (заполняющая вспышка), а затем сделайте снимок.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 30<br>30<br>24<br>30<br><br>37<br>96<br>30, 43                                    |
| Снимки слишком светлые (перезэкспонированные).                   | Настройте поправку экспозиции.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 37                                                                                |

| Неисправность                                                                                                                                                                             | Причина/решение                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Неожиданные результаты при выборе режима вспышки  (автоматический с подавлением эффекта "красных глаз"). | Когда во время съемки применяется  или "заполняющая вспышка с медленной синхронизацией и подавлением эффекта "красных глаз" в сюжетном режиме <b>Ночной портрет</b> , в очень редких случаях встроенная функция исправления эффекта "красных глаз" может быть применена к областям, в которых этот эффект отсутствует. Во время съемки в любом сюжетном режиме кроме <b>Ночной портрет</b> установите вместо  другой режим вспышки. | 30, 40                                                                            |
| Не удается выполнять непрерывную съемку фотокамерой.                                                                                                                                      | Параметр <b>Вкл.</b> выбран для пункта <b>Понижение шума</b> в меню настройки.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 105                                                                               |
| Не удается сделать снимки в режиме <b>Мультикадр 16</b> .                                                                                                                                 | При установке значения <b>Чувствительность</b> на <b>3200</b> или <b>6400</b> , функция <b>Мультикадр 16</b> доступна не будет.<br>При съемке в режиме <b>Мультикадр 16</b> , выберите настройки функции <b>Чувствительность</b> , отличные от <b>3200</b> или <b>6400</b> , а для режима <b>Непрерывный</b> выберите настройку <b>Мультикадр 16</b> .                                                                                                                                                                                                                                                | 96, 98                                                                            |

## Просмотр

| Неисправность                                           | Причина/решение                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |
|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Невозможно просмотреть файл.                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Файл был переписан или переименован с помощью компьютера или фотокамеры другой модели.</li> <li>Ведется интервальная съемка: до завершения записи просмотр снимков невозможен.</li> </ul>                                                   | –<br>65, 99                                                                       |
| Не удается увеличить снимок.                            | Увеличение при просмотре нельзя использовать для видеороликов, уменьшенных снимков и снимков, кадрированных до размера менее, чем 320×240.                                                                                                                                         | –                                                                                 |
| Невозможно записать или воспроизвести звуковую заметку. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Звуковые заметки нельзя прикреплять к видеороликам.</li> <li>Звуковые заметки нельзя прикрепить к снимкам, выполненным другими фотокамерами, а кроме того, нельзя просмотреть звуковые заметки, записанные другими фотокамерами.</li> </ul> | 67<br>61                                                                          |

| Неисправность                                                                                                       | Причина/решение                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Не удается воспользоваться такими функциями, как D-Lighting, кадрирование, уменьшение изображения или черная рамка. | • Эти функции нельзя использовать для видеороликов.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 67                                                                                |
|                                                                                                                     | • Функции редактирования, за исключением черной рамки, нельзя применять к снимкам, сделанным при размере изображения, установленном на  (3648×2432),  (3584×2016) или  (2736×2736). | 89                                                                                |
|                                                                                                                     | • Выберите снимок, который поддерживает возможность использования функции D-Lighting, кадрирования, создания уменьшенных копий или черной рамки.                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 56                                                                                |
|                                                                                                                     | • Нельзя редактировать снимки, выполненные другими фотокамерами.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | —                                                                                 |
|                                                                                                                     | • Возможно, на других фотокамерах не удастся просмотреть снимки, отредактированные с помощью данной фотокамеры.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | —                                                                                 |
| Снимки не отображаются на телевизоре.                                                                               | • Выберите правильный режим видео.<br>• На карточке памяти нет снимков. Вставьте другую карточку памяти. Извлеките карточку памяти, чтобы просмотреть снимки из внутренней памяти.                                                                                                                                                                                                                                                     | 126<br>20                                                                         |
| При подключении фотокамеры к компьютеру не запускается программа Nikon Transfer.                                    | • Фотокамера выключена.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 22                                                                                |
|                                                                                                                     | • Батарея разряжена.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 22                                                                                |
|                                                                                                                     | • USB кабель подключен неправильно.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 75                                                                                |
|                                                                                                                     | • Фотокамера не распознается компьютером.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | —                                                                                 |
|                                                                                                                     | • Компьютер не настроен для автоматического запуска программы Nikon Transfer.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | —                                                                                 |
|                                                                                                                     | • Подключение фотокамеры к компьютеру невозможно, если на нем установлена операционная система Windows 2000 Professional.                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 76                                                                                |
|                                                                                                                     | Дополнительные сведения см. в справочной системе программы Nikon Transfer.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                   |
| Не отображаются снимки, отобранные для печати.                                                                      | На карточке памяти нет снимков. Вставьте другую карточку памяти. Извлеките карточку памяти, чтобы распечатать снимки из внутренней памяти.                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 20                                                                                |
| Не удается выбрать размер бумаги с помощью фотокамеры.                                                              | Если принтер не поддерживает размеры бумаги, используемые фотокамерой, или автоматически выбирает размер бумаги, выбрать размер бумаги в фотокамере невозможно. Для выбора размера бумаги используйте принтер.                                                                                                                                                                                                                         | 80, 81                                                                            |

# Технические характеристики

## Цифровая фотокамера Nikon COOLPIX P80

|                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Тип                                                       | Компактная цифровая фотокамера                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Число эффективных пикселей                                | 10.1 млн.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Матрица                                                   | ПЗС <sup>1</sup> /2,33 дюйма; всего пикселей: примерно 10.70 млн.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Объектив                                                  | Зум-объектив Zoom-Nikkor с кратностью увеличения 18×                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Фокусное расстояние                                       | 4.7-84.2 мм (эквивалент для фотокамер формата 35 мм [135]: 27-486 мм)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Диафрагменное число f/                                    | f/2.8-4.5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Оптическая схема                                          | 14 элементов в 11 группах                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Цифровой зум                                              | Не более 4× (эквивалент для фотокамер формата 35 мм [135]: примерно 1944 мм)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Подавление вибраций                                       | Сдвиг матрицы                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Автофокусировка (АФ)                                      | Автофокусировка с определением контраста, автофокусировка с несколькими зонами                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Диапазон расстояний фокусировки (расстояние от объектива) | <ul style="list-style-type: none"> <li>от 40 см до ∞ (W); от 1.5 м до ∞ (T)</li> <li>Режим макросъемки: от 10 см до ∞ (положение зума, при котором  светится зеленым); от 1 см до ∞ (индикатор зума расположен у значка )</li> </ul> |
| Выбор зоны фокусировки                                    | Приоритет лица, авто (автоматический выбор одной из 9 зон), центральная зона, ручной выбор (99 зон фокусировки)                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Вспомогательная подсветка АФ                              | Изделие на базе светодиода класса 1 (IEC 60825-1, редакция 1.2-2001); макс. мощность: 1000 мкВт                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Электронный видеоскальпель                                | Цветной ЖКИ видеоскальпель, диагональ 0.24 дюйма, ЖКИ TFT, разрешение примерно 230 тыс. точек, функция настройки диоптрий                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Охват кадра (в режиме съемки)                             | Примерно 97 % по горизонтали и 97 % по вертикали (в сравнении с действительным размером экрана)                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Охват кадра (в режиме просмотра)                          | Примерно 100 % по горизонтали и 100 % по вертикали (в сравнении с действительным размером экрана)                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| ЖКИ монитор                                               | диагональ 2.7 дюйма, разрешение примерно 230 тыс. точек, ЖКИ TFT с антибликовым покрытием и 5 уровнями регулировки яркости                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Охват кадра (в режиме съемки)                             | Примерно 97 % по горизонтали и 97 % по вертикали                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Охват кадра (в режиме просмотра)                          | Примерно 100 % по горизонтали и 100 % по вертикали                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Хранение                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Носители                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Внутренняя память (примерно 50 МБ)</li> <li>Карточки памяти Secure Digital (SD)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Файловая система                                          | Совместимость с DCF, Exif 2.2 и DPOF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Форматы файлов                                            | Сжатие: совместимое с базовым форматом JPEG<br>FINE (1:4), NORMAL (1:8), BASIC (1:16)<br>Формат видеороликов: AVI<br>Формат звуковых файлов: WAV                                                                                                                                                                                                                                                       |

|                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Размер снимка (в пикселях)                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 3648×2736 [10 M]</li> <li>• 2592×1944 [5 M]</li> <li>• 1600×1200 [2 M]</li> <li>• 1024×768 [PC]</li> <li>• 3648×2432 [3:2]</li> <li>• 2736×2736 [1:1]</li> <li>• 3264×2448 [8 M]</li> <li>• 2048×1536 [3 M]</li> <li>• 1280×960 [1 M]</li> <li>• 640×480 [TV]</li> <li>• 3584×2016 [16:9]</li> </ul> |
| Чувствительность (стандартная чувствительность на выходе)    | ISO 64, 100, 200, 400, 800, 1600, 2000, 3200, 6400, Авто (автоматическое увеличение в диапазоне от 64 до 800 единиц ISO), Автоматический фиксированный диапазон (100, 200, 400)                                                                                                                                                               |
| Экспозиция                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Замер экспозиции                                             | 256-сегментная матрица, центрально-взвешенная точка, точечная зона АФ (с поддержкой 99 зон АФ)                                                                                                                                                                                                                                                |
| Управление экспозицией                                       | Программная автоматическая экспозиция с гибкой программой, автоматический режим с приоритетом выдержки, автоматический режим с приоритетом диафрагмы, ручной выбор, поправка экспозиции (от -2.0 до +2.0 EV с шагом 1/3 EV), автоматический брекетинг                                                                                         |
| Рабочий диапазон (ISO 100)                                   | <b>W:</b> От 0.1 до +17.6 EV<br><b>T:</b> От 1.3 до 17.5 EV                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Затвор                                                       | Механический затвор с зарядовой связью                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Выдержка                                                     | 1/2000-8 с, 1/4000-1/15 с (в режиме высокоскоростной непрерывной съемки)                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Диафрагма                                                    | 5-лепестковая ирисовая диафрагма                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Диапазон изменения                                           | 10 степеней по 1/3 EV                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Автоспуск                                                    | Доступное время задержки – от 2 до 10 секунд                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Встроенная вспышка                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Дальность действия (прибл.) (Чувствительность: <b>Авто</b> ) | <b>W:</b> от 0.5 до 8.8 м<br><b>T:</b> от 0.5 до 5.6 м                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Управление вспышкой                                          | Автосвоты TTL с предварительными вспышками                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Интерфейс                                                    | USB                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Протокол передачи данных                                     | MTP, PTP                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Видеовыход                                                   | Возможен выбор NTSC или PAL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Разъемы ввода/вывода                                         | Аудио-/видео выход; цифровой вход/выход (USB)                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Поддерживаемые языки                                         | Английский, арабский, венгерский, голландский, греческий, датский, индонезийский, испанский, итальянский, китайский (упрощенное и традиционное письмо), корейский, немецкий, норвежский, польский, португальский, русский, тайский, турецкий, финский, французский, чешский, шведский, японский                                               |
| Источники питания                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Одна литий-ионная аккумуляторная батарея EN-EL5 (входит в комплект поставки)</li> <li>• Адаптер переменного тока EH-62A (приобретается дополнительно у компании Nikon)</li> </ul>                                                                                                                    |
| Ресурс работы батареи                                        | Примерно 250 снимков с использованием батареи (EN-EL5)                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Размеры (Ш × В × Г)                                          | Примерно 110×79×78 мм (без выступающих частей)                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Масса                                                        | Примерно 365 г (без батареи и карточки памяти SD)                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Рабочие условия                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Температура                                                  | 0 до 40 °C                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Влажность                                                    | Менее 85 % (без конденсата)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

- \* Основано на стандартах ассоциации CIPA (Camera and Imaging Products Association) для измерения энергоресурса батарей фотокамеры. Значения получены при 23°C; регулировка зума при каждом снимке, вспышка для каждого второго снимка, качество изображения установлено на **Normal**, а размер изображения – на **3648x2736**. Энергоресурс батарей зависит от интервала съемки и продолжительности отображения меню и просмотра снимков.
- \* Если не оговорено иное, все значения приведены для фотокамеры с полностью заряженной литий-ионной аккумуляторной батареей EN-EL5, работающей при температуре окружающей среды 25 °C.

## Литий-ионная аккумуляторная батарея EN-EL5

|                     |                                              |
|---------------------|----------------------------------------------|
| Тип                 | Литий-ионная аккумуляторная батарея          |
| Номинальная емкость | Постоянный ток, 3.7 В, 1100 мА               |
| Рабочая температура | 0-40 °C                                      |
| Размеры (ШхВхГ)     | Примерно 36×54×8 мм (без выступающих частей) |
| Масса               | Примерно 30 г (без крышки контактов)         |

## Зарядное устройство МН-61

|                                |                                                                         |
|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Диапазон входного напряжения   | 100-240 В перем. ток, 50/60 Гц, от 0.12 до 0.08 А                       |
| Номинальная мощность           | От 11 до 16 ВА                                                          |
| Номинальные выходные параметры | Постоянный ток, 4.2 В, 950 мА                                           |
| Батарея                        | Литий-ионная аккумуляторная батарея EN-EL5 (входит в комплект поставки) |
| Время зарядки                  | Приблизительно 2 часа при полностью разряженной батарее                 |
| Рабочая температура            | 0-40 °C                                                                 |
| Размеры (ШхВхГ)                | Примерно 67×26×67 мм (без выступающих частей)                           |
| Масса                          | Примерно 70 г (без кабеля питания)                                      |

## Технические характеристики

Компания Nikon не несет ответственности за возможные ошибки в настоящем руководстве. Внешний вид изделия и его технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

## Поддерживаемые стандарты

- **DCF:** формат DCF (Design Rule for Camera File System) – стандарт, широко используемый в индустрии цифровых фотокамер для совместимости фотокамер различных производителей.
- **DPOF:** Формат DPOF (Digital Print Order Format) – широко используемый стандарт, позволяющим печатать снимки из заданий печати, сохраненных на карточке памяти.
- **Exif версии 2.2:** данная фотокамера поддерживает формат Exif (Exchangeable Image File Format for Digital Still Cameras) версии 2.2 – стандарт, который позволяет вместе с изображением сохранить в файле различные данные, используемые для оптимизации цветопередачи при печати фотографий на принтерах, поддерживающих стандарт Exif.
- **PictBridge:** стандарт, разработанный совместно производителями цифровых фотокамер и принтеров, позволяет печатать снимки напрямую без подключения фотокамеры к компьютеру.

# Алфавитный указатель

## СИМВОЛЫ

**S** Авто с приоритетом выдержки 48, 50  
**A** Авто с приоритетом диафрагмы 48, 51  
 Индикатор 6–7  
MENU кнопка 11  
 Кнопка монитора 5, 13  
 Кнопка подъема вспышки 4, 31  
 Кнопка применения выбора 5  
 Кнопка просмотра 28  
 Кнопка удаления 5, 28  
 Подавление вибраций 23, 122  
 Поправка экспозиции 37  
**P** Программный авто 48, 49  
 Просмотр уменьшенных изображений 54, 58  
 Режим авто 22–29  
 Режим воспроизведения звука 70  
 Режим записи голоса 68  
 Режим съемки видеороликов 8, 62, 63  
**M** Ручной 48, 52  
 Символ ожидания 27, 136  
 Справка 4, 11  
 Сюжетный режим 8, 38  
**T** Увеличение зума 24  
**Q** Увеличение при просмотре 55, 58  
**W** Уменьшение зума 24  
 Функция D-Lighting 57

## A

AE-L 45  
AVI 132

## D

DCF 149  
D-Lighting 57  
DPOF 149  
DSCN 132

## E

Exif (версия 2.2) 149

## F

FSCN 132

## J

JPEG 146  
JPG 132

## P

PictBridge 78–84, 149

## R

RSCN 132

## S

SSCN 132

## U

USB-кабель 74, 79

## W

WAV 132

## A

Авто брекетинг 101  
Авто выкл. 124  
Авто с приоритетом выдержки 48, 50  
Авто с приоритетом диафрагмы 48, 51  
Автоспуск 33, 106  
Автофокус 34  
Аудио-/видеокабель 73  
АФ-помощь 123

## B

Баланс белого 94  
Батарея 14  
Бесконечность 34

## V

Версия прошивки 129  
Видеоролики 62, 67  
    запись 62  
    просмотр 67  
    удаление 67  
Видеоискатель 5, 24  
Внутренняя память 6–7, 20, 90, 125  
    емкость 90  
    форматирование 125  
Впечатывание даты 120  
Вспомогательная подсветка АФ 4, 27, 123  
Вспышка 30, 127  
    индикатор 32  
    режим 30  
Выбор лучшего снимка 42, 98  
Выключатель питания 4, 17  
Высокая чувствительность авто 96

## G

Громкоговоритель 5  
Громкость 67, 71

**Д**

- Дата 18–19, 117, 120
  - печать 85
- Диск выбора режимов 4, 8
- Диск управления 5

**З**

- Задание печати 84
- Закат  41
- Замер экспозиции 97
- Записи голоса
  - воспроизведение 70
  - копирование 72
  - создание 68
- Заполняющая вспышка 30
- Зарядное устройство 130
- Защита 111
- Звуковая заметка 61
  - воспроизведение 61
  - запись 61
  - удаление 61, 71
- Зум 24
  - индикатор 6
  - просмотр 55

**И**

- Имена папок 132
- Имена файлов 132
- Индикатор автоспуска 4, 33
- Индикатор автофокуса (AF) 26
- Индикатор включения питания 4, 17, 22
- Индикатор уровня заряда батареи 136
- Исправление искажений 106

**К**

- Кадрирование 58
- Карточка памяти 6–7, 20, 90, 131
  - гнездо 20
  - емкость 90
  - рекомендованная 131
  - Установка и извлечение 20
  - форматирование 125
- Качество изображения 88
- Кнопка подъема вспышки 4, 31
- Компоновка кадра 24
- Компьютер 73–75
  - копирование снимков на 73–75
- Копия 113

- Копия  43
- Крышка батарейного отсека/гнезда карточки памяти 5

**Л**

- Летнее время 117, 118

**М**

- Макро 34, 42
- Макро  42
- Меню 115
- Меню видео 63
- Меню настройки 114–129
- Меню просмотра 108–113
- Меню съемки 86–107
- Микрофон 4
- Монитор 6–7, 22
  - яркость 120
  - индикаторы 6–7
- мощности вспышки 105
- Музей  42
- Мульти-selector 5, 10

**Н**

- Настройка звука 124
- Непрерывный 98
- Непрерывный АФ 65, 104
- Ночной пейзаж  41
- Ночной портрет  40

**О**

- Объектив 4, 146
- Объекты, освещенные сзади 30, 43
- Оптимизация снимка 91
- Освещение сзади  43

**П**

- Панорама 44–45
- Параметры видео 63
  - Видеоролик с интервальной съемкой 63
  - максимальная продолжительность видео 64
  - малый размер 63, 64
  - Экран ТВ 63
- Параметры цвета 106
- Пейзаж  39
- Передача 75
- Пляж/снег  40
- Подавление вибраций 122

Подавление эффекта "красных глаз" 32  
 Подключение разъема аудио-/ видеовыхода 73  
 Покадровый АФ 65, 104  
 Показ слайдов 110  
 Понижение шума 105  
 Поправка экспозиции 37  
 Портрет  39  
 Правила разработки файловых систем для цифровых фотокамер 149  
 Праздник/в помещении  40  
 Принадлежности 130  
 Программный авто 48, 49  
 Просмотр 28, 54–59  
     зум 55  
     меню 108–113  
     полнокадровый 28, 29  
     режим 9, 28, 29  
     уменьшенное изображение 54  
 Просмотр уменьшенных изображений 54  
**Р**  
 Размер изображения 89  
 Размер отпечатка 90  
 Разъем 5  
 Разъем кабеля 4, 79  
 Расширение 132  
 Режим автофокуса 65, 104  
 Режим видео 126  
 Режим вспышки 106  
 Режим зоны АФ 102  
 Режим съемки видеороликов 62  
 Ремень, фотокамера 13  
 Рукоятка настройки диоптрий 13  
 Ручная настройка (баланс белого) 95  
 Ручной 48, 52  
 Ручной фокус 34, 36  
**С**  
 Сброс всех значений. 127  
 Синхронизация по задней шторке затвора 30  
 Скрыть изображение 112  
 Смазывание 142  
 Сообщения об ошибках 136–139  
 Справка 11  
 Спусковая кнопка затвора 4  
 Сумерки/рассвет  41

Счетчик даты 121  
 Съемка изображений для панорамы  44  
 Съемка панорамы  44  
 Сюжетный режим 8, 38  
**Т**  
 Телевизор 73  
     подключение 73  
**У**  
 Увеличение зума 4, 24  
 Удалить 28, 29, 111  
     кнопка 71  
 Уменьшение зума 4, 24  
 Уменьшенный снимок 59  
 Управление зумом 4, 24, 34, 67, 71, 80  
**Ф**  
 Фейерверк  43  
 Фокусировка 6, 26, 34, 104  
     зона 6, 26  
 Формат заданий цифровой печати 149  
 Формат цифровых заданий печати 84–85  
 Форматирование 21, 125  
**Ц**  
 Цифровой зум 123  
**Ч**  
 Часовой пояс 18–19, 117, 119  
 Черная рамка 60  
 Чистка  
     ЖКИ монитор 135  
     Корпус 135  
     Объектив 135  
 Чувствительность 96  
**Ш**  
 Штатив 5  
**Э**  
 Экран приветствия 114  
**Я**  
 Язык/Language 18, 126





Воспроизведение данного руководства в любой форме, полностью или частично (кроме краткого цитирования в критических статьях и обзорах) без письменного разрешения корпорации NIKON CORPORATION запрещено.



**NIKON CORPORATION**

Fuji Bldg., 2-3 Marunouchi 3-chome,  
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8331, Japan

FX8D03(1D)  
6MMA521D-03